

## Zachary Richard pour la première fois à Rivière-du-Loup

[R.D.] - C'est le 26 novembre prochain que la population de notre région aura l'opportunité d'aller applaudir, au Centre Culturel de Rivière-du-Loup, Zachary Richard un artiste qui a atteint depuis quelque temps déjà les sommets de la renommée.

Né en Louisiane, au nord de Lafayette, ZACHARY RICHARD est issu d'une famille assez bourgeoise, de classe moyenne. Agé de 28 ans, Zachary Richard se définit lui-même comme tous les gens de la Louisiane qui parlent le Français, comme étant d'abord un cajun, et musicien dans un deuxième temps.

Très jeunes, dès l'âge de 8 ans, déjà il apprend le piano, pour découvrir, à quatorze ans, la guitare et le rock'n roll. Devenu étudiant à la Nouvelle-Orléans, il jouera de l'harmonica dans un "blues band". Dans le cadre d'un programme d'échange entre étudiants, il entreprendra une troisième année d'études en vue de l'obtention d'une licence en histoire d'Afrique, à l'Université d'Edimbourg, en Ecosse.

Ce n'est qu'à son retour à la Nouvelle-Orléans que Zachary Richard se mettra à la composition de ses premières chansons. Puis, c'est le départ pour New-York. De là, il fera parvenir à toutes les

grandes compagnies discographiques un "demo" où il s'accompagne seul à la guitare. Finalement, il signera un contrat avec la maison Electra qu'il ne pourra compléter en raison de multiples contretemps. Toutefois, l'argent perçu lui permettra de se procurer un accordéon.

### -Séjour en France

Au cours de l'été 1974, Zachary Richard se rendra en France pour la première fois et y effectuera ce qu'on appelle "le circuit folk". Ce sont alors ses propres chansons et des chansons traditionnelles cajun qu'il interprétera tout en s'accompagnant à la guitare ou à l'accordéon. De retour en Louisiane, il se constituera un groupe "Honky-tonk".

### -A la découverte du Québec et de l'Acadie.

Zachary Richard effectuera son premier contact avec la province de Québec, en février 1975, lors du Carnaval d'hiver de Québec dont il sera l'invité. Ce qui lui donnera le goût au cours de l'été qui suivra de venir en Acadie, pays de ses ancêtres, afin de voir ce qui s'y passe. La prise de conscience brutale qu'il effectuera alors, nous découvrirons, à son retour à Louisiane, l'âme d'un militant cajun engagé dans une lutte pour la survivance du fait



français. Ses armes seront désormais la musique "country-rock" et la chanson cajun.

### -Son premier disque: "Le Bayou des Mystères"

Son second séjour en Europe lui confirmera, en septembre 1975, la présence d'un public sensible à la chanson cajun. Cette découverte sera partagée par le public montréalais lors de la présentation de ses "Veillées d'Automne 1975": ça sera alors le coup de foudre réciproque.

De concert, avec son groupe de musiciens "Le Bayou drifter band", il enregistrera en 1976 son premier microsillon dont son père sera le producteur, et sur étiquette Kébec Disc: "Le Bayou des Mystères".

En avril 1976, il remportera un éclatant succès à

Montréal à la Casanous. Ici comme en Europe, la critique sera unanime à faire son éloge.

### -Un second microsillon: Mardi gras

En 1977, la compagnie de disque CBS fera appel à cet artiste des plus valeureux pour diffuser un deuxième microsillon qui sera intitulé: "Mardi gras".

### -Aux "Beaux Dimanches" de Radio-Canada

Un événement marquant viendra consacrer sa jeune carrière en février 1978: dans le cadre des "Beaux Dimanches" de Radio-Canada, une émis-

sion spéciale lui sera entièrement dédiée.

La musique et les chansons de Zachary Richard n'ont pas fini de fasciner et de secouer tous les spectateurs, même les plus passifs. Déjà, les réalisateurs de télévision et les producteurs de spectacles ont décelé en lui "la bête de scène": ce qui lui procure par le fait même de nombreux engagements.

En outre, il s'est particulièrement illustré lors des célébrations du trois-cent-soixante-dixième anniversaire de la ville de Québec où plus de cent mille personnes sont venues l'acclamer.



Dimanche: **"LE BUFFET"**  
17.30 à 21.00 hres  
**\$6.95**

Samedi: **"LA FONDUE"**  
Entrée: FONDUE PARMESAN  
Plat: FONDUE CHINOISE  
Dessert: LE CHARIOT A  
DESSERT **\$8.95**

**St-Louis Motor Inn**  
Rivière-du-Loup

EN VEDETTE  
DU 25 OCTOBRE  
AU 26 NOVEMBRE  
LES  
**TOURLOUS**  
(Louise et Lucie)




**Dixie Lee**  
252 Hôtel de Ville Rivière-du-Loup  
Tel: 862-6724

Cette semaine nous vous suggérons de venir déguster notre assiette du pêcheur comprenant aiglefin-pétoncles-crevettes-salade-sauce-pain-frites pour: **3.20**  
Si vous aimez le poulet frit  
vous raffolerez du Dixie Lee

**MAINTENANT LIVRAISON A DOMICILE**

# L'harmonie et l'âge d'or cohabitent

Lors d'une récente réunion conjointe du Club d'Age d'Or de Rivière-du-Loup et de l'Harmonie de Rivière-du-Loup, ces deux corporations ont décidé de construire un édifice. Le Club de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup utilisera le rez-de-chaussée et l'harmonie sera située à l'étage.

Nous relatons quelques faits. Le phénomène des clubs de l'Age d'Or s'étend à tout le Québec et au Canada comme ailleurs dans le monde. Ici à Rivière-du-Loup nous devrons un jour en écrire l'histoire. Pour aujourd'hui nous désirons vous entretenir de la période datant du 27 janvier 1978, lors de la visite du ministre Claude Charron du Haut Commissariat. En accord avec ses projets le Club de l'Age d'Or s'est mis en marche.

Dès le 6 février l'exécutif contactait M. Jules Boucher, représentant du comté à l'Assemblée Nationale. M. Venance Pelletier prépara le dossier afin de présenter la demande de subvention. Le gouvernement du Québec a octroyé un montant de \$26,700.00 à certaines conditions, toutefois. Entre autres, celle de commencer les travaux avant le 31 octobre 1978. Nous avons alors rencontré M. Rosaire Boucher de l'Éco-

le des Métiers qui accepta de collaborer avec nous. On demanda à la municipalité de Rivière-du-Loup un terrain pouvant satisfaire les désirs des membres du Club de l'Age d'Or. Jusqu'ici, la ville n'a pas répondu à notre attente.

M. Venance Pelletier proposa donc l'aménagement d'un Centre Communautaire, initiative dont nous le félicitons et que nous encourageons. Toutefois, à la suite de la réunion d'un groupe d'organismes convoqués à la salle municipale de l'Hôtel-de-Ville le 8 novembre, l'Harmonie de Rivière-du-Loup s'allie à la Corporation de l'Age d'Or pour la construction d'une demeure.

Les membres de l'Harmonie de Rivière-du-Loup usant d'instruments à musique seraient à la fois encombrants et bruyants dans un Centre Communautaire. L'entreposage des instruments nécessite un espace assez vaste et le besoin de petites chambres pour permettre aux musiciens de pratiquer leurs instruments ajoute au volume exigé. Par contre, les membres de l'Age d'Or, ont besoin d'une certaine tranquillité et d'un chez-soi. Bien que le bruit et le silence ne se marient pas facilement, dans le cas présent nous

sommes en face d'une exception qui confirme la règle.

L'Harmonie de Rivière-du-Loup et le Club l'Age d'Or ont délégué MM. Albert Guérette et Claude Dupuis pour les personnes du troisième âge et MM. Michel Courbron, Jacques Pelletier et Claude Villemure pour les plus jeunes.

Nous tenons à remercier M. Jules Boucher, député, de nous avoir obtenu une somme importante. Nous voulons aussi remercier M. Rosaire Boucher d'avoir offert sa collaboration. Nous sommes reconnaissants envers M. Venance Pelletier pour ses labours fournis en plusieurs occasions.

Le Club de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup.

### ATTENTION!

**TARIF DES ANNONCES CLASSEES:** \$2.00 pour 25 mots et \$0.05 le mot additionnel. Vous pouvez déposer vos petites annonces du lundi au vendredi, au 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup. L'heure de tombée: vendredi 13 heures.



[Marmen Photo]

Les membres de l'exécutif du Club de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup ont posé récemment pour une photographie. Première rangée, de gauche à droite, M. Louis-Philippe Dancause, trésorier, Mlle Charlotte Langlais, présidente, M. Claude Dupuis, vice-président, Mme Philippe Dancause, secrétaire. Seconde rangée, même ordre, M. Paul-Émile Pelletier, Mme Irène Landry, M. Albert Guérette, Mme Rolland Tardif, M. Wilfrid Martin, Mme Jules Boucher et M. Adélar Emond, directeurs.

## L'opération échange, une bonne affaire pour vous

Le 26 octobre dernier, le Gouverneur Général en Conseil a proclamé une période d'amnistie "Opération-Echange" relative à la possession d'armes.

Pendant cette période, tout Canadien pourra régulariser sa situation sans encourir de réalité en remettant à un agent de la paix, policier, pour la faire détruire, une arme à feu qu'il ne veut plus utiliser, ou une arme prohibée, dans le but d'obtenir son enregistrement ou encore faire détruire toute arme à autorisation restreinte en sa possession.

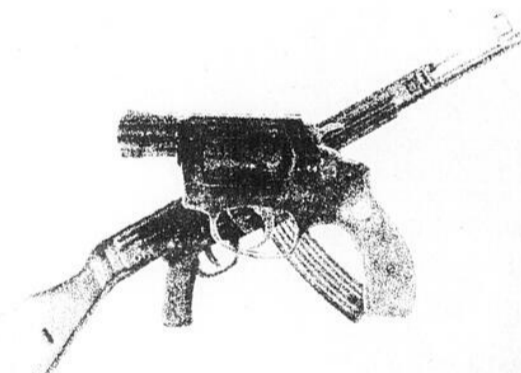
La Sûreté du Québec, en tant que corps policier, a pris l'initiative de permettre aux personnes concernées de profiter de cette période d'amnistie. C'est pourquoi dans notre territoire, du 26 octobre au 30 novembre, se tiendra l'"Opération-Echange". Les personnes qui ont de telles armes sont invitées, pendant cette période, à communiquer avec la Sûreté du Québec qui leur fournira tous les renseignements nécessaires pour régulariser leur situation en ce qui a trait aux armes prohibées ou à autorisation restreinte.

Cette opération n'a pas pour but d'enlever aux citoyens la possession de leur arme, mais simplement d'en permettre l'enregistrement. Ce qui ne veut pas dire pour autant que les gens ne pourront plus obtenir de permis de possession ou de port d'arme. Plusieurs personnes ont à leur domicile des armes dont elles ne savent plus que faire, des armes qui n'ont jamais été enregistrées ou dont elles ne connaissent pas la provenance. L'"Opération-Echange" permet de

clarifier la situation et d'enlever de la circulation des armes dont les gens ne veulent plus. A noter que les collectionneurs d'armes à feu se verront reconnaître les mêmes droits qu'auparavant.

telles revolvers, pistolets. A compter de janvier 1979, toute arme à feu, quel que soit son calibre, devra nécessiter l'obtention d'une autorisation d'acquisition d'arme à feu.

Le numéro à composer On entend par armes



pour s'informer sur l'"Opération-Echange" est 862-9191 à la Sûreté du Québec, ou 862-6303 à la Sûreté Municipale de Rivière-du-Loup. A noter également qu'à compter du premier janvier 1979, date d'entrée en vigueur de la Loi C-51, toutes les personnes qui voudront se procurer une arme à feu, un fusil de chasse, une carabine, devront avoir un permis d'acquisition. Ceux qui auront une arme, carabine ou fusil avant le 31 décembre 1978 ne seront pas requis d'avoir un permis d'acquisition ou dans l'obligation d'enregistrer leur arme. Jusqu'à ces derniers temps, les seules armes qui devaient être enregistrées étaient les armes à autorisation restreinte,

prohibées des armes dont la possession est interdite.

On retrouve dans cette catégorie les amortisseurs de détonation, les couteaux à lame ouvrant automatiquement, les armes à feu automatiques, les armes à feu modifiées ou sciées ou toute autre arme prohibée.

On entend par arme à autorisation restreinte, toute arme à feu qui n'est pas une arme prohibée et qui est conçue ou modifiée pour viser ou tirer à l'aide d'une seule main comme revolver, un semi-automatique ou un pistolet.

HOTEL

# LE TEMIS



**SALLE A MANGER  
ET RESTAURANT A  
VOTRE DISPOSITION  
DES 7 HEURES A.M.  
ET CE JUSQU'A  
2 HEURES A.M.**

CABANO

RESERVEZ POUR VOS "PARTY" DES  
FETES ET ANNIVERSAIRES 854-3432

<p style="text-align: center; font-weight: bold;">SPECIALITES:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits de mer</li> <li>• Poulet à la broche</li> <li>• Steak sur grille</li> <li>• Assiette chinoise.</li> </ul>	<p style="text-align: center;">Le dimanche matin de 10.00 à 2.00 heures.</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">"Brunch"</p> <p style="font-size: small;">- "Plogues" - Fèves au lard - Saucisse - Café</p>
<p style="text-align: center;">Menu du jour à partir de \$2.95</p>	

Aux Galeries Témis. venez déguster nos délicieux repas accompagnés de bons breuvages au Bistrot Ladiber.

Réservations de groupe, 854-3432, et au Bistrot et au Témis. Un accueil chaleureux vous attend.

# Mosaik: Un ensemble musical pour tous les goûts, bientôt chez-nous

[R.D.]—Dans le cadre de leur saison pour l'année 1978-79, les Jeunesses Musicales de Rivière-du-Loup auront le plaisir d'accueillir le 28 novembre prochain, au Centre Culturel, à compter de 20.30 heures, l'ENSEMBLE MOSAIK, un ensemble de musique de chambre composé de quatre musiciens.

## Formation et évolution de l'ensemble Mosaik

C'est en 1976 que quatre jeunes artistes qui se connaissaient déjà depuis plusieurs années décidèrent de se constituer en groupe qui devait donner naissance à l'ENSEMBLE MOSAIK.

Jusqu'à présent, l'Ensemble MOSAIK s'est fait connaître à travers tout le Québec où il s'est produit dans de nombreux concerts, notamment à la Place des Arts de Montréal, et ce, pour le compte des Jeunesses Musicales du Canada.

En outre, l'ensemble qui compte déjà à son actif plusieurs enregistrements radiophoniques, se voyait récemment dédié par le compositeur québécois Claude Vivier une oeuvre spécialement écrite à leur intention.

Au cours de l'été, l'Ensemble Mosaik séjourne au Camp Musical du Lac Saint-Jean, pour entreprendre ensuite une tournée qui doit le conduire à travers plus de soixante villes canadiennes.

Grâce à une combinaison tout à fait originale, MOSAIK peut se livrer à l'interprétation du répertoire traditionnel des nombreux trios pour cordes et piano tout en permettant à son public d'apprécier un répertoire nouveau portant sur tous les styles et toutes les époques musicales.

Il est intéressant de noter que MOSAIK demeure également disponible pour apporter son concours à des ateliers de musique de chambre, des cliniques et des cours magistraux.

## Qui sont-ils?

Ce groupe de quatre instrumentistes est composé respectivement de Mlles Katherine Cash, violoniste, Kristina Melnyk, violoncelliste, de MM. André-Gilles Duchemin, flûtiste, et Mario Duchemin, pianiste.

Boursière du Conservatoire de Toronto en 1965, KATHERINE CASH est également diplômée du Conservatoire de Musique de Montréal, en 1971. Récipiendaire du Premier Prix du Concours de Musique du Canada, en 1971, elle obtient une maîtrise en interprétation du "Juilliard School of Music of New-York". Au cours de l'année 1973-74, elle joue comme soliste au sein de l'Orchestre

Symphonique du Canada.

Lauréate de la compétition de l'Orchestre Symphonique de Montréal, en 1974, elle est reçue boursière du "Juilliard School of Music of New-York" au cours des années 1974-77. Après avoir agi à titre de violon solo au sein de l'Orchestre Symphonique de New-York, au cours de l'année 1976-77, elle entreprendra des tournées qui la conduiront tant en Europe qu'en Union Soviétique où elle se produira comme membre de l'Orchestre de chambre "Pro Arte" de New-York.

Pour sa part, KRISTINA MELNYK, est une diplômée des Conservatoires de Musique du Québec, dans la classe de Walter Joachim et Michael Kilburn. Après des études à la Faculté de Musique de l'Université de Toronto, sous la haute direction de Vladimir Orlof, entre 1972 et 1974, elle sera reçue boursière et du Centre d'Arts d'Orford, et du "Talent Trust Fund" de Toronto, en 1972. Des études complémentaires au Canada et en Europe devaient l'amener à travailler en collaboration avec Guy Fallot, André Navarra, Thomas Igloi et Paul Tortelier.

Sa riche expérience est le fruit d'une participation soutenue et efficace au sein du Groupe Baroque de l'Orchestre Symphonique de Montréal, de l'Orchestre Symphonique de Kitchener en Ontario, de l'Orchestre Philharmonique de Hamilton, en Ontario, de l'Orchestre de Radio-Canada, de l'Orchestre International de la Jamaïque, et finalement, de l'ensemble de la Société de Musique Contemporaine du Québec.

Le flûtiste ANDRE-GILLES DUCHEMIN est un diplômé du Conservatoire de Montréal. En 1972, il est considéré comme première flûte de l'Orchestre National des Jeunes du Canada, et au cours de la même année, il sera l'heureux récipiendaire du Premier Prix du Concours de Musique du Canada. Au cours des années 1973, 1974 et 1975, il sera tour à tour boursier du Conseil des Arts du Canada et du Gouvernement du Québec.

Il sera également appelé à travailler successivement avec le flûtiste James Galway à Londres, Berlin et Rochester, et finalement avec MM. Robert Aitken, Jean-Pierre Rampal, Christian Lardé, André Jaunet et Aurèle Nicolet.

Durant l'année 1973-74, il agira comme professeur à l'Université du Québec, à Montréal, ainsi qu'à l'École Normale de Musique de Westmount, pour dispenser ensuite son enseignement au cours de 1976-77, au Camp Musical de La Naudière.



Nous pouvons ici reconnaître André-Gilles Duchemin, flûtiste, Kristina Melnyk, violoncelliste, Mario

Duchemin, pianiste, et finalement, Katherine Cash, violoniste.

En dernier lieu, nous retrouvons au piano, MARIO DUCHEMIN. Ce dernier, après des études au Conservatoire de Montréal où il obtiendra un Premier Prix, et ce, à l'unanimité du Jury, entreprendra des études qui le conduiront d'abord à Vienne où il travaillera en compagnie de Dieter Weber, et finalement en Europe, sous la haute direction d'Yvonne Lefebure et Jeanne-Marie Darée.

Tour à tour Boursier des Jeunesses Musicales du Canada, et ce, à trois reprises, ainsi que du Gouvernement du Québec au cours de l'année 1974-75, MARIO DUCHEMIN le sera également du Camp Musical Saint-Germain-en-Laye, en France. En dernier lieu, ce jeune instrumentiste complètera des études à New-York auprès du prestigieux professeur Sacha Gornitsky.

C'est donc à un spectacle haut en qualité auquel toute la population est conviée, le 28 novembre prochain, dès 20.30 heures, au Centre Culturel de Rivière-du-Loup.

## ATTENTION!

TARIF DES ANNONCES CLASSEES: \$2.00 pour 25 mots et \$0.05 le mot additionnel. Vous pouvez déposer vos petites annonces de lundi au vendredi, au 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup. L'heure de tombée: vendredi 13 heures.



## CENTRE CULTUREL

### HORAIRE DES SPECTACLES Présentation à 8:30 hres

26 novembre: **ZACHARIE RICHARD**



28 novembre: Jeunesse Musicale Canada  
**ENSEMBLE MOSAÏQUE**

BILLETS EN VENTE chez les dépositaires suivants:

Disco-Charme  
J.A. Boucher

Trans-Québec Stéréo  
Caisse Pop. comptoir Cégep  
Service des Loisirs

# La petite histoire de la gravure du Québec

Un texte de: Thérèse Lagacé.

Faire l'histoire de la gravure, c'est faire l'histoire d'une forme d'art pictural un peu nouvelle au Québec, c'est en même temps faire l'histoire de

l'évolution du voir et du savoir.

Rejetons tout de suite l'idée que la gravure originale est un art mineur, qu'elle est pure technique et affaire de techniciens sans âme. La gravure possède son style et son orthographe et celui qui n'a rien à dire, de même que celui qui ne sait pas dire ce qu'il ressent, s'acheminent sûrement vers le plus grand échec.

Si nous remontons loin dans le temps, nous constatons que ce style et cet orthographe étaient déjà largement connus en France au XV et au XVIème siècle alors que les graveurs sur bois étaient déjà disparus a-

près avoir joué un rôle très important. Ils furent remplacés par les burinistes et les aquafortistes si bien qu'à l'époque de la Renaissance, la gravure possédait ses techniques et connaissait une très large diffusion alors que les noms de Dürer en Allemagne et de Rembrandt en France faisaient éclater à travers l'Europe tout le prestige de la gravure originale. Ces grands maîtres, ces artistes, communiquaient avec le cuivre, la pierre ou le bois, ils en recevaient l'inspiration et se trouvaient fortifiés, enrichis par les exigences de ces matières austères.

Pendant ce temps, au

Québec, nous assistions silencieux à une "Naissance" à tous les niveaux de l'activité humaine. Nous connaissions les timbres postes, la monnaie, les images d'Epinal, les peintres Charles Huot, Ozias Leduc, Cornelius Krieghoff, Jean-Paul Lemieux. Puis, vers 1940, après de longs moments de recherche et d'hésitation, Albert Dumouchel fonda la première école de graveurs, aux nouveaux Ateliers D'Arts graphiques de Montréal. De nombreux voyages en Europe et la patiente fréquentation là-bas de certains grands maîtres ont confirmé dans l'esprit de Dumouchel que la gravure est un art majeur porteur de transformations sociales mais aussi porteur d'un statut ambiguë que nous tentons encore de démêler au Québec. En 1960, Dumouchel rompt avec l'Atelier d'Arts Graphiques pour prendre la direction de l'atelier de gravure de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal. Décédé en 1970, Albert Dumouchel laisse une oeuvre extrêmement importante tant au point de vue de la qualité que de la diversité. Il a été, par son

action soutenue et têtue, le père de la gravure originale, il a été l'un des grands chefs de file d'une époque artistique dont les artistes professionnels d'aujourd'hui sont les fiers héritiers.

Maintenant au Québec, nous en sommes à la quatrième génération de graveurs. La première génération dont Roland Pichet et Richard Lacroix sont les fils graveurs légitimes d'Albert Dumouchel verront leurs oeuvres exposées à la Galerie d'Art le Goéland, 460, rue Lafontaine, jusqu'au 30 décembre. La semaine prochaine nous ferons quelques réflexions sur leur activités artistiques ainsi que sur certaines oeuvres de Lucienne Cornet, Antoine Dumas, Lauréat Marois qui font également partie de notre exposition "Petits Formats Cadeaux et Gravures". Dans un autre article, nous tenterons de définir pourquoi nous considérons la gravure comme un art d'éducation, comme un art porteur de transformations sociales, comme une activité artistique révolutionnaire.



## Amis, cette liste est bien longue!

### Ce Noël, donnez

Le **ST-LAURENT-ECHO**

Le cadeau qui se renouvelle d'une semaine à l'autre, tout au long de l'année!

**PREMIER ABONNEMENT-CADEAU \$12.00**  
**CHAQUE ABONNEMENT ADDITIONNEL \$9.00 SEULEMENT**

(Economisez 30% sur le prix régulier de l'abonnement)

Le **ST-LAURENT-ECHO**

est facile à donner! Ecrivez simplement le nom et l'adresse des parents et amis à qui vous voulez donner le **ST-LAURENT-ECHO** en cadeau de Noël, sur le bon de Commande de Noël ci-dessous.

**BON DE COMMANDE DE CADEAU DE NOEL**  
St-Laurent-Echo, 16 rue du Domaine, Rivière-du-Loup.

Votre nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
 J'inclus \$ \_\_\_\_\_ Code postal [ ][ ][ ][ ][ ]  
 Abonnez-moi  ou renouvelez mon abonnement

Veuillez envoyer un abonnement-cadeau au: **St-Laurent-Echo.**

Nom de l'am(i)e \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
 Code postal [ ][ ][ ][ ][ ]

Veuillez envoyer un abonnement-cadeau au: **St-Laurent-Echo**

Nom de l'am(i)e \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
 Code postal [ ][ ][ ][ ][ ]



Offre valable jusqu'au premier janvier seulement



Albert Dumouchel

## Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS RÉGIONAUX est constamment à la recherche, pour ses hebdo-membres, de:

- \* JOURNALISTES
- \* MAQUETTISTES
- \* PUBLICITAIRES
- \* EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE

Si vous êtes intéressé à faire carrière dans une entreprise de presse locale ou régionale et si vous êtes disposé à travailler n'importe où en province et, parfois, en dehors du Québec, communiquez avec nous.

Adressez votre demande et votre curriculum vitae (de préférence avec votre photographie) à:



**LES HEBDOS RÉGIONAUX**  
81, rue St-Pierre, Québec  
G1K 4A3

Seules les demandes écrites seront considérées. Il est inutile de se présenter en personne.

# Monsieur Roland Boucher personnalité de l'année 1977-78

Votre Chambre de Commerce veut, cette année encore, attirer votre attention sur le rôle qu'un citoyen de Rivière-du-Loup sait remplir de façon positive pour le milieu qu'il sert. Le titre de "Personnalité de l'année" décerné à M. Roland Boucher se veut une expression de gratitude pour l'ensemble du travail accompli au magasin Co-op de la Cité ainsi qu'à l'intérieur d'organismes connexes au secteur commercial.

"Croire fermement à l'objectif que l'on se fixe, développer au maximum une formule que l'on juge rentable", telle est, en substance, l'idéologie qui guida M. Roland Boucher durant les trente-cinq années de travail fourni à la gestion du magasin Co-op de Rivière-du-Loup. De modeste entreprise qu'elle était en 1944, elle passa par diverses métamorphoses pour finalement s'implanter comme service de grande envergure au Centre d'Achats en 1974. L'alimentation, il va de soi, est un service de base à tout milieu; il s'agit également d'un secteur continuellement influencé par une économie toujours en proie à de fortes fluctuations. IL faut donc, pour subvenir aux besoins et aux goûts des clients,

un ajustement constant du mode de gestion. Aidé d'un conseil d'administration, de chefs de services, d'un personnel qualifié, M. Boucher sait mettre en valeur ses talents de gestionnaire afin d'atteindre une planification des coûts pouvant donner aux 5,300 membres actuels le service attendu par ces derniers.

Pour réaliser cet objec-



tif, il faut des qualités sûres de leader. Incidem-

ment, quelles sont-elles? D'abord, être soi-même dans l'exercice de ses fonctions, développer l'amour de son métier, être à la fois psychologue, administrateur et comptable, et surtout, croire fermement au rôle que l'on se donne. Transposé au niveau interpersonnel, ces qualités se traduisent par la confiance que l'on doit donner à ses collègues, par le respect qu'on

leur accorde, par la connaissance des attentes

des employés et des clients. Il faut, bien sûr, être capable de déléguer de vraies responsabilités afin que chaque personne soit un élément important de l'organisation et soit heureuse de donner aux autres ce qu'elle reçoit en accomplissant honnêtement sa tâche. En résumé, selon M. Boucher, une personne doit être respectée et non pas être numérotée.

Si l'on se tourne vers l'aspect pratique de la philosophie du "service" de M. Boucher, voici globalement de quelle façon on pourrait la décrire. Dans l'immédiat, le but premier est d'approvisionner la clientèle tout en lui donnant la plus grande satisfaction possible pour chaque dollar dépensé. Sur le plan de la main-d'oeuvre, cet organisme permet à 28 employés réguliers de gagner leur vie dans la région; il faut ajouter que ce nombre augmente à 54 durant la fin de semaine. On tient compte aussi qu'une partie des taxes de vente perçues reviennent à la municipalité. De plus une certaine somme d'argent est consacrée à la promotion, laquelle somme est injectée directement au niveau régional. On parle encore d'un projet d'expansion et d'une amélioration des servi-

ces déjà existants. Toutes ces applications font partie des préoccupations de M. Boucher qui veut que cette activité commerciale soit forte économiquement et soit rentable pour ceux qui en bénéficient.

Afin de bien mettre en valeur le dynamisme de notre "Personnalité de l'année 1978", nous voudrions également ajouter que son travail ne s'est pas limité à la gestion de la Co-op. Pendant 15 ans, M. Boucher a fait partie du conseil d'administration de la Fédération des magasins Co-op. Présentement il en est le conseiller technique. Il a également participé au conseil d'administration de la Caisse Populaire de Rivière-du-Loup pendant 10 ans. Il fit également partie du conseil d'administration de l'Office municipal d'Habitation pendant 8 ans. On le

retrouve membre du Club Richelieu, des Chevaliers de Colomb, de la Société St-Jean-Baptiste.

Bref, un homme actif qui aime tout ce qui peut aider à rendre la vie plus intéressante à vivre, et qui aime le public qu'il sert.

Cet amour et cet intérêt se sont déversés aussi intensément au plan familial. M. Boucher et sa dame Ida Jean voulurent transmettre à leurs sept enfants toutes ces valeurs. Des liens solides se sont développés au sein de cette famille où chacun se sent respecté et aimé.

M. Boucher, pour cette façon d'aider les autres, pour cet exemple de travailleur que vous êtes, la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup est consciente de votre apport pour le milieu et vous dit merci en vous nommant "Personnalité de l'année 1978".



CLAUDE DIONNE  
Gérant

Tél.: 862-2870

48, Ave. des Erables  
Rivière-du-Loup, Qué.

MÉDICATION NATURELLE  
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES

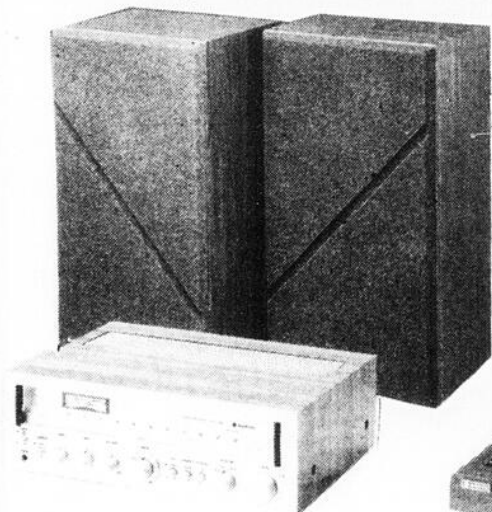


rolmex inc.

VARENNES

Culture yogourt,  
.60 le sachet 10 gr.

## Ensembles Compatibles HiFi



### JCX 2100K

#### Récepteur AM/FM Stéréo

Puissance nominale: 13W par canal RMS  
• Réponse de fréquence: 20-20.000Hz avec distorsion harmonique totale inférieure à 0,5% • Construction 100% à semi-conducteurs avec premier étage à MOS FET et section MPX à CI PLL (circuit d'asservissement de phase) • Contrôle d'enveloppe sonore, sourdine FM et commutateur de contrôle de bande

### TP 525

#### Platine Tourne-Disques Stéréophonique avec Retour Automatique

Commande par courroie, moteur synchrone à 4 pôles • Pleurage et scintillement inférieur à 0,08% • Bras



# SANYO



### SX 2050

#### Enceinte à 2 Voies

Haut-parleurs à suspension acoustique à 2 voies graves 8" de grand élasticité, cône d'aiguës 3" • Capacité maximum de puissance: 20 watts • Impédance 8 ohms • Grille en mousse noire et boîtiers élégants en bois fini noyer • Dimensions: 21-1/2"(H) x 11-1/2"(L) x 9-1/4"(P)

acoustique en S à équilibre statique e dispositif de mise en marche • Cellule stéréo magnétique • Capot anti-poussière

Ouais, y'a pas d'erreur possible; je viens de faire mon meilleur achat! Pour la qualité, SANYO, c'est pas cher! C'est sûr et certain!



## MEUBLES CARTIER INC.

104, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, 862-4976

# conversation

| Par: Richard Dubé.

## Le Saint-Laurent-Echo s'entretient cette semaine avec Mme Lucien Dubé

Cette semaine, dans le cadre de notre "Page-Conversation", nous voudrions rendre un hommage spécial à une femme de Cacouna, dont la vie a été une longue suite de désintéressement, de générosité et d'abnégation. Le "oui" qu'elle a prononcé il y a vingt-neuf ans, a germé et grandi dans l'amour et a constitué pour elle et son époux, à travers ses dix enfants, un lien assez fort pour que plus d'un quart de siècle ne lui porte point atteinte. Autour de son foyer, elle a su tisser un réseau d'amitié et de chaleur humaine qui rayonne. Et à travers cette noble figure de chez-nous, ce sont toutes les mamans devant qui nous voudrions nous incliner pour leur redire toute notre admiration. L'amour maternel est le lien vital auquel tout le poids colossal de l'humanité est suspendu. L'être humain peut douter de lui-même, de sa valeur, de l'Univers et de Dieu: pour nos mères, notre valeur est certaine. Point n'est besoin qu'on leur énumère les raisons logiques par où se justifie l'existence humaine et celle du monde: elles nous aiment et cela suffit. Ce grand amour par lequel on devient capable de tout supporter, de tout espérer, de tenter l'impossible et de vivre dans une plénitude d'espérance, est un reflet de l'amour de Dieu. Tant et si vrai que la sagesse des anciens l'a déjà consacré dans un proverbe bien connu: "Dieu n'aurait pu être partout, et par conséquent. Il créa les mères".

**Mme Dubé, depuis combien d'années êtes-vous mariée?**

Je me suis mariée le 31 août 1949. Ça a fait 29 ans l'été dernier.

**A qui êtes-vous mariée?**

A un voisin de mon milieu familial que j'avais toujours connu, Lucien Dubé.

**Etes-vous issue d'une famille de cultivateurs?**

Oui. Depuis que je me souviens, des deux côtés de ma famille, c'était des cultivateurs.

**Quelle profession exerçait votre mari?**

Il était cultivateur. Sa vie de jeunesse, il la passait dans les chantiers l'hiver. En ce temps-là, les études n'étaient pas longues. Lors de notre mariage, son père lui a donné la terre.

**Combien d'enfants sont issus de votre mariage?**

On a eu 10 enfants en douze ans de mariage. J'ai trois garçons et sept filles.

**Pourriez-vous nous donner les noms de vos enfants?**

Luc, Lise, Madeleine, Marcelle, les jumeaux Marie et Jean, Anne, Thérèse, étudiante au Cégep de Rivière-du-Loup, et les jumeaux Louis et Louise.

**A cette époque, comment conceviez-vous votre tâche de mère de famille?**

Je pensais toujours à l'instruction de mes enfants. Ça a toujours été mon plus grand rêve. Mon mari se disait prêt à manger sa terre s'il le fallait pour faire instruire tous ses enfants. Mon rôle de mère, c'était de tout leur donner même en sachant que je n'en retirerais rien pour moi-même. De temps à autre, je mettais ça sur le dos de l'amour ou de la folie. Lucien était toujours d'accord avec moi pour m'expliquer.

**Faire oeuvre d'éducation auprès de dix enfants**

n'est pas toujours une tâche facile. Pourriez-vous nous retracer quelques grandes périodes critiques de votre vie familiale?

Sans vouloir paraître terre-à-terre, ça a été quand on a été obligé de se munir d'une chambre à lait, d'un bassin laitier réfrigérant. A ce moment-là, ça prenait un puits, car on n'avait que de l'eau de surface. On devait également se pourvoir d'électricité et aussi de bêtes nouvelles. Ce qui représentait un gros déboursé. Et pendant ce temps, nous avions dix enfants pendant trois ans à l'école. Ce qui coûtait cher. Les enfants à l'école avec toutes les dépenses imprévues, ça a été très dur. Ça aurait craqué, si mon mari et moi, on ne s'était pas tant aimé. Sans amour, j'aurais bouclé mes malles.

**Dans votre vie même, avec tous les problèmes que peut parfois susciter l'éducation des enfants, y a-t-il des temps forts ou ce fut particulièrement pénible?**

Oui, quand mon fils Louis a eu un accident: il s'était pris le bras dans les "guires" de la semeuse. C'est là, je pense que j'ai le plus souffert. Quand un de mes enfants partait de la maison, moi, je les pleurais autant de fois que j'en ai. Je les pleurais dix fois. (Au moment de mettre sous presse, notre page-conversation, nous apprenions que Mme Dubé venait de perdre son fils aîné Luc qui venait de périr à Sept-Iles dans la collision des deux navires entre lesquels le bateau-remorqueur dans lequel se trouvait son fils a été fatalement impliqué. Une autre épreuve cuisante pour son coeur de mère. Nous voudrions lui souhaiter ainsi qu'à tous les membres de la famille, nos plus sincères sympathies).

**Mme Dubé, quels sont les moments de bonheur intense que vous conservez**

dans votre coeur?

Oui, il y en a beaucoup.

**les épreuves que vous avez connues, si c'était à**

ses du foyer. Vous savez quand vous voulez faire instruire vos enfants, vous ne pouvez pas les envoyer à l'école uniquement en haillon.

**Les transformations de la société actuelle, avec ses nombreux problèmes d'inflation, de chômage, le coût élevé de la vie, les valeurs humaines qui évoluent mais souvent galvaudées: seriez-vous prête à élever dix enfants dans ces conditions?**

J'en ai élevé dix, je n'en ai pas élevé deux. Je vois des familles peu nombreuses, pas toutes heureusement, où les enfants sont livrés à eux-mêmes, mal élevés. J'aime mieux en avoir élevé dix comme il faut que deux, mal élevés.

**Mais est-ce que ça ne devrait pas plutôt être le contraire?**

Etant plus nombreux, les enfants sont moins gâtés. Mais ça ne veut pas dire qu'ils ne sont pas aimés pour autant. Nous, on en a eu dix, et on les a aimés comme des fous. Quand les enfants viennent ici, les dimanches où il y a dix autos en avant de la porte, ce n'est pas rare. Ça veut dire qu'il y a des enfants heureux et qui s'amusent.

**Croyez-vous que le système économique actuel puisse encore permettre une famille nombreuse?**

Les gens vont revenir à avoir une famille nombreuse. Vous savez si on avait eu deux ski-doo, deux automobiles en avant de la porte, deux chalets, on n'aurait pu avoir autant d'enfants. Avec tous ces argents dépensés, on en élève des enfants avec cela.

**Il y a quand même un facteur à tenir compte: certaines femmes travaillent et c'est difficile d'être à l'extérieur et d'assurer une présence auprès de dix enfants?**

Quand les enfants sont petits, il faut que la maman soit là. Des enfants charriés le matin et le soir parce que la maman travaille, ça crée à la longue des enfants déséquilibrés. Ils ne sont pas heureux autant.

**Que pensez-vous de la femme sur le marché du travail?**

Je pense qu'une femme qui travaille lorsque ses enfants ont atteint l'âge de raisonnable, ils ne souffrent pas de cela.

**Avec une mère de dix enfants, avec toutes les exigences que comporte la vie de la ferme, peut-elle trouver du temps pour penser à elle-même et se recréer?**

C'est peut-être là que j'ai le plus de regret. C'est tout ce temps que je n'ai pas pensé à moi. Je commence à peine à penser à moi, à m'acheter un beau morceau de lin-

ge, aller chez la coiffeuse, chauffer l'automobile, aller où je veux quand j'en ai envie. C'est ce qui est le plus dur pour une maman.

**En 1978, est-ce facile d'être une véritable mère de famille?**

C'est plus dur, parce que quand j'ai élevé ma famille, il n'y avait pas de télévision. La TV a apporté avec elle beaucoup plus de moins bon que du bon. Ça n'a pas aidé pour élever les familles. Ça fait connaître aux enfants des choses qui ne leur sont pas toujours utiles de savoir.

**Est-ce que ça leur est mal présenté?**

C'est trop large. Il n'y a pas de censure. Je ne veux pas revenir à l'époque où j'avais 15 ans, mais il y a, par exemple des scènes d'amour et de meurtre qui ne sont pas à montrer et qui sont à déconseiller.

**La plupart de vos enfants volent maintenant de leurs propres ailes. Vous avez donc plus de temps libre. Après avoir été tant absorbée, comment vivez-vous votre nouvelle situation?**

Moi, pour être heureuse, il faut que je sois pressée.

**Etre pressée pour être heureux et prendre le temps de vivre pour l'être davantage, n'est-ce pas un peu paradoxal à votre avis?**

Mais c'est dans ce temps-là que je suis heureuse, parce qu'il faut que je fasse quelque chose. Quand je ne tricote pas, je fais des mots croisés ou je suis en train d'écrire ma vie. Ça ce sont mes enfants qui m'ont demandé cela. A ma fête, ils m'ont procuré tout ce qu'il fallait.

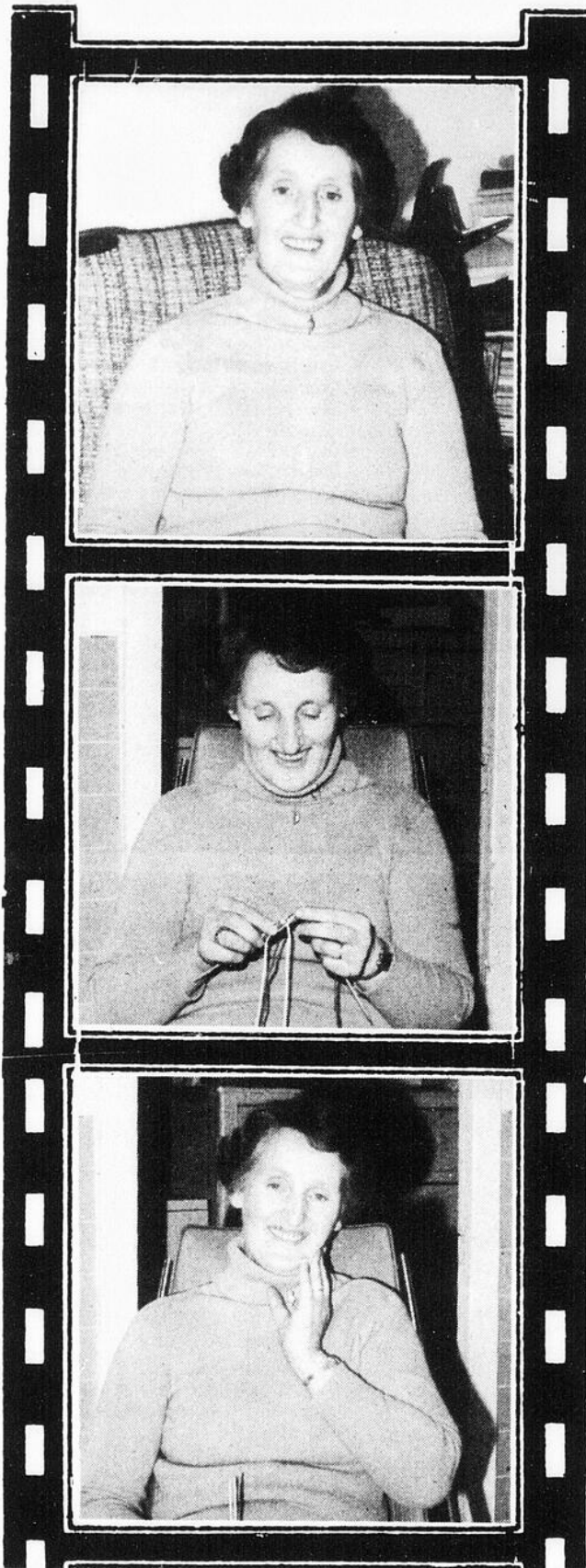
**Si vous aviez des conseils à donner à de jeunes mamans aujourd'hui, que leur diriez-vous?**

D'abord, je leur dirais de ne pas se priver d'avoir des enfants. Si les mamans acceptaient joyeusement, ça résoudrait une foule de problèmes, comme le divorce, la séparation, les enfants abandonnés. Quand les mamans sont à la maison, les enfants sont à la maison et les enfants sont avec la maman. Je leur dirais aussi de rester à la maison pour les aimer. De semer de l'amour, car semer de l'amour, c'est semer du bonheur. Je rappellais souvent à mes enfants cette citation: "Que jamais ne meure l'amour que j'ai semé". C'est dans ce sens-là que je le dis aux jeunes mamans.

**Avez-vous présentement, Mme Dubé, des activités à l'extérieur?**

Ça faisait partie de mon rêve d'aller voir ailleurs

[Suite à la page 24]



Quand les premiers jumeaux sont venus au monde. Ça relevait du rêve. Quand on a vu cela se réaliser, c'était incroyable. Pour leur baptême, la famille des deux côtés avait été invitée. On avait fait de douces folies. Et aussi, quand mon fils a eu son brevet d'ingénieur marin à l'Institut de Marine de Rimouski. On aurait dit qu'il avait tracé le chemin. C'est plus facile ensuite pour les autres de suivre, de les envoyer à l'école.

**Toutes ces années de vie familiale derrière vous, avec toutes les consolations, les douceurs, ou**

**recommencer, recommenceriez-vous?**

Oui, ça aurait pu être pire. J'ai toujours eu l'amour de mon mari pour m'expliquer.

**Je crois percevoir une petite hésitation dans votre réponse. Est-ce possible?**

Oui, c'est possible. Car j'en ai défait des vieux manteaux et des vieux par-dessus pour faire du neuf à mes enfants. Défait puis fait. Pas question d'acheter du neuf. Comme je faisais de l'artisanat, je vendais de mes oeuvres pour me faire un petit salaire et subvenir aux nombreuses dépen-

## Le système d'éducation innove: deux éducatrices en pédiatrie

Pour aider à développer certains apprentissages ainsi qu'assurer une continuité dans la scolarisation des enfants hospitalisés, la Commission Scolaire de Riv.-du-Loup et l'Hôtel-Dieu, de par les ententes entre le Ministère des Affaires Sociales et le Ministère de l'Éducation, ont finalisé un projet assurant la permanence de deux éducatrices en pédiatrie.

### Salle de jeux

Du lundi au vendredi inclus, une jardinière apporte distractions et support moral aux jeunes hospitalisés. Toutes sortes d'activités créatrices et jeux sont à l'horaire: jeux éducatifs, jeux de société, programme d'arts plastiques (peinture, découpage, collage et bricolage).

### Lecture et mathématiques

L'enseignante qui s'oc-

cupe de la partie scolarisation dispense ses cours les lundi, mardi et jeudi. Les enfants hospitalisés pour une courte période reçoivent de l'aide en lecture. Les autres qui seront hospitalisés pour un séjour prolongé recevront de l'aide au niveau de la lecture et des mathématiques.

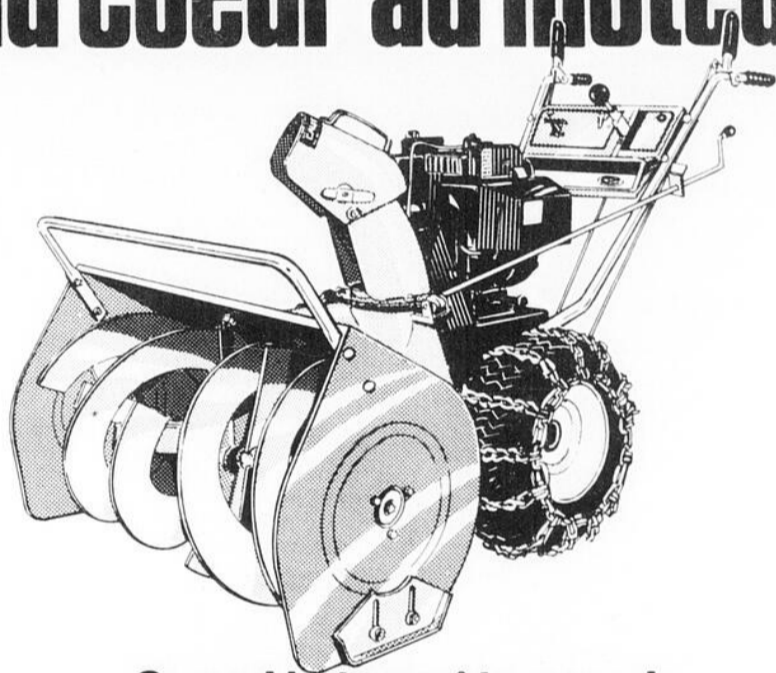
Il serait bon que les parents apportent du travail de l'école afin de poursuivre en milieu hospitalier le travail déjà commencé à l'école lorsque la chose est possible selon la maladie de l'enfant. Aussi, afin d'assurer une meilleure continuité entre l'école et l'hôpital en ce qui concerne les enfants hospitalisés pour un long séjour, le titulaire de l'enfant communiquera au besoin avec l'éducatrice en pédiatrie.

Voilà en quelques mots

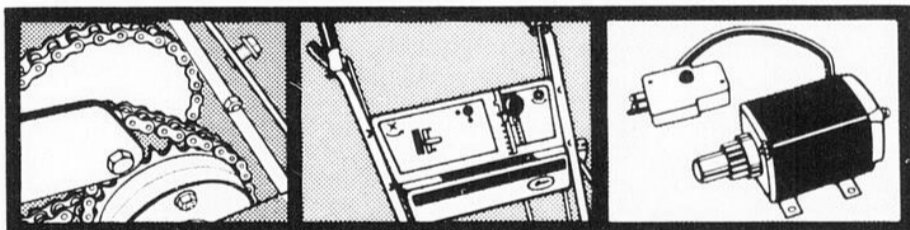
l'organisation des activités offertes à l'enfant en milieu hospitalier. Si votre enfant est hospitalisé et bénéficie des services d'une des deux éducatrices, il nous fera plaisir aux responsables suivants de communiquer de plus amples informations. Colette Boucher, 862-5918; éducatrice en lecture et mathématiques. Lise Landry, 862-2278; éducatrice dans le domaine des activités. Jean-Robert Paradis, responsable, Ecole Élémentaire St-François, Rivière-du-Loup, 862-6901, 6902.



# COLUMBIA du coeur au moteur



Quand la tempête gronde  
les chasse-neige Columbia grondent aussi.



Manipulation facile grâce à l'action du différentiel de l'essieu arrière.

Les commandes sont toutes à la portée de la main sur tous les modèles.

Le démarreur électrique est standard sur tous les modèles.

Les chasse-neige Columbia sont solides. Ils sont fabriqués de manière à affronter les hivers les plus rigoureux. Leurs prix défient la compétition car il n'y a pas d'intermédiaires entre Columbia et ses concessionnaires. C'est autant de sauve pour vous.

N'hésitez pas, jetez un coup d'oeil sur les chasse-neige, surtout les plus coûteux et comparez-les aux chasse-neige Columbia. Évaluez le prix, et regardez de près la fabrication. Vous conviendrez que Columbia a vraiment du coeur et que dans la tempête il sera avec vous.

Visitez un concessionnaire des chasse-neige Columbia.

Rivière-du-Loup  
St-Antonin  
St-Anne de la Pocatière  
St-Honoré  
St-Jean Port Joli  
St-Pascal de Kamouraska

Rivière-du-Loup Chain Saw  
Gérard Castonguay  
Gilles Bélanger  
Roger A. Pelletier  
Hervé Jean  
Jean Morneau Inc.

406, rue Lafontaine  
RR1  
RR.230  
C.P.222  
Avenue Gaspé  
735, 121<sup>ème</sup> Avenue

862-4357  
862-5330  
856-3156  
497-3384  
598-6252  
492-3632

Distribues au Québec par



**La Distribution RVI Limitée**

2525 rue Louis Amos, Lachine, Québec H8T 1C3  
Tel. (514) 636-0620

## "PERPETUEZ LES SOURIRES D'AUJOURD'HUI"



### PORTRAIT PROFESSIONNEL EN COULEUR DE 8x10 SEULEMENT 88¢

- Choisissez parmi huit arrière-plans panoramiques et en couleur.
- Choisissez d'autres portraits et économisez jusqu'à 1/3 en comparaison des prix de 1975.
- Voyez notre nouveau grand portrait décoratif.
- Votre satisfaction complète est garantie sinon votre argent est remboursé.

Aucune obligation d'acheter d'autres portraits

**JEUDI-VENDREDI-SAMEDI**  
Les 23- 24- 25 novembre

**HEURES: JEUDI ET VENDREDI, de 10h. a.m. à 8h. p.m.**

**SAMEDI, de 10h. a.m. à 4h. p.m.**

**LASALLE**  
298, Boul. Thériault,  
Rivière-du-Loup.



Une session par sujet — \$1. par personne de plus, pour des groupes ou membres d'une même famille. Les personnes de moins de 18 ans doivent être accompagnées d'un parent ou d'un tuteur.

## Restructuration physique du CEGEP de La Pocatière

### Des modifications apportées au plan directeur de 1977

Les coupures budgétaires imposées par le Ministère de l'Éducation obligeront la corporation du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de La Pocatière à effectuer, au cours des prochaines semaines, un certain nombre de modifications au plan directeur de restructuration physique de cette institution d'enseignement collégial. Ce plan date de 1977.

Il devra en conséquence s'écouler plusieurs semaines avant que puissent être connus tous les détails concernant la construction et le réaménagement des locaux du CEGEP de La Pocatière.

Le programme de la restructuration physique du CEGEP de La Pocatière comporte deux phases, soit la construction d'une aile additionnelle au nord du bâtiment B, et le réaménagement des bâtiments A, B et C.

Les deux phases de cette restructuration physique sont ci-après expliquées dans leurs grandes lignes dans le présent communiqué.

#### Nouvelle aile

La nouvelle aile qui devra être construite au nord du bâtiment B devrait loger l'éducation physique, les techniques de laboratoires physiques, la salle de dessin non spécialisé et les arts plastiques. On pourrait y retrouver également les techniques infirmières, les techniques administratives, les techniques de

secrétariat, les laboratoires de langue et de linguistique ainsi que le laboratoire d'informatique.

Tirant partie d'une forte dénivellation de terrain à cet endroit, deux étages de stationnement devraient être aménagés sous cette nouvelle aile.

#### Bâtiments existants

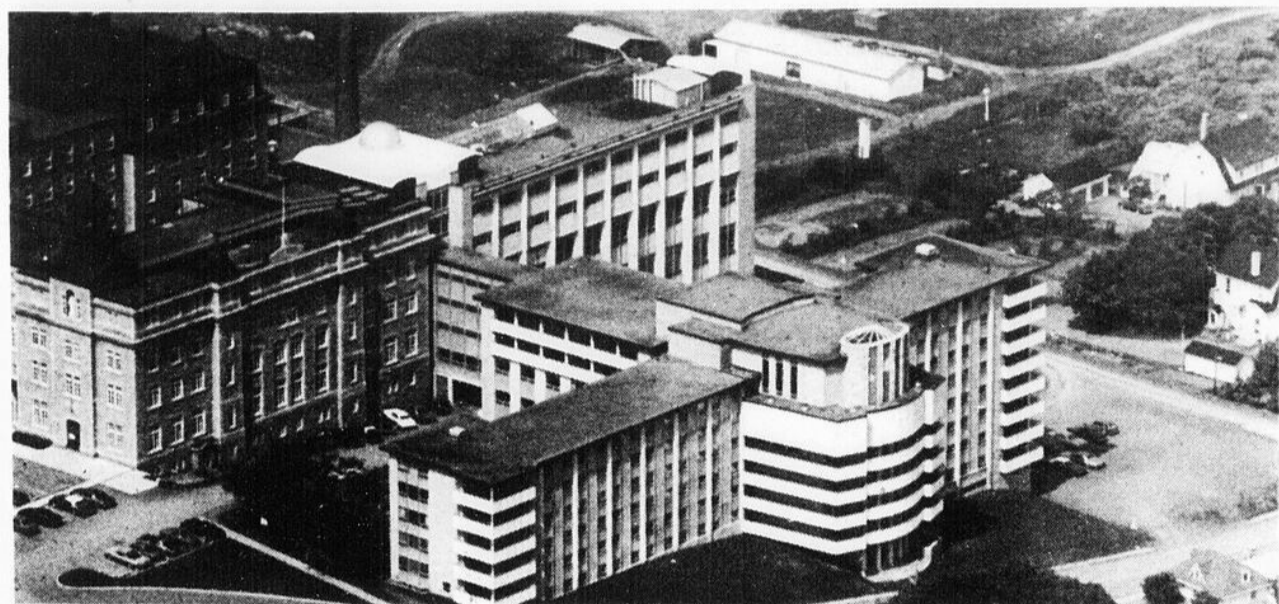
De façon générale, on conservera l'état existant des bâtiments actuels chaque fois qu'il sera possible, pour éviter des coûts de transformation élevés.

Le bâtiment A est le plus ancien et plusieurs améliorations s'y imposent. Ce bâtiment, quoique bien construit, remonte à 1921 et est désuet sur plusieurs aspects. Étant donné que ce bâtiment sera coupé de l'aile centrale du Collège de Ste-Anne, il est nécessaire d'y construire un escalier reliant tous les étages. Il faut y refaire l'électricité, le chauffage et la ventilation.

Le petit bâtiment annexe logeant présentement des vestiaires et des services sanitaires sera transformé en cafétéria.

#### Les bâtiments B et C

Les bâtiments B et C datent du début des années soixante et sont en bon état. Les transformations qui y seront effectuées seront donc moins onéreuses et elles seront faites dans le but de



Cette photographie fait voir les bâtiments occupés par le CEGEP de La Pocatière.

localiser les services et les départements de manière à assurer sur le plan du fonctionnement les meilleurs rendements possibles. De plus, il faut tenir compte des normes de sécurité imposées par les Codes Nationaux du bâtiment.

La résidence est un bâtiment en bon état. Construite au début des années soixante pour répondre aux besoins de l'époque, cette résidence devrait subir quelques transformations pour l'adapter davantage aux besoins des étudiants d'aujourd'hui.

Il y est donc prévu l'installation de cuisinettes permettant aux étudiants de voir à leurs propres repas, l'aménagement d'une buanderie et

d'un salon de rencontres étudiants et étudiantes. De plus, il faut rendre le bâtiment conforme aux lois en rendant les escaliers de secours opérationnels.

Il est en outre devenu nécessaire de procéder à des aménagements extérieurs, chose qui n'a jamais été faite autour des bâtisses concernées. Ceci permettra d'aménager une place devant le bloc administratif, qui deviendra en quelque sorte la véritable identification du CEGEP.

Ce programme de restructuration physique, lorsqu'il sera complété, permettra au CEGEP de La Pocatière de desservir adéquatement la population de la Côte-du-Sud, favorisera le développement du CEGEP et facilitera son implantation dans le milieu.

#### -Objectifs-

Le programme de restructuration physique du CEGEP de La Pocatière préconise les objectifs suivants dans son plan directeur de réaménagement.

Donner aux étudiants, aux enseignants et au personnel l'encadrement pédagogique, les espaces et les équipements requis

par les exigences et les contenus des programmes autorisés par la Direction générale de l'enseignement collégial (DGEC).

Regrouper les locaux d'enseignement dans des corps de bâtiments contigus en juxtaposant les services et départements par affinité de fonction.

Aménager un complexe sportif et un service alimentaire capables de répondre aux besoins cumulés du CEGEP et de l'ITA de La Pocatière.

Isoler d'une manière permanente les locaux qui sont réservés à l'usage du CEGEP par rapport aux locaux retenus par le Collège de Ste-Anne pour ses besoins institutionnels.

Assurer aux locaux du CEGEP des voies de circulation et d'évacuation fonctionnelles et sécuritaires de manière à rendre les bâtiments utilisés par le CEGEP, conformes aux Codes Nationaux du bâtiment.

Séparer d'une manière adéquate le corps de bâtiment réservé à la résidence des étudiants des autres bâtiments affectés à l'usage du CEGEP. Le plan directeur doit prévoir une voie de

circulation unique entre la résidence et le CEGEP.

Assurer à l'institution CEGEP une identification propre de manière à la distinguer facilement des bâtiments occupés par le Collège de Sainte-Anne.

Accorder à chacun des secteurs qui constituent le CEGEP, des superficies nettes au moins égales à celles prévues au programme technique théorique de construction.

Planifier, dans la mesure du possible, la localisation relative des services et départements de manière à assurer sur le plan du fonctionnement les meilleurs rendements possibles.

Faciliter à tous les usagers du CEGEP, tant internes qu'externes, l'accessibilité des services qui sont offerts; le complexe sportif, la bibliothèque, l'Éducation aux adultes.

Concevoir la forme et l'apparence extérieure des bâtiments à construire de manière à les harmoniser avec les bâtiments existants.

## SPECIAL-BARBADE-3 SEMAINES



GRUPE DE RIVIERE-DU-LOUP ACCOMPAGNE.

● DEPART 9 MARS ● RETOUR 30 MARS

COMPRENANT: AVION DE MONTREAL A LA BARBADE, TRANSFERS, HOTEL POUR 21 NUITS

**PRIX DU VOYAGE: \$888.00**

LES VOYAGES  
**EMÉRILLON** inc.

30 ST-JOSEPH, RIVIERE DU LOUP, QUE.

Au terminus des autobus, 862-0655  
Détenant d'un permis provincial.

L'ART DE  
BIEN  
VOYAGER

## Rivière-du-Loup CLAVIGRAPHE

168 Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
862-7234

CAISSE ENREGISTREUSE  
ELECTRONIQUE  
FONCTIONNELLE  
AVEC 9 RAYONS,  
4 TOUCHES D'EMPLOIE ET  
CALCUL AUTOMATIQUE DE TAXE



**PAR SHARP - La compagnie aux idées**

## La Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup choisit Régis Malenfant comme personnalité du mois d'octobre 1978

Régis Malenfant arriva à Rivière-du-Loup en 1965. A cette époque, il occupait le poste de responsable des loisirs pour les étudiants résidents du Foyer-Patro de Rivière-du-Loup. Depuis son arrivée à Rivière-du-Loup, Régis n'a jamais cessé de se perfectionner dans plusieurs secteurs d'intérêt professionnel. Il terminera d'ailleurs, dans un avenir rapproché, un Baccalauréat en Récréologie avec une majeure en administration publique.

Après avoir occupé plusieurs postes dans le domaine de l'éducation, il fut nommé adjoint au directeur des services pédagogiques en 1976, poste qu'il occupe encore présentement.

Régis est un bénévole connu et respecté dans le domaine du loisir à Rivière-du-Loup et dans l'Est du Québec. En dehors de sa tâche professionnelle, Régis donne énormément de son temps pour faire avancer la cause du loisir dans notre milieu.



De 1967 à 1970, il fut successivement entraîneur des équipes de Hockey Junior B, le "Relais" de Rivière-du-Loup, les "Progens" du Cégep de Rivière-du-Loup et les "Albatros" de Rivière-du-Loup. Dans le domaine du hockey, Régis eut le niveau le plus élevé de compétence en 1976 où il obtint un grade interna-

tional d'entraîneur lors d'un stage de la Fédération Canadienne de Hockey tenue à Toronto durant la semaine de la Coupe du Canada.

A Rivière-du-Loup, Régis a su faire profiter de ses connaissances à un grand nombre de jeunes car il fut un des premiers responsables avec quel-

ques collègues de la première Ecole de Hockey à Rivière-du-Loup.

Actuellement, il est encore actif comme instructeur de l'Ecole de Hockey Sca-Dia et responsable de la formation des entraîneurs de la région pour les niveaux: 1 II III.

En plus d'être un bénévole dans le domaine du hockey, il contribua aussi à faire progresser le basket-ball inter-collégial en devenant entraîneur et arbitre pour la région de l'Est du Québec.

Régis fut très efficace comme bénévole dans le domaine du sport, mais il contribua aussi à faire avancer le Tourisme Jeunesse dans notre région. Il fut alternativement directeur exécutif et secrétaire de l'Auberge de Jeunesse "La Maison Blanche" et président fondateur de l'Association des Auberges de Jeunesse de l'Est du Québec communément appelé Les Toits de l'Est.

De plus, il siégea à plusieurs reprises comme personne-ressource auprès du Haut-Commissariat afin d'établir une politique d'opération administrative du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec.

Par cette réforme, le Conseil des Loisirs a redéfini les territoires, et les zones, a modifié la représentation des bénévoles au niveau du conseil d'administration en créant des commissions de représentation du monde du sport, du socio-culturel et du plein air.

Dernièrement, Régis accepta de travailler sur un comité de promotion et d'animation du centre

culturel; il occupe le poste de secrétaire de ce comité depuis sa formation.

Régis est un bénévole engagé que plusieurs organismes recherchent pour assurer une certaine stabilité à leur organisation.

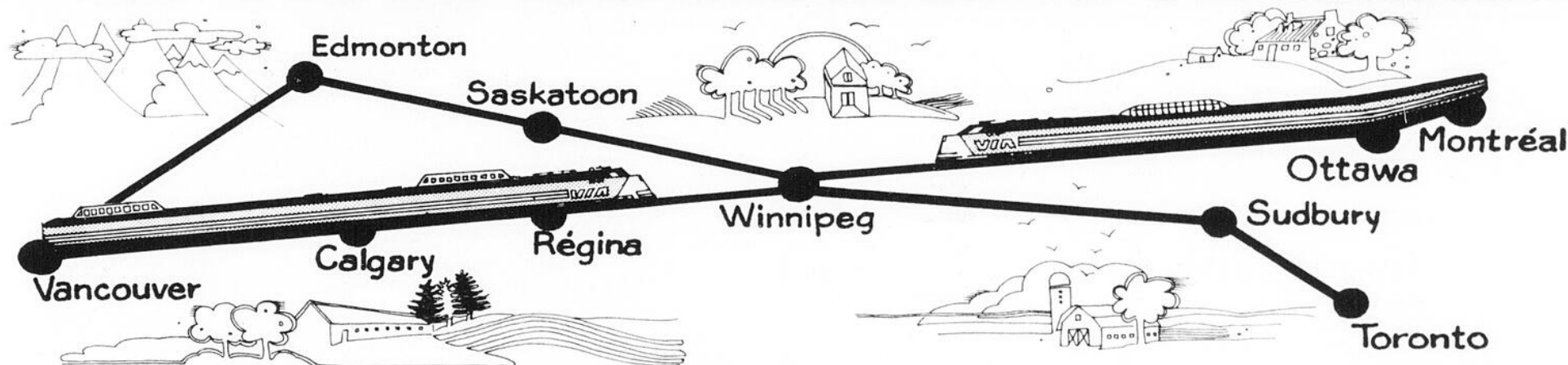
La Chambre de Commerce a voulu rendre un hommage particulier à Régis car, depuis treize ans, il a oeuvré dans plusieurs secteurs d'intérêt social. Nous voulons profiter de l'occasion pour reconnaître son travail, et surtout, le remercier pour les services rendus à la cause de la Jeunesse dans la cité de Rivière-du-Loup.

### \$FINANCEMENTS\$

Prêts personnels et hypothécaires 1ère, 2ème et 3ème hypothèques. Financement petites et moyennes entreprises. \$5,000.00 à un million et plus. Recherches rapides.

Tél.: 1-418-529-4101, le soir 1-418-529-1888.

## VIA a tous les éléments en main!



## Les deux grands trains du Canada roulent maintenant ensemble.

Depuis le 29 octobre, les deux grands trains du Canada, le Super Continental et le Canadien, roulent maintenant ensemble sous la bannière VIA. C'est une autre marque que l'unification du transport voyageurs va pour le mieux. Chaque jour, deux trains transcontinentaux circulent dans les deux sens.

### LE SUPER CONTINENTAL

Le Super Continental de VIA assure la liaison, sur la voie nord, entre Montréal, Ottawa, Winnipeg et Vancouver, en passant par Saskatoon, Edmonton et Jasper.

### LE CANADIEN

Le Canadien de VIA, de son côté, assure la liaison entre Toronto, Winnipeg et Vancouver, en passant par Regina, Calgary, Banff et Lac-Louise, sur la voie sud.

Pour le même prix, prenez l'un ou l'autre... ou l'un à l'aller et l'autre au retour.

### TRACEZ VOTRE ROUTE

Que vous partiez de Montréal, d'Ottawa ou de Toronto, à destination de Vancouver, vous bénéficiez d'une liaison directe en voiture-lits, empruntant la voie nord ou sud à l'ouest de Winnipeg, sans bouger de votre place. Il en est de même si vous partez de Vancouver à destination d'une de ces trois villes.

La rencontre du Super Continental et du Canadien à Winnipeg permet aux voyageurs en voitures

coach et superconfort de changer de train ainsi que le transfert d'une voiture-lits d'un train à l'autre. Et le nouvel horaire des services intégrés permet de réduire d'une nuit la durée du voyage en Super Continental.

Le Super Continental et le Canadien offrent maintenant les mêmes normes de service et de matériel, y compris les voitures superconfort.

Et vous pouvez profiter des tarifs Écono-choix pour toutes les destinations et toutes les combinaisons de trajets.

Vous voyez, VIA a tous les éléments en main pour adapter mieux que jamais son service transcontinental à vos planifications-voyage. Alors, prenez donc le train... pour mieux profiter de la vie.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à un agent de voyages ou au bureau des ventes VIA.

Les deux grands trains du Canada, l'invitation au voyage.

**VIA**  
VIA Rail Canada



## Concours de la famille provinciale du camping en 1979



Le concours de la Famille Provinciale du Camping sera officiellement lancé au début de 1979. C'est ce qui a été convenu récemment lors de la signature du protocole d'entente entre la Banque Provinciale et la Fédération québécoise de camping et de caravanning. La Banque Provinciale remettait dernièrement à la Fédération québécoise de camping et de caravanning la première tranche de la subvention permettant la réalisation du concours de l'an prochain. Sur la photo ci-haut, prise à cette occasion, on reconnaît le responsable du concours, M. Gilles Dion, le directeur des relations publiques de la Banque provinciale, M. Réal Tardif, et le directeur exécutif de la Fédération, M. Irman Bolduc. A la même occasion, M. Tardif a fait savoir que la Fédération, qui organise depuis plusieurs années déjà le concours de la Famille Provinciale du Camping de concert avec la Banque Provinciale, a décidé de rafraîchir cette année la formule, les campeurs devant en être très satisfaits. Quant au directeur exécutif de la Fédération, M. Bolduc et au responsable du concours, M. Gilles Dion, ils se sont dit confiants dans cette nouvelle formule et ont souligné que le taux de participation devrait atteindre de nouveaux sommets.

# Régalez-vous...

## Claude FRICOT ACADIEN AU POULET

avec boulettes de pâte



**D'UN PRODUIT  
100% NATUREL COMME  
AUTREFOIS**

**Maintenant disponible chez tous les bons  
épiciers et supermarchés de votre région**

## Engagements concrets

[Suite de la page 10]

tion des activités d'inspection de certains ministères, dans l'optique d'une augmentation de l'efficacité administrative et de simplification des rapports avec les entreprises d'hébergement et de restauration.

### Assistance technique à la gestion

Le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, compte mettre sur pied un programme d'assistance technique à la gestion des entreprises du secteur touristique.

### L'apport important du patrimoine

Tel que proposé par le ministre des Affaires culturelles, monsieur Denis Vaugeois, le gouvernement envisage que la

diffusion des particularités régionales et locales tienne compte du patrimoine historique.

### Reconnaissance des diplômés en tourisme

Monsieur Duhaime entend recommander à la Commission de la Fonction publique de reconnaître dans les meilleurs délais la qualification des étudiants qui ont réussi leur cours de technique touristique. Le ministre espère ainsi donner l'exemple aux employeurs.

### Accréditation multipatrolale

Enfin, le ministre d'Etat au Développement économique a annoncé aux participants que l'un des premiers mandats que se

verra confier le ministre du Travail, monsieur Pierre-Marc Johnson, par le Comité ministériel permanent au Développement économique, concernera la conduite d'une étude en vue d'amender le code du travail, de façon à permettre aux travailleurs des industries touristiques de se regrouper en syndicats autour de plusieurs entreprises.

Lors de la clôture de la conférence, les participants se sont engagés à suivre de près les développements annoncés pour les mois qui viennent et ont souhaité que cette rencontre de trois jours permette dorénavant un dialogue permanent entre les divers agents impliqués dans le tourisme au Québec.

# ON PRÉPARE LE BUFFET DU COLONEL POUR 15 PERSONNES COMME POUR DES GROUPES DE 1500.

Il suffit d'aviser le gérant du magasin de Poulet Frit à la Kentucky 2 heures à l'avance et de passer prendre votre buffet au moment convenu. Quel que soit le nombre de personnes à nourrir, c'est la façon la plus simple de servir un bon repas à tout le monde. Le Buffet du Colonel comprend:

- 3 morceaux de Poulet Frit Kentucky "bon à s'en lécher les doigts" pour chacun, de généreuses portions de vos salades préférées et du pain à la grecque beurré.
- Des assiettes, fourchettes, cuillères de service, serviettes de papier, serviettes humides, plateau à pain, nappe en papier. Le tout, présenté dans de pratiques boîtes jetables.
- C'est très économique! \$1.90 seulement par personne.



La recette du Col. Sanders de  
**Poulet Frit à la Kentucky**  
UNE COMPAGNIE CANADIENNE

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".

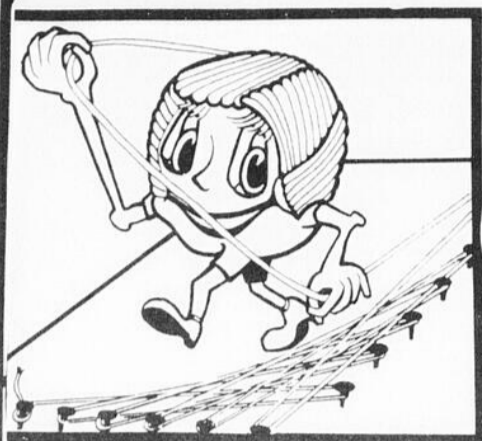
## La Villa du Poulet

Plus de 100 magasins au Québec. Consultez l'annuaire téléphonique local pour trouver le comptoir le plus près de chez vous.

# BRICOLAGE ET ARTISANAT

par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés LES EDITIONS J.M. DORÉ INC.



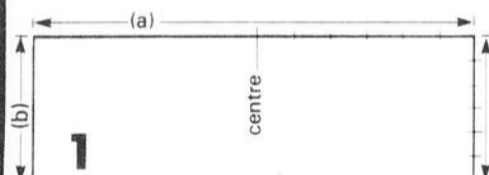
La popularité, toujours croissante, de la symographie découle de plusieurs facteurs:

- la beauté des tableaux réalisés;
- la facilité de se procurer les fournitures, et à prix abordables;
- la simplicité de réalisation, à la portée de tous, de telles oeuvres, tout spécialement quand on utilise un plan qui donne, clairement, l'emplacement des clous et les explications en termes simples de la pose du fil créant les jeux de lignes.

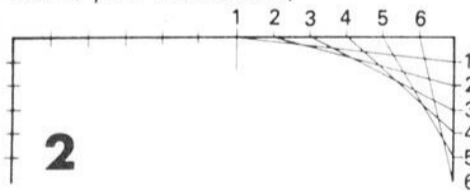
Après une ou quelques oeuvres de symographie réussies, plusieurs personnes désirent tenter de créer elles-mêmes un modèle. Je vous livre donc un petit truc, si vous désirez tenter votre chance.

Plusieurs beaux modèles de symographie sont conçus à partir de tracés géométriques. Un tracé intéressant à exploiter est le cintre, dont l'une des variantes est l'anse. A l'aide d'une règle et d'une équerre, vous pouvez tracer un anse facilement.

Examinez les figures ci-après:



1.— tracer une largeur (a) et une hauteur (b), et marquer le centre de (a). Divisez en nombre égal de sections, la hauteur et la demi-largeur. Faire de même pour l'autre côté;



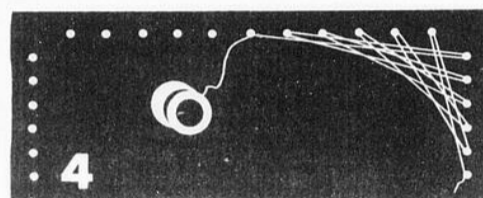
2.— réunir, en suivant l'ordre numérique indiqué, les lignes de division par des traits;

## Devenez artiste EN SYMOGRAPHIE

de bons plans pour vous aider:



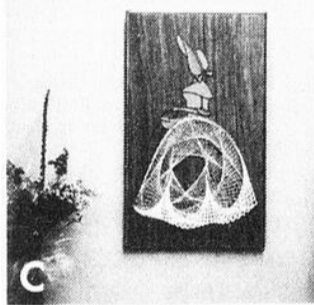
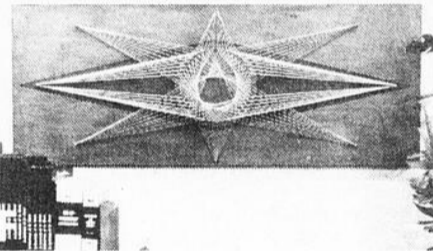
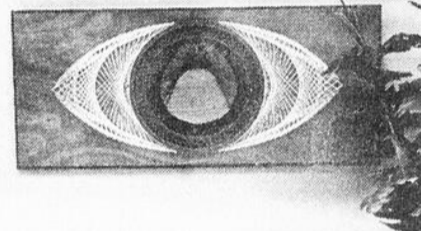
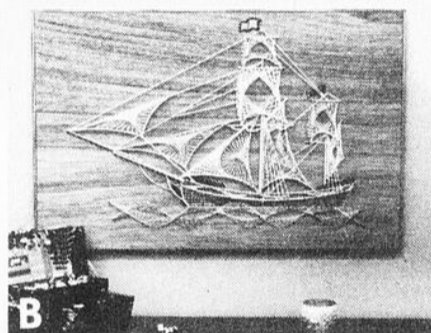
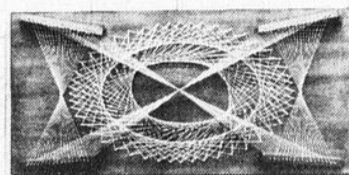
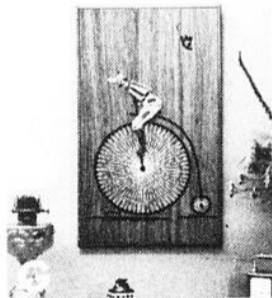
3.— les lignes de division deviennent les endroits où planter les clous;



4.— les traits faits au crayon deviennent le jeu de lignes faits de fil;

— prenez note que plus il y a de lignes de division, plus l'anse a une courbe "douce"; et plus les dimensions de l'anse forment un long rectangle, plus la courbe obtenue est élégante.

Ce petit truc maintenant appris, vous pouvez tenter de tracer un modèle de symographie. Mais si vous préférez ne pas vous casser la tête inutilement, faites votre choix de plans parmi les modèles présentés sur cette page, et commandez-les moi à l'aide du coupon/commande. Vous consacrez ainsi vos loisirs à des réalisations qui vous demanderont moins de temps et qui vous procureront plus d'agrément.



Chacun de ces plans de symographie renferme:

- liste des fournitures requises,
- patron en pleine grandeur de l'emplacement des clous,
- croquis explicatifs de la pose du fil,
- photos en cours de réalisation,
- instructions faciles à comprendre.

Vous n'avez plus qu'à placer le patron sur un panneau de bois, et planter les clous aux endroits indiqués. La pose du fil est aussi simple que de compter 1, 2, 3.

C'est la réussite assurée, du premier coup!

- A— Hibou (16 x 24"), plan no 1800
- B— Corsaire (24 x 36"), plan no 1819
- C— Marquise (14 x 24"), plan no 1801
- D— Filoselle (16 x 32"), plan no 1821
- E— Oculaire (16 x 36"), plan no 1814
- F— Odyssee (16 x 40"), plan no 1823
- G— Vélocipède (14 x 24"), plan no 1810

- S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"
- plan no 1800 (hibou) à \$3.78
  - plan no 1801 (marquise) à \$3.00
  - plan no 1810 (vélocipède) à \$3.00
  - plan no 1814 (oculaire) à \$3.00
  - plan no 1819 (corsaire) à \$5.00
  - plan no 1821 (filoselle) à \$3.00
  - plan no 1823 (odyssee) à \$3.00
  - «Idées/bricolage» 5<sup>e</sup> éd. (catalogue) à \$3.00

coupon/commande

Jean-Marc Doré  
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom : .....

No et rue : .....

Municipalité ou ville : .....

Comté ou province : .....

Code postal : .....

Montant inclus : \$ ..... mandat poste  chèque

Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

LE ST-LAURENT-ECHO

L'endroit où l'on trouve de tout pour la construction.

Votre centre de rénovation



Paul Martin Inc

Rte 230

La Pocatière

TÉL. 856-1641



# La campagne des oeuvres charitables des Chevaliers de Colomb du Québec

Chaque année, les Chevaliers de Colomb du Québec invitent la population à souscrire pour les oeuvres charitables qu'ils patronnent. Sous le titre de "CAMPAGNE" DE L'UNITE, l'invitation à participer fut officiellement lancée le 14 octobre dernier à Saint-François (Beauceville), par le député d'Etat, Alban Langevin, à l'occasion du congrès des Chevaliers de Colomb de la région des Appalaches. Cette "campagne" prendra fin le 11 mars

1979 et le tirage de huit (8) prix de grande valeur fixé au 24 mars 1979, se fera au Complexe Desjardins, Montréal.

L'objectif à atteindre s'élève à UN MILLION. A noter que tout le travail accompli par les chevaliers des deux cent quatre-vingt onze (291) conseils de la provinces est tout à fait gratuit, c'est-à-dire bénévole.

On souscrit à cette campagne en achetant

des billets au montant de un dollar l'unité ou de \$10.00 le livret. Les chevaliers et les membres de leurs familles se font un devoir d'y participer. On peut se procurer des livrets de tirage en s'adressant à l'un ou l'autre des conseils de Chevaliers de Colomb. Voici les prix qui feront l'objet du tirage:

- 1-Une maison motorisée de 25 pieds, \$29,474.00
- 2-En argent comptant, \$22,500.00.
- 3-Une maison motorisée

duelle, sociale, religieuse et chrétienne des familles;

- 9-l'aide aux défavorisés, aux handicapés, aux familles pauvres dans le besoin, aux familles éprouvées: feu, accidents, décès, etc...
- 10-les sessions d'animation aux formateurs sociaux.

La cueillette des oeuvres retourne aux oeuvres. Voilà des raisons sérieuses qui motivent tous les chevaliers du Québec.

Confiant de la pleine participation de la population à cette "campagne" des Oeuvres Charitables, le comité d'organisation anticipe un succès sans précédent.

On est fort quand on s'unit pour agir ensemble dans un commun accord.

## Mme Val-let Pelletier-Drolet expose à la Catalogne et au Centre d'Achats



Beaucoup reconnaîtront sur la présente photo Mme Val-let Pelletier-Drolet qui opérait autrefois chez-nous une boutique bien connue sous le nom de "Création Val-let". Mme Drolet expose actuellement des bijoux en terre cuite et en bois qu'elle a fabriqués avec beaucoup de doigté et d'ingéniosité. Tous ceux qui seraient intéressés à offrir, à des prix avantageux, des bijoux d'artisa-

nat n'auront qu'à se rendre à la boutique La Catalogne du Centre-Ville de Rivière-du-Loup, ainsi qu'à Artisan-Art du Centre d'Achats. Mme Val-let Pelletier-Drolet y expose également une ligne complète de bijoux en céramique et en porcelaine. Avis aux intéressés! Mme Drolet pose ici en compagnie de M. Conrad Boucher, propriétaire de la boutique "La Catalogne".



CAMPAGNE PROVINCIALE DES OEUVRES CHARITABLES DES CHEVALIERS DE COLOMB DU QUÉBEC. Lors du lancement de cette campagne le 14 octobre à Beauceville le Président Provincial M. Robert Perreault présente un premier livret au Député d'Etat des Chevaliers de Colomb M. Alban Langevin. L'objectif de cette campagne est de un million. Plus de \$110.00 en prix sont offerts. Le tirage aura lieu au Complexe Desjardins le 24 mars 1979 à 16 heures.



moi j'm'habille au  
**BOUT'CHOU**



**Hugues Michaud**

**Au Bout'Chou**

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup  
tél.: 862-9843

- de 20 pieds, \$22,248.00
- 4-Un 4 x 4 (Blazer Cheyenne), \$12,538.00
- 5-Une roulotte de 24 pieds, \$9,498.00
- 6-Une chevrolet Impala 1979, \$8,168.00
- 7-Une tente-roulotte Lionel 100, \$3,666.00
- 8-Un voyage à Hawaï, \$2,000.00.

Cinquante pour cent (50%) des profits nets recueillis pendant cette campagne de l'unité sont retenus par le Conseil d'Etat des chevaliers pour les oeuvres au niveau provincial et cinquante pour cent (50%) de la collecte d'un conseil retourne audit conseil pour ses oeuvres charitables locales.

Les oeuvres charitables soutenues par les chevaliers sont:

- 1-Les priorités pastorales des évêques du Québec;
- 2-Les vocations sacerdotales et religieuses;
- 3-Les mouvements pour le respect de la vie;
- 4-L'éducation chrétienne;
- 5-L'aide à la jeunesse;
- 6-Les besoins des communautés chrétiennes;
- 7-Le Domaine de la fraternité à St-Ubalde qui accueille les personnes du troisième âge durant l'été; le camping familial; la colonie pour les jeunes de 9 à 15 ans (une moyenne de 400 enfants par été); un projet pour un pavillon accueillant, sans frais, les prêtres et les religieux âgés;
- 8-La promotion indivi-

## ATTENTION



**Vos enfants ont usé leurs chaussures?**

Rendez vous au **CENTRE DU BON PIED**

Nous possédons des pointures

de 0 à 13 ans et 1 à 5

dans les marques

"SAVAGE" "PORTOFINO"

**SPECIAL:**

35 A 40% SUR LES IMPORTATIONS DE MARQUE "BIQUET"

## AU PIED ENFANTIN

Situé dans le mail  
du Centre d'achat  
de Rivière-du-Loup

862-4997



**LE NATURISTE**  
"Les vrais  
spécialistes"  
**LE CHAMPION  
DES BAS PRIX**

UNE ENTREPRISE TOTALEMENT QUÉBÉCOISE

# LE NATURISTE

**LIBRAIRIE ET  
ALIMENTATION  
NATURISTES**

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup

Rhume - Grippe - Toux

**VITAMINE C 100 mg**  
Le Naturiste - 90 comprimés

**2/\$3 49**

Excellente source d'énergie

**MIEL DE TRÈFLE**  
Le Naturiste - 2 lb

**SPÉCIAL \$2 59**

A lire:

**LE COEUR  
ET L'ALIMENTATION**  
118 pages

**\$1 95**  
SPÉCIAL

Pour tout connaître sur l'obésité

**LISEZ:  
"MAIGRIR NATURELLEMENT"**  
150 pages  
Prix régulier: \$3.50

**\$2 50**  
SPÉCIAL

## Information-Santé



Jean-Marc Brunet  
Membre de l'Académie des Sciences de New York

## Les pâtes alimentaires

Ce sont les Chinois qui auraient inventé les pâtes alimentaires. Mais c'est en Italie qu'elles apparaissent sous la forme qu'on leur connaît au XIVème siècle. Depuis lors, elles ont gagné l'Europe et l'Amérique.

Leur valeur nutritive est intéressante. Lorsqu'elles sont faites de farine complète, elles contiennent les éléments nutritifs des céréales. Elles sont riches en hydrates de carbone puisqu'elles en renferment de 60% à 80%. Quant aux sels minéraux, elles ne contiennent surtout que du phosphore. Du côté des vitamines, on y trouve un peu de vitamines du complexe B.

Comme on le voit, les pâtes alimentaires sont surtout un aliment énergétique. Elles apportent 350 calories aux 100 grammes. Elles conviennent particulièrement aux travailleurs de force et aux sportifs. Mais il ne faut jamais en abuser.

Les pâtes alimentaires sont toutefois à déconseiller aux personnes qui souffrent de ballonnements intestinaux et de flatulence, car elles engendrent facilement des fermentations.

Les diabétiques et les obèses doivent aussi s'en abstenir.

Bonne source d'iode et de sels minéraux

**ALGUES MARINES**  
Le Naturiste - 250 comprimés

**SPÉCIAL 2/\$5 95**

Pour combler une carence en magnésium

**MAGNOGÈNE LIQUIDE**  
Monal - 125 ml

**SPÉCIAL \$4 95**

Os - Dents - Ongles - Cheveux

**POUDRE D'OS  
avec VIT. A & D**  
Le Naturiste - 250 comprimés

**SPÉCIAL 2/\$5 49**

Excellente source de vitamines et minéraux

**POLYVIM**  
Le Naturiste - 100 comprimés

**SPÉCIAL \$5 49**

### SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 DÉCEMBRE 1978

Recette tirée du livre "Recettes culinaires de santé" de Madeleine Guénette



## Tire Ste-Catherine

1 tasse de sucre naturel  
1 tasse moins 3 cuil. à table de mélasse non sulfurée  
3 cuil. à table de miel naturel Le Naturiste  
1 cuil. à thé de margarine naturelle.

Mettre le miel dans une tasse à mesurer et ajouter de la mélasse pour obtenir une tasse.

Verser dans une casserole, ajouter le sucre. Cuire à feu lent jusqu'à formation d'une boule dure dans l'eau froide (275 degrés). Retirer du feu et ajouter le beurre. Brasser.

Verser immédiatement dans des assiettes graissées et replier les bords vers le centre à mesure qu'ils durcissent. Lorsque le mélange est assez refroidi pour être manipulé sans se brûler, étirer jusqu'à ce que la tire pâlisce. Couper en petits morceaux avec des ciseaux et déposer sur une assiette graissée.

Nervosité - Stress - Fatigue

**FOIE DÉSHYDRATÉ +B-12**  
Le Naturiste - 100 comprimés

**SPÉCIAL 2/\$4 95**

Constipation - Ballonnements

**LAXATIF  
LE NATURISTE**  
100 comprimés.

**SPÉCIAL \$2 95**

Stases biliaires - Constipation

**FORMULE 21**  
Le Naturiste - 100 comprimés

Prix régulier: \$3.95

**SPÉCIAL \$3 49**

Douleurs articulaires - Mal de dos

**AUBIER DE TILLEUL  
SAUVAGE** Instantané 100 g

**SPÉCIAL \$6 50**

Nervosité - Stress

**TISANE  
BORIBEL NO 8**  
Monal - 4 onces

**SPÉCIAL \$2 95**

Farine moulue sur meule de pierre

**PAIN 100% BLÉ ENTIER**  
Le Vieux Moulin 24 onces

EXCELLENTE SOURCE DE VITAMINE B

Excellent substitut de café et de thé

**CAFÉ DE CÉRÉALES**  
Le Naturiste - 6 onces

**SPÉCIAL \$2 99**

Calmante, favorise le sommeil

**CAMOMILLE  
ALLEMANDE**  
Le Naturiste - Format de 2 onces

**SPÉCIAL \$1 09**

Pour friction et massage

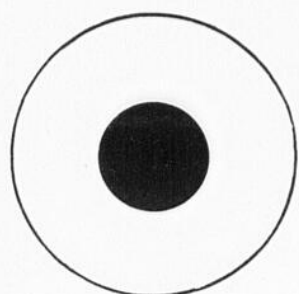
**GELÉE REVITALISANTE  
NUXE** Format 190 ml.

**SPÉCIAL \$3 95**

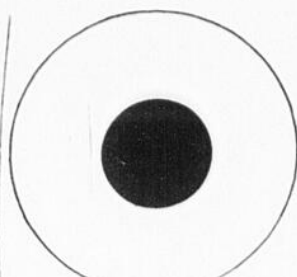
Aide à combattre la fatigue, le stress

**BAINS AUX ALGUES NUXE**  
Format de 420 g.

**SPÉCIAL \$3 95**



# GRANDE FIESTA DU SON '79



DU 27 NOVEMBRE AU 2 DECEMBRE '78

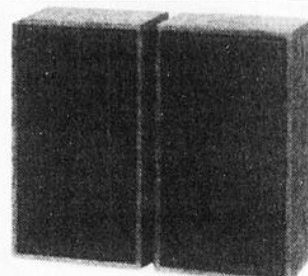
**SUPER DEMONSTRATION HAUTE-FIDELITE HITACHI,  
ICI MEME EN MAGASIN**



SR-303  
30 RMS SORTIE TOTALE



MODELE PS-82 TOURNE-  
DISQUE AUTOMATIQUE



MODELE HFL-100, 1  
TWEETER, 1 WOOFER, 25  
WATTS CHAQUE.

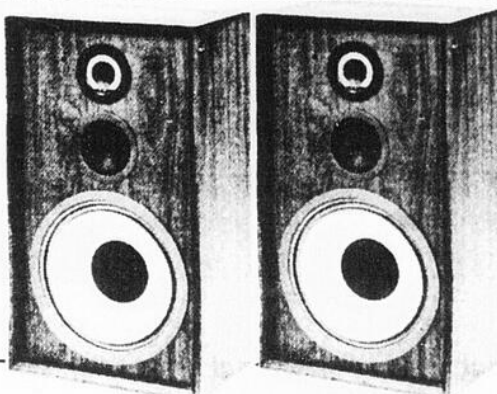
PRIX FIESTA  
**\$585.00**



SR-603  
60 WATTS RMS SORTIE  
TOTALE 20 A 20,000  
HERTZ 0.3% DISTORSION



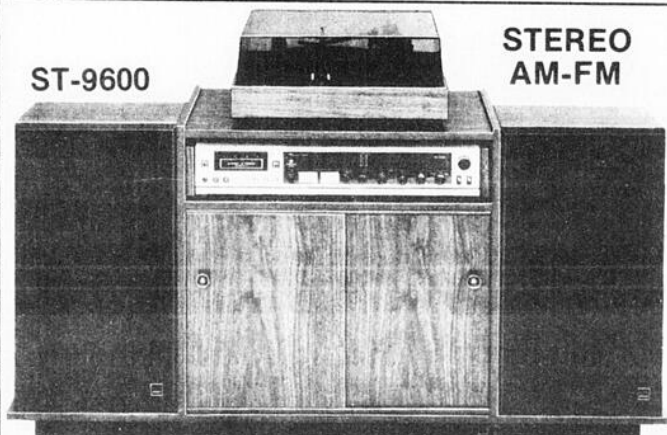
MODELE HT-320, TABLE  
TOURNANTE, HAUTE FI-  
DELITE, COMMANDE PAR  
COURROIE, RAPPORT SI-  
GNAL BRUIT 65DB



MODELE HP-251, HAUT-  
PARLEURS, 3 VOIES, 1  
TWEETER, 1 MID RANGE,  
1 WOOFER.

PRIX FIESTA  
**\$829.00**

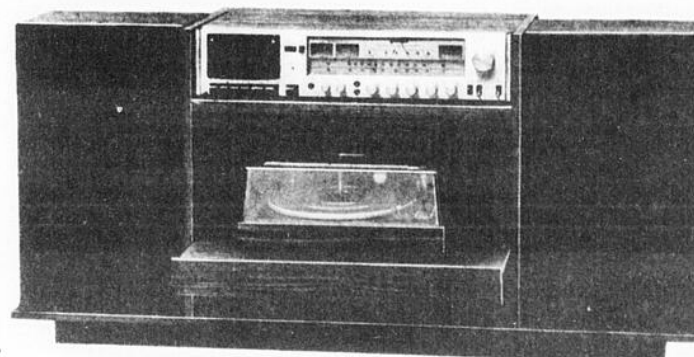
ST-9600



STEREO  
AM-FM

AVEC PLATINE  
D'ENREGISTREMENT  
POUR PETITES  
CASSETTES  
TABLE TOURNANTE  
AVEC CARTOUCHE  
MAGNETIQUE INCLUS

SP-8300  
STEREO AM-FM  
REPRODUCTION 8 PISTES  
TABLE TOURNANTE.



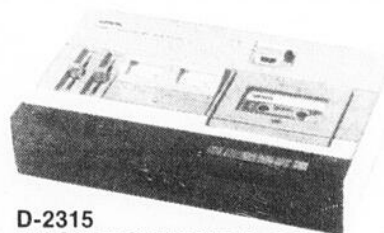
HT-320  
PLATINE A COMMANDE,  
PAR COURROIE  
PRIX FIESTA

**\$189.00**



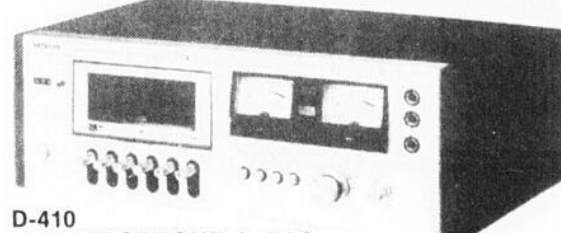
HT-350  
PLATINE A ENTRAINE-  
MENT DIRECTE SIN 70 DB.

PRIX FIESTA **\$264.00**



D-2315  
MAGNETOPHONE A CAS-  
SETTES STEREO

PRIX FIESTA **\$154.00**



D-410  
MAGNETOPHONE A CAS-  
SETTE STEREO, COMMU-  
TATEUR EN FM DOLBY,  
CHARGEMENT FRONTAL

PRIX FIESTA.  
**\$264.00**

**GARANTIE HITACHI: 3 ANS, PIECES ET MAIN D'OEUVRE  
5 ANS, SUR LES TRANSISTORS**

TOUTE LA LIGNE **HITACHI** SERA EN DEMONSTRATION: AMPLIFICATEUR 7.5 A 800 WATTS, TABLE TOURNANTE AVEC MOTEUR UNITORQUE. TAPE-CASSETTE A 3 TETES, HAUT-PARLEURS CONE METALLIQUE. DES SPECIALISTES SERONT A VOTRE SERVICE DURANT CETTE SEMAINE DE **FIESTA**.



## LES TELEVISIONS RIVIERE-DU-LOUP INC.

484 RUE LAFONTAINE, RIVIERE-DU-LOUP, 862-8532

# photo a tout

## La lumière, coloriste incontestée de l'univers

Il serait vain de parler de photographie sans en connaître l'élément crucial: la lumière. Qu'elle parvienne du soleil; qu'elle soit produite à l'aide d'un tube au néon ou qu'elle danse au rythme d'une bougie elle est manifestement indispensable au photographe.

Composée de particules infinitésimales, les photons —du mot grec grec PHOTOS qui veut dire lumière— elle se propage dans le vide absolu à une vitesse de 186,000 milles-seconde. Cette onde électromagnétique est présente partout même dans le noir abso-

lu, de façon latente, attendant qu'un objet ou un atmosphère lui permette de se faire valoir. Son mouvement rappelle celui des cercles concentriques produits sur une surface liquide lorsqu'on y lance un objet. Les ondes radio et les ondes de télévisi-



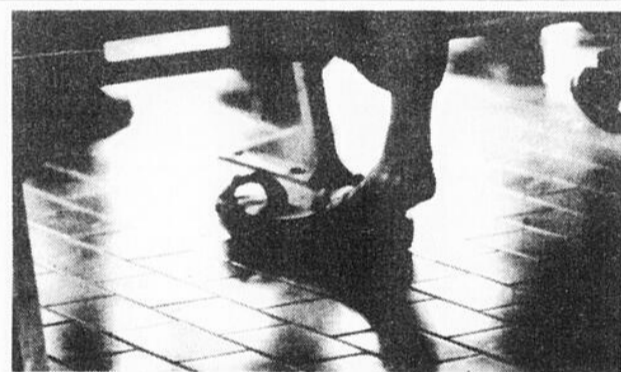
La robe jaune de la petite fille nous donnerait ce gris, si la lumière ne l'imprégnait pas de ses couleurs. La photographie en noir et blanc est une juste transposition des différentes couleurs en tonalité de gris. [Yashica 2 1/4, film 125 ASA]



Une impression de vague et de nostalgie se dégage de cette photographie. Prise par un jour de brouillard intensif, un matin d'hiver. La lumière diffuse annihile complètement le contraste [Canon Zoom-100-200] film 400 A.S.A.

flamboie de rouge.

Cependant, seulement une faible partie des ondes électromagnétiques sont perceptibles. Certaines ayant des longueurs trop longues (l'infrarouge) ou trop courtes (l'ultraviolet) n'excitent pas la rétine de notre oeil. Notons cependant que l'infrarouge peut-être enregistré par une pellicule photo adéquate.



Les sujets les plus divers sont à notre disposition et laissent libre cours à nos interprétations. Ici l'attente. Les pieds épuisés se reposent avant le prochain départ.

La lumière voyage en ligne droite et peut être réfléchi par une surface plane ou diffusée—avec du papier d'aluminium— dans toutes les directions. Une

horizontal que vertical couleur de la lumière.



La lumière, employée minutieusement par un éclairage soigné souligne les volumes dans une image à 2 dimensions [Nikon F2, 135mm., 32 A.S.A.].

La qualité de la lumière vient de son mode de propagation ainsi que de son intensité. Le soleil sur le coup de midi donnera un éclairage direct et dur, les ombres seront importantes, s'il est voilé, la lumière réfléchi atténuera les ombres et l'ensemble de la composition sera plus chatoyant.

L'intensité de la lumière varie du matin au soir. Au soleil levant, la lumière est plutôt jaune, bleue vers midi et jaune orangé au soleil couchant. Ces variations n'échappent pas aux émulsions photographiques. Et comme la couleur est produite par la lumière, la qualité de cette couleur dépendra de la lumière qui l'engendra.

manière.

En provenance de sa source, la lumière apparaît au cerveau comme étant blanche, mais décomposée à l'aide d'un prisme elle révèle un spectre multicolore, passant du rouge au violet. Si un arbre nous semble vert ou si un lac sursure en bleu, c'est que chacun de ces éléments, à sa base, est formé d'atomes qui absorbent ou reflètent certaines longueurs d'onde du spectre lumineux. L'arbre vert reflète le vert et absorbe le rouge et le bleu. Une maison blanche dans un éclairage rouge

peut aussi être polarisée et ainsi éliminer certaines réflexions indésirables en ne la laissant passer que dans un seul plan. La polarisation ne s'obtient que dans des angles très restreint: entre 30 et 35 degrés.

Pour le photographe désireux de contrôler la réussite de ses clichés il devra d'abord contrôler la qualité, l'intensité et la

### ATTENTION!

**TARIF DES ANNONCES CLASSEES: \$2.00** pour 25 mots et \$0.05 le mot additionnel. Vous pouvez déposer vos petites annonces du lundi au vendredi au 16, rue du Domaine Rivière-du-Loup. L'heure de tombée vendredi 13 heures.

Encore jamais vu dans le bas du fleuve

Pour un service sans cesse amélioré

**1 jour**

et vos photos sont développées

Developpement Negatifs 126-135 mm

**Studio Roger**

392 Lafontaine Rivière-du-Loup

862-2362

Fonds de démarrage pour OSBL:

## Plus de \$200,000. octroyés par la S.C.H.L. dans l'Est du Québec

Le ministre d'état chargé des Affaires Urbaines, l'honorable André Ouellet, annonce que le bureau de la Société centrale d'hypothèques et de logement, à Rimouski, a mobilisé depuis l'an dernier, un budget de \$219,050. pour aider plusieurs organismes d'habitation sans but lucratif à mettre leurs projets en marche.

Déjà, une somme de \$131,450. a été engagée en fonds de démarrage auprès de 21 organismes différents poursuivant un but commun: construire ou restaurer de l'habitation afin d'offrir aux familles à bas revenus, des logements bien conçus à des taux de loyer raisonnables. Au total, la SCHL étudie présentement 33 projets d'habitation de ce genre pour la région Bas St-Laurent-Gaspésie.

D'un montant moyen de \$7,800., la subvention du fonds de démarrage sert à acquitter le coût de l'organisation, de la constitution en association ainsi que les frais occasionnés par le choix de l'emplacement, la prise d'option, les honoraires des professionnels, les services des techniciens et autre contingences.

Voici donc la liste des municipalités où des projets sont à l'étude ou en activité:

Matane, 4 projets dont un

de 48 unités et une acquisition; Ste-Anne-des-Monts, 2 projets dont 1 de 12 unités; Rimouski, 2 projets dont 1 acquisition; Causapscal, 21 unités; Amqui, 24 unités; St-Vianney, 6 unités; Les Méchins, 24 unités; Mont-Joli, 2 projets dont 1 de 16 unités;

Chandler, 48 unités; New Richmond, 24 unités en deux phases; Carleton, Bonaventure et Paspébiac, 24 unités chacune; Gaspé, 48 unités; Dégelis, 24 unités; Rivière-du-Loup, une restauration; Cabano, 24 unités et une acquisition; Pohénégamook, 12 unités.

D'autres projets viendront s'ajouter à cette liste. Il s'agit de projets d'habitation qui seront localisés dans les municipalités suivantes: St-Louis du Ha! Ha!, Chandler, Grande Rivière, Notre-Dame-du-Lac, Cap-Chat, St-Gabriel, St-Moise et Lac-au-Saumon.

## La conduite la nuit conseils brefs

Les risques de la conduite de nuit sont suffisamment grands pour ne pas s'adonner à des représailles enfantines sur la route, c'est l'avis de la Ligue de sécurité du Québec.

A 500 pieds de distance d'une voiture qui vient en sens inverse, diminuez vos phares. Faites de même lorsque vous êtes à 300 pieds de la voiture que vous suivez. Si un chauffeur, venant dans la direction opposée, néglige de se mettre en code, rappelez-lui son oubli par un bref clignotement des phares mais n'insistez pas en combattant l'éblouissement par l'éblouissement. Ralentissez, gardez bien en vue l'accotement ou la ligne de démarcation et évitez de fixer ses lumières.

Vérifiez tous les feux de votre voiture régulièrement surtout l'angle de projection des phares.

Selon la Ligue de sécurité du Québec, vous pouvez vous imaginer être le conducteur le plus courtouïs qui soit tout en aveuglant les autres à cause d'un mauvais ajustement de vos phares.

La conduite de nuit impose une réduction de vitesse, souligne la Ligue de sécurité du Québec. De nombreux examens des yeux ont prouvé que l'acuité visuelle diminue avec l'augmentation de la vitesse. A 35 km-h un conducteur peut plus facilement voir et identifier des objets à 25 mètres (80 pi.) qu'il le pourrait s'il faisait du 100 km-h. Ce

rapetissement du champ visuel, l'efficacité de vos phares et votre distance d'arrêt sont autant de facteurs qui détermineront la vitesse à adopter pour conduire prudemment la nuit.

Si les conditions de route sont normales et que vos freins sont bons, il vous faudra environ 268 pieds pour effectuer un arrêt si vous roulez à 60m. p.h. (soit 87 mètres pour un arrêt à 100km-h.). Si vous ne pouvez voir qu'à 200 pieds devant, c'est tout comme si vous conduisiez les yeux bandés! La Ligue de sécurité du Québec vous conseille de prévoir une plus grande distance d'arrêt si la chaussée est glissante, si vos freins sont en mauvais état ou encore si vous n'êtes pas en bonne condition physique.

## Les personnalités honorées par la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup rendra hommage aux personnalités du mois et de l'année 1978, lors d'un souper au Motel Lévesque, le 25 novembre prochain. Ce souper annuel, le troisième du genre à être organisé par la Chambre locale, débutera à six heures du soir et sera suivi d'une soirée dansante. Un orchestre composé de quatorze musiciens de Rivière-du-Loup fera les frais de la musique.

La Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup, consciente que le bénévolat est un facteur exemplaire et générateur de la majorité des activités sociales, culturelles et sportives de la société qu'elle représente, et remplie de cette volonté de faire connaître à la population les organismes et les individus qui participent activement à la réalisation de projets dont les effets se révèlent très avantageux pour toute la collectivité, a innové il y a deux ans, et a concrétisé depuis, une formule de remerciements et de gratitude envers ces bénévoles.

En effet, sous ce titre très significatif, à la fois sobre et prestigieux de "Personnalité du Mois" toute la population de Rivière-du-Loup peut et se doit d'apprécier le travail généreux de ces gens.

Aucun d'entre nous ne peut évaluer justement les énergies que ces personnes déploient. Aucun d'entre nous ne peut juger du caractère altruiste des objectifs poursuivis par ces organismes ou ces individus; cependant, une chose est certaine, c'est que, même si l'on dit que personne n'est irremplaçable, pour la Chambre de Commerce, ils le sont.

Les personnes intéressées à se procurer des cartes d'admission au souper des personnalités de la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup peuvent le faire en communiquant avec M. André Plourde, téléphone 862-6311 ou M. Régis Bernier, téléphone 862-6523.

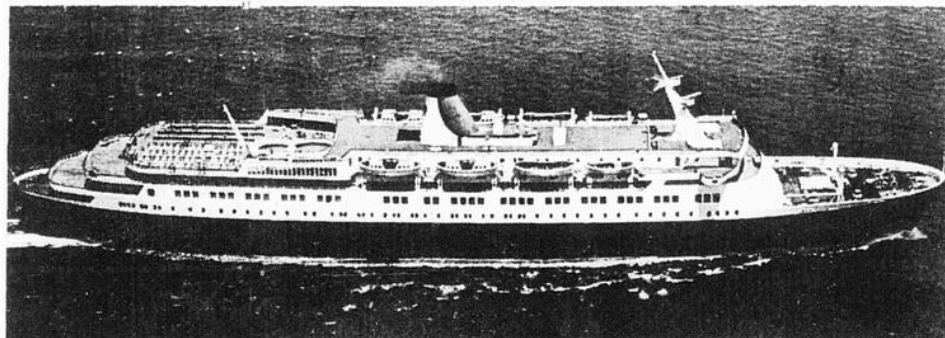
"YAMAHA"

## Boucher Sport Enr.

Réjean Boucher, Prop.  
Jean-Louis Boucher, Prop.  
Articles de Sports, Motoneige, "Yamaha"

4 rue Boucher, St-Antoine  
Cté Rivière-du-Loup,  
GOL 2JO

Tél.: 1-[418]862-9755



## GAGNEZ UNE CROISIERE DANS LES ILES

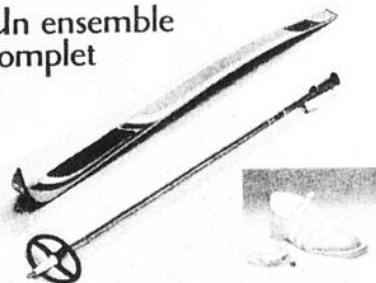
une semaine pour 2 personnes

ou un des 75 ensembles

### SKI DE FOND "SPORT CLUB"

Concours se terminant le 26 novembre

Un ensemble complet



Tirage le 2 décembre, 1978  
Coupons d'enregistrement disponibles chez votre nettoyeur Sanitone participant

NETTOYEUR  
Magique Inc.  
RIVIERE-DU-LOUP  
TEL: 862-6363

Malenfant Inc.  
NETTOYEUR  
CABANO P.O.  
TEL: 854-3648

## A NOEL: UN CADEAU DE BON GOUT A BON PRIX CHEZ LAVOIE PHOTO ENR.

328 Lafontaine, Rivière-du-Loup 862-6951

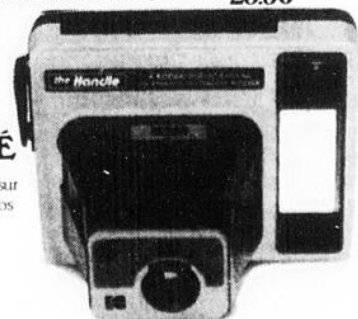
IL N'EST PAS NECESSAIRE DE DÉPENSER BEAUCOUP D'ARGENT POUR OFFRIR UN PRÉCIEUX CADEAU! KODAK VOUS OFFRE UN BON CHOIX: CES TROIS SUPERBES APPAREILS KODAK FERONT DES CADEAUX GRANDIÈREMENT APPRÉCIÉS PAR LES ÊTRES CHERS AUXQUELS VOUS PENSEZ À L'ÉPOQUE DES FÊTES. À NOËL, OFFREZ UN APPAREIL KODAK... UNE PETITE EXTRAVAGANCE À UN PRIX MODIQUE POUR UN ÊTRE CHER.

APPAREIL KODAK EKTRA 1  
Nouveau et pratique. Il fait partie de la nouvelle génération des appareils de poche Kodak. Coffret \$31



APPAREIL KODAK INSTAMATIC X-15F  
Donne de superbes photos couleur. Fonctionnement facile. Il suffit de viser et d'appuyer sur le déclencheur. Pour les amateurs de tout âge. Coffret \$25.50

APPAREIL INSTANTANÉ THE HANDLE  
Il suffit d'appuyer sur le déclencheur pour obtenir de superbes photos couleur, claires et nettes, en quelques instants. Des photos avec la couleur Kodak. \$42



Prix de catalogue suggéré. Les prix de détail sont déterminés par le marchand. Tous les appareils Kodak sont garantis deux ans. Pour le film Kodak, consultez votre marchand de détail ou votre fournisseur de matériel photographique Kodak. Prix sujets à changement sans préavis.

LES CADEAUX KODAK, CEUX QU'ON OUVRE TOUT DE SUITE.



# à table!

## Champignons au fromage.

2 tasses de champignons frais tranchés.  
1 c. à table de beurre  
½ tasse de lait  
½ tasse de crème  
½ c. à table de féculé de maïs.  
1 tasse de fromage danois râpé, Tybo ou Samsøe.  
Une pincée de sel  
Une pincée de Cayenne  
1c. à table de xérés (sherry).

Faire sauter les champignons dans le beurre sur un feu d'intensité moyenne jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Incorporer le lait et la crème à la féculé de maïs; ajouter les champignons. Cuire à feu moyen durant environ 10 minutes en brassant occasionnellement jusqu'à ce que le mélange épaississe. Avec délicatesse, ajouter le fromage et brasser jusqu'à

l'obtention d'une consistance lisse. Ajouter le sel, la Cayenne et le xérés.

Rendement: 4 portions.

Les champignons au fromage peuvent être servis sur une tranche de pain grillé pour agrémenter un léger goûter, ou encore, ils peuvent napper la viande ou les légumes.

Pour un petit déjeuner sensationnel, ils rehaussent la saveur des oeufs pochés.

### Vinaigrette crémeuse au danablu.

½ tasse de fromage Danois Bleu (2½ onces)  
½ tasse de mayonnaise  
½ tasse de crème sûre commerciale  
⅓ tasse de lait de beurre

1c. à thé de jus de citron frais  
¼c. à thé d'oignon émincé  
¼ c. à thé d'ail émincé  
Du poivre fraîchement moulu.

Dans un petit bol, défaire le fromage Danois Bleu en crème à l'aide d'une fourchette. Incorporer la mayonnaise, la crème sûre et les autres ingrédients. Réfrigérer durant 3-4 heures pour que les arômes se marient.

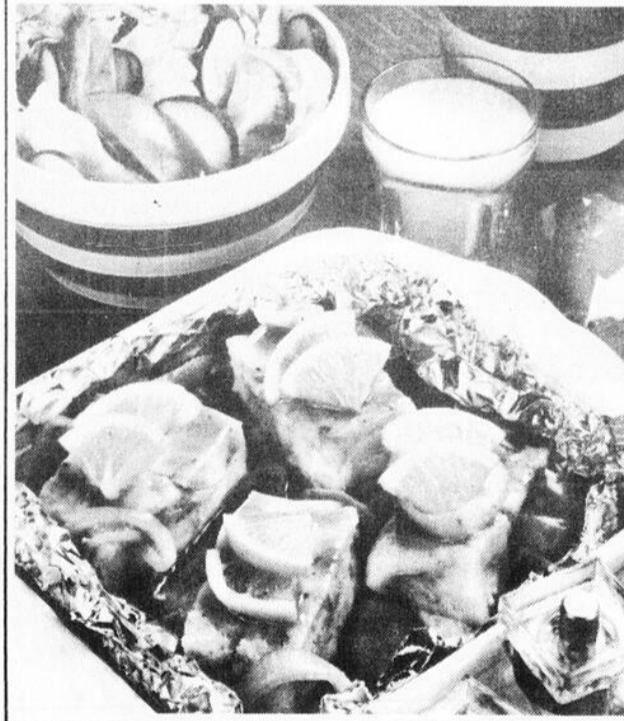
Rendement: environ 2 tasses.

### Papillottes de poisson en sauce piquante à l'orange.

Évitez les menus trop gras en consommant beaucoup de fruits et de légumes frais, des poissons pauvres en calories mais riches en protéines tels que: la morue, l'aiglefin, la sole ou le filet des eaux glacées de l'Océan Atlantique Nord. Cuisez le poisson à la vapeur à l'orientale dans une sauce de légumes aigre-douce à base de sauce de soya et de sauce à steak avec du concentré de jus d'orange, des poivrons rouges et des oignons. Servez-le accompagné de nouilles "Chow Mein" et d'une salade verte. Le nettoyage se fait presque tout seul puisque le poisson est cuit à la vapeur, au four dans du papier métallique. Et...parce que l'on fait cuire le poisson encore congelé, c'est un excellent menu de dernière minute pour un jour où l'on est occupé.

1 livre de filets de poisson congelés de l'Atlantique Nord  
½ tasse de jus d'orange concentré  
¼ de tasse de sauce à steak  
1 c. à soupe de sauce de soya  
1c. à thé de sel  
1c. à thé de sucre  
1 oignon, en tranches  
1 poivron rouge, en dés.

Laissez reposer le poisson hors de son emballage, à température ambiante pendant 15 minutes. Coupez-le en 4 morceaux. Tapissez un plat à gratin carré de 8 pouces ou de 7 x 11 pouces avec suffisamment de papier d'aluminium pour pouvoir le recouvrir. Posez le poisson sur la feuille. Versez le concentré de jus d'orange, la sauce à steak, la sauce de soya, le sel et le sucre sur le poisson. Disposez les rondelles d'oignons et le poivron par-dessus. Fermez le papier d'aluminium et très hermétiquement. Faire cuire dans un four préchauffé à 450 degrés pendant 20 à 25 minutes, ou jusqu'à ce que le poisson devienne opaque. Vous pouvez le garnir de tranches d'oranges. Donne 4 portions.



## CONCOURS: "LES CREATIONS DE NOS CUISINIERS"

Cuisiniers et cuisinières du K.R.T. nous vous lançons un appel et nous vous offrons, en retour, la chance de participer à un concours. Le journal le St-Laurent-Echo lance en effet, un concours de recettes culinaires, tous les plats de votre création et vos recettes favorites, seront éligibles.

Chaque semaine nous publierons dans cette page, sous la rubrique "A table", les compositions du meilleur plat de votre choix à votre menu. Chaque participant aura une chance de se mériter un repas pour deux personnes au Restaurant La Terrasse du Motel Lévesque de Rivière-du-Loup, par un tirage au sort, qui sera effectué à chaque semaine, chez les participants de la semaine, à ce concours.

Un repas complet pour deux personnes et votre recette publiée dans nos pages, identifiée à votre nom. Le tirage au sort sera confié à la main de notre gérant des ventes, M. Marcel Rouleau, et son nom sera connu la semaine même de la publication de la recette.

Faites parvenir vos recettes avant mercredi, 17.00 heures pour l'édition de la semaine suivante, avec vos noms, adresse et numéro de téléphone, à l'adresse suivante:

A Table!  
16, rue du Domaine,  
Rivière-du-Loup, C.P. 1026

FAITES-NOUS CADEAU DE VOS RECETTES SECRÈTES ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN REPAS COMPLET, POUR DEUX PERSONNES, "LE DINER BOURGUIGNON COMPRENANT LE VIN", AU RESTAURANT LA TERRASSE DU MOTEL LEVESQUE DE RIVIERE-DU-LOUP.

LE CONCOURS EST MAINTENANT LANCE...



POUR 2 PERSONNES,  
VIN COMPRIS...  
AU RESTAURANT LA TERRASSE DU  
MOTEL LEVESQUE  
171, rue FRASER, 862-6927

DEPOSITAIRE DE PEINTURE PRATT ET LAMBERT—TEINTURE RUSTIQUE

**Construction LAPLANTE LTEE**  
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
492-2601

**LEON LAPLANTE**  
Matériaux de construction  
492-2407

NOUVEAU DEVELOPPEMENT DE TERRAINS RESIDENTIELS

Coin 7e Avenue sortie 287 Trans-Canadienne Saint-Pascal

4e rue

Rue Saint-Elzéar

Renseignements 492-2601

**Construction LAPLANTE LTEE**  
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Maison à vendre incluant bureau d'affaires

Nous sommes à votre entière disposition en ce qui concerne toutes les informations requises: Service de plan estimation de votre résidence, information sur les programmes d'aides financières par subsides fédéraux, aménagement intérieur et extérieur etc...

tél: 867-1212

**Ti-coq**

387 Terrasse

LIVRAISON A DOMICILE

**Voir P. 15 B**

**ATTENTION!**

**TARIF DES ANNONCES CLASSEES:** \$2.00 pour 25 mots et \$0.05 le mot additionnel. Vous pouvez déposer vos petites annonces du lundi au vendredi, au 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup. L'heure de tombée: vendredi 13 heures.

# Le 25e salon international de l'agriculture et de l'alimentation 1978

Plus de 350,000 visiteurs ont admiré le 25e Salon international de l'agriculture et de l'alimentation, qui s'est déroulé aux installations du Parc olympique de Montréal, du 22 au 29 octobre dernier.

Le Salon international a été pour le public visiteur une série de découvertes toutes plus intéressantes les unes que les autres. En effet, pendant huit jours consécutifs, un ensemble sans précédent de produits agricoles, d'animaux de toutes sortes, de kiosques d'information et de produits alimentaires a permis à la population d'apprendre à mieux connaître l'agriculture québécoise tant au point de vue économique que social.

Le ministère de l'Agriculture du Québec, en plus de son stand officiel situé sous la retombée du stade olympique, présentait également sept autres stands consacrés aux différentes productions animales et quatre aux productions végétales.

#### Le stand officiel du ministère

Inauguré par M. Jean Garon, ministre de l'Agriculture du Québec, le stand officiel du ministère a présenté aux nombreux visiteurs un tableau com-

plet de l'agriculture québécoise. Le thème "une idée qui pousse, une idée qui germe", a été illustré en trois volets soit, le profil du Québec agricole des points de vue physi-

re par rapport au développement urbain ainsi que diverses données sur la population agricole et sur les différentes productions québécoises.

#### Productions animales

cières, de même que le comité conjoint de races laitières, la Fédération chevaline du Québec et les couvoirs spécialisés dans la production des lignées de dindes du

tous regroupés sous les gradins du stade olympique. En ce qui concerne les chevaux, deux concours se sont déroulés au Vélodrome, soit une compétition hippique sanctionnée par la Fédération équestre canadienne et un concours d'éleveurs qui réunissait plus de onze races de chevaux reconnues par la Fédération chevaline du Québec.

#### Productions végétales

Les visiteurs qui se sont rendus au Vélodrome ont visité les quatre stands du secteur des productions végétales. Les pommes de terre de semence, les semences certifiées, les produits de l'érable et le miel constituaient les quatre types de productions mises en évidence au Salon international. A noter que seuls les produits primés lors des concours provinciaux tenus avant le Salon étaient exposés.

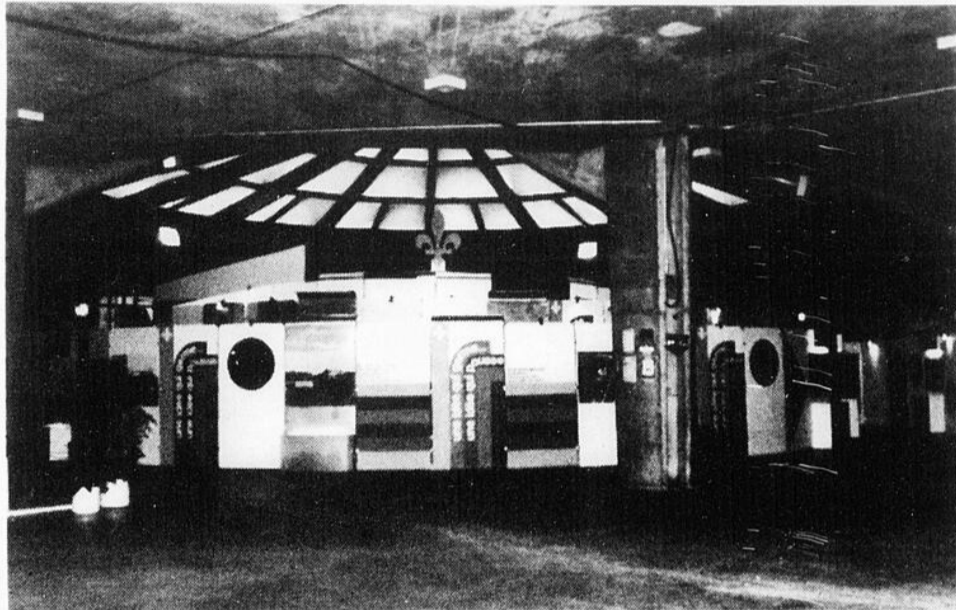
Coordonnés par le Service des productions végétales du ministère de l'Agriculture du Québec, l'organisation de ces quatre stands a été rendue possible grâce à la collaboration de diverses associations de productions agricoles. Ainsi l'Association des producteurs de plants de pommes de terre de l'Est du Québec

(APPTEQ), l'Association des producteurs de semences du Québec (APSQ), et la Fédération des associations régionales d'apiculteurs du Québec ont participé à l'élaboration des kiosques. De plus, les représentants de ces associations de même que des spécialistes du ministère de l'Agriculture du Québec ont été sur place pendant toute la durée du Salon et ont répondu aux questions des visiteurs.

#### Notre industrie agro-alimentaire

Toujours dans le cadre du Salon international, le ministère a expliqué son rôle dans la chaîne agro-alimentaire en précisant son implication auprès des agriculteurs et des consommateurs. Au pavillon de l'agro-alimentaire, une centaine de stands d'information ont également permis aux consommateurs de goûter gratuitement une multitude de produits québécois tels les charcuteries, les fromages fins, le lait, les jus, les petits fruits, les produits de l'érable et les pommes. Les producteurs de légumes, pour leur part, ont présenté de nouveaux produits comme les champignons "café", les

[Suite à la page 21]



Sous le thème "une idée qui pousse, une idée qui germe", le stand officiel du ministère de l'Agriculture a illustré au Salon international un tableau complet de l'agriculture québécoise.

que et démographique, les productions québécoises ainsi que le rôle du ministère dans la chaîne agro-alimentaire. Ainsi de nombreuses cartes géographiques montraient les régions agricoles et leurs caractéristiques, le territoire réservé à l'agricultu-

Le Service des productions animales du ministère de l'Agriculture du Québec, en collaboration avec différentes associations québécoises d'agriculteurs dont les éleveurs de bovins de boucherie, de moutons de race, de visons, de lapins, de

Québec ont participé à ce Salon.

Cette exposition d'animaux vivants était la plus grosse jamais organisée au Québec. En effet, plus de 1,082 éleveurs y ont participé avec quelque 2,484 animaux qui étaient



**MW**  
**MERCERIE VEZINA**

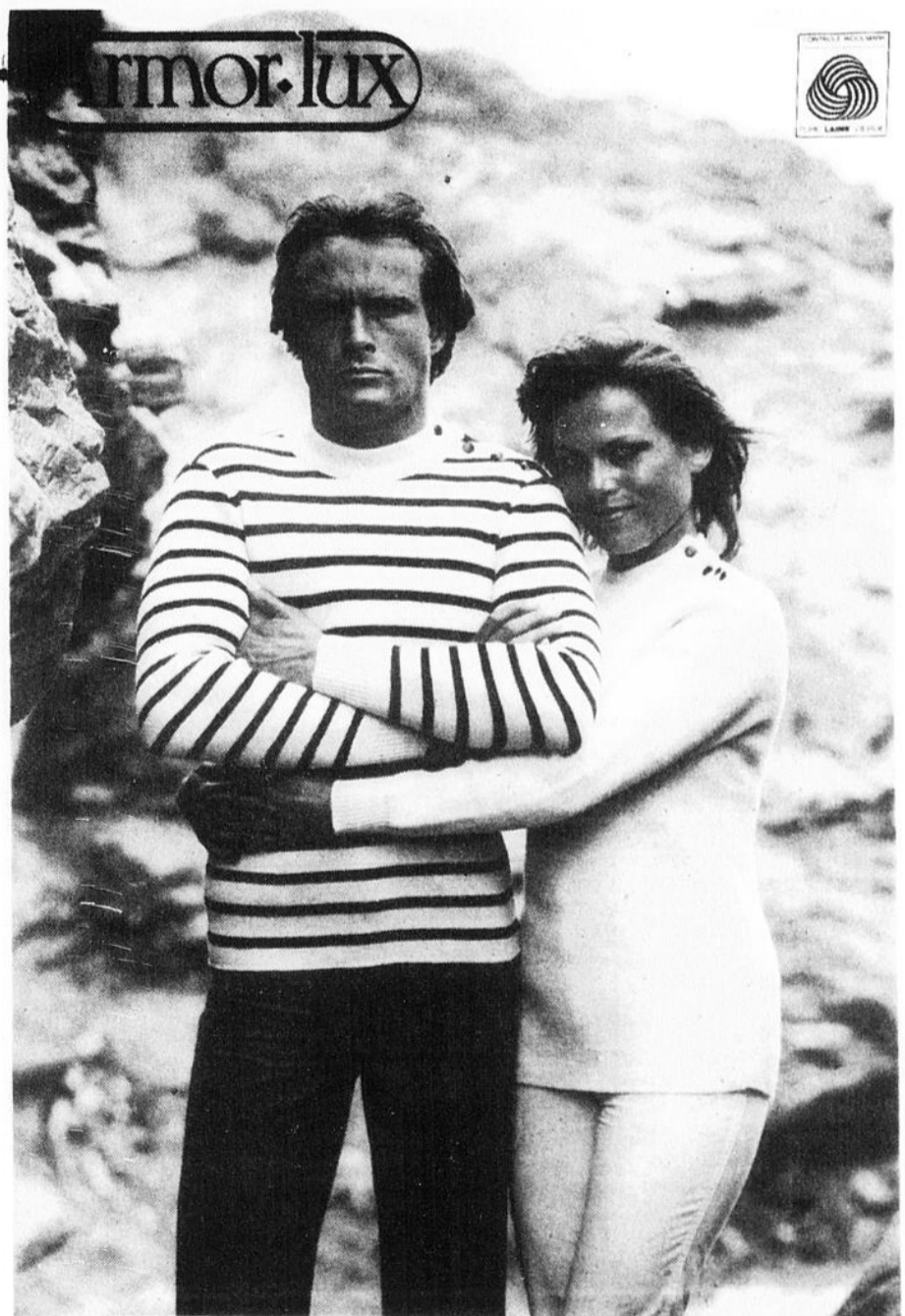
508 Lafontaine, Rivière-du-Loup  
862-2372

**UNE EXCELLENTE  
SUGESTION  
POUR LES FÊTES**

Paul vous invite à venir voir  
la collection complète de  
gilets Français **Armor Lux.**

**SI VOUS AVEZ L'OCCASION,  
NOUS AVONS LE GILLET POUR VOUS!**

*Metymien*



# LYSE PIERS-CYR, ASTROLOGUE

## PRESENTE VOTRE HOROSCOPE



**BELIER**  
(21 mars  
au 20 avril)

**Affaires**

Le milieu professionnel prendra beaucoup d'importance pour les natifs du Bélier. Vous serez plus affairé et vous devrez décupler votre énergie afin de tout accomplir les tâches qui vous échoueront. Il se peut que des personnes de l'extérieur en viennent à vous proposer des questions d'associations ou des signatures de papiers quelconques, soyez prudents et considérez bien toutes les possibilités que vous pourriez en tirer avant de vous prononcer. Les rémunérations vous parviendront en grande partie de votre travail routinier.

**Amour**

Le dialogue facilitera les contacts et les solitaires de votre signe risquent fort d'être atteints par les fleches de Cupidon. L'harmonie sera présente et vous passerez de très bons moments en compagnie de l'être aimé. Le secteur conjugal bénéficiera lui aussi des aspects favorables. Un déplacement sera au programme de vos activités et vous jouerez de ces vacances improvisées. Vos enfants sauront s'y prendre pour vous prouver leur affection.

**Santé**

Malaises aux organes génitaux.



**TAUREAU**  
(21 avril  
au 20 mai)

**Affaires**

Nos Taureau verront Dame Chance sourire aux plus audacieux. Tout ce que vous devrez conclure du côté affaires cette semaine sera guidé plus par votre "instinct" que par votre raison mais Dame Chance aidant vous parviendrez à vos fins et ce de façon des plus favorable pour vous. Un travail supplémentaire vous incombera au cours du week-end et vous en retirerez de larges satisfactions monétaires. En général, le secteur financier vous sera agréable et vous recevrez même des remboursements auxquels vous ne pensiez plus.

**Amour**

Le ciel des amoureux du Taureau sera au beau fixe durant toute la semaine. L'harmonie sera de mise et votre partenaire se montrera des plus attentionnés à votre égard. Au foyer, votre conjoint sera plutôt susceptible donc si vous n'insistez pas trop auprès de lui pour irriter sa mauvaise humeur vous passerez quand même des instants fort agréables. Vous devriez recevoir la visite d'oncles ou de tantes en votre foyer dimanche.

**Santé**

Vos reins vous causeront quelques soucis mais bien passagers.



**GÉMEAUX**  
(21 mai  
au 21 juin)

**Affaires**

Toutes les questions d'ordre immobilier ou encore toutes les personnes pour qui leur milieu de travail se situe en leur foyer, verront leur concrétisation d'idées se réaliser comme par enchantement. Les satisfactions monétaires qui découleront de ces transactions, seront des plus agréables et dépasseront même les

espérances. La chance vous sourira dimanche cependant ne soyez pas trop "large" dans vos tentatives de gagner car vous risquez fort d'être déçus et n'oubliez surtout pas qu'un tiens vaut mieux que deux tu l'auras!

**Amour**

Les amours de nos Gémeaux leur seront fort agréables. Plus d'un d'entre vous fera plusieurs rencontres "intéressantes" et certaines de ces "rencontres" ont des chances de voir des suites à leur ébats. Les gens déjà engagés seront eux aussi gâtés par Cupidon. Vous devez vous attendre à recevoir la visite de vos relations amicales au cours de la fin de semaine et des projets de sorties se concrétiseront avec eux.

**Santé**

Vos intestins "s'amuseront" à vous causer de légers "embêtements".



**CANCER**  
(22 juin  
au 22 juillet)

**Affaires**

Vous devrez faire de nombreuses démarches cette semaine. Vous verrez votre correspondance augmenter, de même que la fréquence de vos appels téléphoniques. Les déplacements aussi s'avèreront plus fréquents. Votre travail connaîtra une augmentation de production. Bref, vous serez l'être le plus occupé du Zodiaque au cours des prochains jours. Mais Mars est là bien présente et vous aidera à surmonter tous les genres d'obstacles ou encore de retards qui risquent de vous nuire. Vous parviendrez à vos fins et vos supérieurs connaîtront enfin vos capacités et vos qualités personnelles. Le secteur financier sera le miroir de ces efforts bien réussis.

**Amour**

Il semble que dimanche soit la seule journée qui semontre propice à des rencontres au moins entre amis. Vos affaires prenant beaucoup de votre temps, l'être aimé manifera son mécontentement mardi mais il comprendra vite votre point de vue et l'atmosphère redeviendra calme. Il en sera de même pour les personnes engagés. De toutes façons, Cancériens ne faites pas de vaines promesses que vous ne pourriez tenir cette semaine.

**Santé**

Maux de dos, courbatures à cause de fatigue.



**LION**  
(23 juillet  
au 23 août)

**Affaires**

Les natifs du Lion connaîtront une semaine très agréable du point de vue financier. Les prochaines journées verront des rentrées d'argent vous parvenant comme vous l'espérez et ce non seulement à la suite de votre travail. Des remboursements de gens qui vous devaient des d'us quelconques seront votre enfin. Le milieu professionnel sera lui aussi très intéressant. Des projets que vous aviez déjà proposés verront enfin leur concrétisation se produire. Certains d'entre vous qui étaient sans travail, trouveront une situation qui leur convient.

**Amour**

Cupidon semble revenu de ses vacances et il vous prodiguera son attention. C'est au cours d'un déplacement que certains solitaires de votre signe ren-

contreront l'âme soeur. Votre conjoint vous réservera une surprise en votre foyer. Les contacts seront plus faciles à établir et de pour tous les natifs du Lion. Vous recevrez des nouvelles de gens de votre parenté proche qui vivent à l'extérieur.

**Santé**

Ménagez votre estomac.



**VIERGE**  
(24 août  
au 22 septembre)

**Affaires**

Tout ce qui concerne les nouveaux projets, les nouvelles entreprises, sera conclu avec facilité et vous retirerez les avantages et satisfactions espérées. Le secteur financier sera brillant pour tous les natifs de la Vierge qui comme nous les connaissons bien en profiteront pour cacher leurs gains un peu partout dans leur bas de laine. Votre travail exigera des déplacements mais vous devrez redoubler de prudence au cours de ces faits car vous risquez des contraventions fort "choquantes".

**Amour**

Les amours seront plus sérieux. En effet, les nouvelles rencontres ont de fortes chances de prendre un tournant plus "attachant" dès les premières sorties. Au foyer, vous connaîtrez la paix et la tranquillité auxquelles vous aspirez. Votre conjoint se sentira plus enclin à vous démontrer son amour et vous devriez passer de forts "intéressants" moments. Les amoureux qui ont intérêt à tenir leurs amours "cachés" feront bien de ne pas se confier à leurs "amis" car un secret est si difficile à garder.

**Santé**

Danger de blessures aux mains et aux bras.



**BALANCE**  
(23 septembre  
au 23 octobre)

**Affaires**

Vous réussirez enfin à mettre à jour les ennemis cachés qui tentaient de vous nuire en votre travail. Vous recevrez des rémunérations qui n'auront pas toutes des provenances "officielles". Il pourra s'agir de quelques travaux effectués en votre foyer pour certaines de vos connaissances. Un nouveau projet naîtra et c'est à vous que reviendra la tâche de le faire connaître et de le concrétiser. Vous devrez faire un recyclage concernant votre travail mais tout cela sera en vue d'amélioration future.

**Amour**

Ce sont les amours à caractère quelque peu "irrégulier" qui recevront les meilleurs aspects. Cependant, Cupidon se garde des réserves pour les âmes seules de ce signe. Plus d'un d'entre vous sera "victime" du coup de foudre et vous pouvez être assuré que cela ne vous déplaira aucunement. Le secteur conjugal nagera lui aussi dans la bonne entente et votre conjoint s'affaira à dépenser son énergie en votre compagnie et ce de façon fort agréable...

**Santé**

Maux de gorge.



**SCORPION**  
(24 octobre  
au 22 novembre)

**Affaires**

Les contacts avec les patrons et tous vos supérieurs seront faci-

lités. Le milieu professionnel correspond enfin à vos espérance et vous vous y sentirez plus efficace dans votre rendement. Le portefeuille connaîtra d'agréables moments d'embonpoint et ce à votre plus grand plaisir. Dès lundi, les nouveaux projets se verront mieux acceptés mais vous devrez tout de même bien choisir les personnes à qui vous devez les exposer car on peut vous voler vos idées et vous en retirer le mérite.

**Amour**

Ce sont surtout les relations amicales qui occuperont une grande place dans votre vie affective en ces prochains jours. Bien que le ciel sentimental de nos tourtereaux Scorpion soit des plus clément, vous passerez de très bons moments en compagnie d'amis qui vous sont chers. Le secteur conjugal sera lui aussi au beau fixe et votre conjoint trouvera les gestes et les mots justes pour vous prodiguer son amour. Vos enfants vous apporteront beaucoup de satisfactions.

**Santé**

Maux de tête et migraines fréquentes.



**SAGITTAIRE**  
(23 novembre  
au 21 décembre)

**Affaires**

Le milieu professionnel sera fort occupé cette semaine, mais vous verrez que ce sera le moment propice pour prouver à vos supérieurs les possibilités que vous avez en vous. Bien que ces derniers vous témoignent beaucoup de confiance, vous réussirez à leur prouver que vous méritez vraiment un peu de leur attention. Le secteur financier bien que prospère vous préoccupera. Vous vous sentirez envahi par un "regain d'économie malade". Vous pèserez de façon presque maniaque les dépenses que vous devrez accomplir.

**Amour**

Que d'énergie sera dépensé par les amoureux du signe du Sagittaire! Vous serez très actif dans vos conquêtes et pour ceux déjà conquis, vous passerez des moments plutôt mouvementés en compagnie de l'être aimé. Le secteur conjugal lui aussi reçoit les aspects favorables mais les gens "engagés" se montreront plus raisonnables. De nouvelles rencontres amicales s'établiront au cours d'un déplacement en fin de semaine.

**Santé**

Attention aux foulures et aux entorses de la cheville.



**CAPRICORNE**  
(22 décembre  
au 20 janvier)

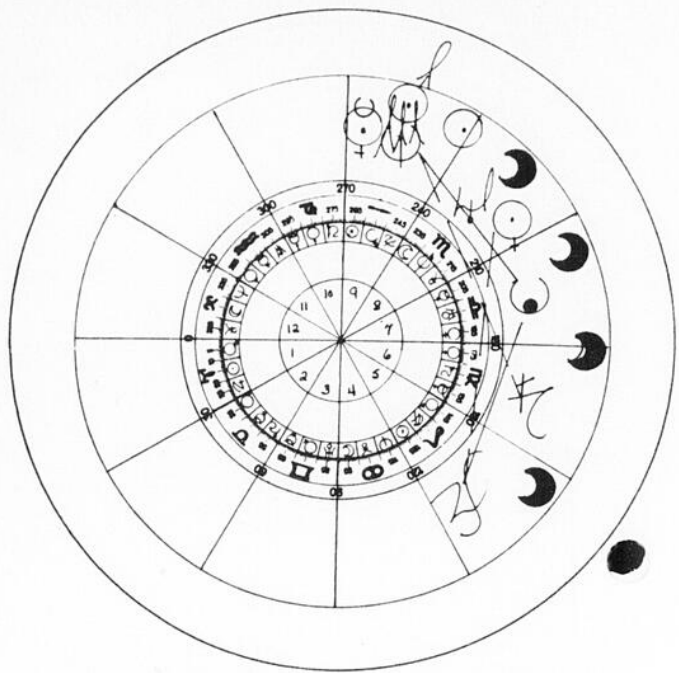
**Affaires**

Nos natifs du Capricorne seront fort occupés dans leur milieu professionnel au cours des journées qui suivent. Un travail supplémentaire sera même exigé de vos supérieurs au cours du week-end. La semaine présente sera des plus propices aux recyclages de toutes sortes de même que les étudiants de ce signe se verront leurs études facilitées et leur compréhension grandement augmentée. Le secteur financier subira des hausses et des baisses soudaines, vous ne pourrez prévoir à l'avance les fluctuations de votre portefeuille.

**Amour**

Que d'amour pour nos Capricornes! Ceux qui doivent se déplacer, verront l'amour les atten-

## Le ciel de la semaine



Le ciel de la semaine du 22 au 29 novembre 1978. Telle sera la position de chaque planète.

dre là où ils s'en vont. Les amis seront nombreux et c'est même en leur compagnie que vous avez des chances de rencontrer l'âme soeur. Le conjoint se montrera capricieux ces temps-ci. Vous devrez suivre quelques-uns de ses caprices afin de conserver l'harmonie entre vous, mais vous verrez que cela ne sera pas si désagréable.

**Santé**

Votre circulation gagnerait à être surveillée de plus près.



**VERSEAU**  
(21 janvier  
au 19 février)

**Affaires**

Des rentrées d'argent assez intéressantes vous parviendront de mercredi à vendredi et ce à votre plus grande joie. Les suggestions d'associations seront nombreuses et vous devrez aussi signer des papiers importants. Cependant, n'ayez crainte de discuter, de poser les questions qui s'imposent afin que tout soit clair dans votre esprit et qu'aucune confusion ne vienne vous tromper et occasionner des mécontentements par la suite. Des déplacements feront partie de votre travail et c'est au cours de ces déplacements que vous conclurez vos meilleures affaires.

**Amour**

Les amours seront basés entièrement sur la raison. Vous êtes trop occupé pour laisser votre coeur se complaire à plein dans le secteur des amours. Cependant, vous rencontrerez de nouvelles relations amicales qui vous seront aussi profitables du point de vue affaire. Vous serez

sage de ne pas trop abuser de la patience de votre conjoint et sachez lui conserver quelques instants entre vos périodes de travail, car vous risquez de le voir se sauver...

**Santé**

Fatigue générale, accordez-vous un peu de repos malgré vos nombreuses activités.



**POISSON**  
(20 février  
au 20 mars)

**Affaires**


Tout ce qui est question d'affaires devant être signées, recevra tout l'appui des astres tant à la réalisation des transactions. Vous bénéficierez pleinement de tout ce qui y sera conclu tant monétairement que personnelle. Vous devrez faire attention de ne pas étaler avec trop de vantardise vos réussites car certains confrères vous jaloueraient et cela entraînera des "refroidissements" d'atmosphère. Votre portefeuille ne souffrira guère de "manque" et vous apprécierez à certains moments votre état financier.

**Amour**

Les amoureux sont sous l'influence de Dame Lune. Les rencontres s'effectueront selon ses caprices mais il semble que cette dernière vous soit plus que profitable ces prochains jours. Le secteur conjugal sera le plus favorisé. Vous profiterez des prochains jours pour discuter de certains sujets que vous évitez auparavant. Les amis seront rares mais ceux qui se présenteront en votre foyer, pourront être considérés comme étant les plus fidèles.

**Santé**

Maux aux jambes.



**INSTITUT ASTROLOGIQUE  
LYSE PIERS-CYR ENRG.**

31 des Epinettes  
Domaine  
Laurentien  
436-4175  
(sur rendez-vous)

**COURS D'ASTROLOGIE  
ENTREVUES CONFIDENTIELLES  
CONFÉRENCES**

**NOMINATION**  
Banque Provinciale



Léon Jalbert

Le vice-président-Opérations-Division de Québec, monsieur Lawrence Labonté, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Léon Jalbert au poste de directeur de la succursale située au 348, rue Principale, Dé-gelis, Québec.  
M. Jalbert était auparavant directeur de la succursale située à Ri-mouski-est, Québec.

**NOMINATION**  
Banque Provinciale



Alain Bérubé

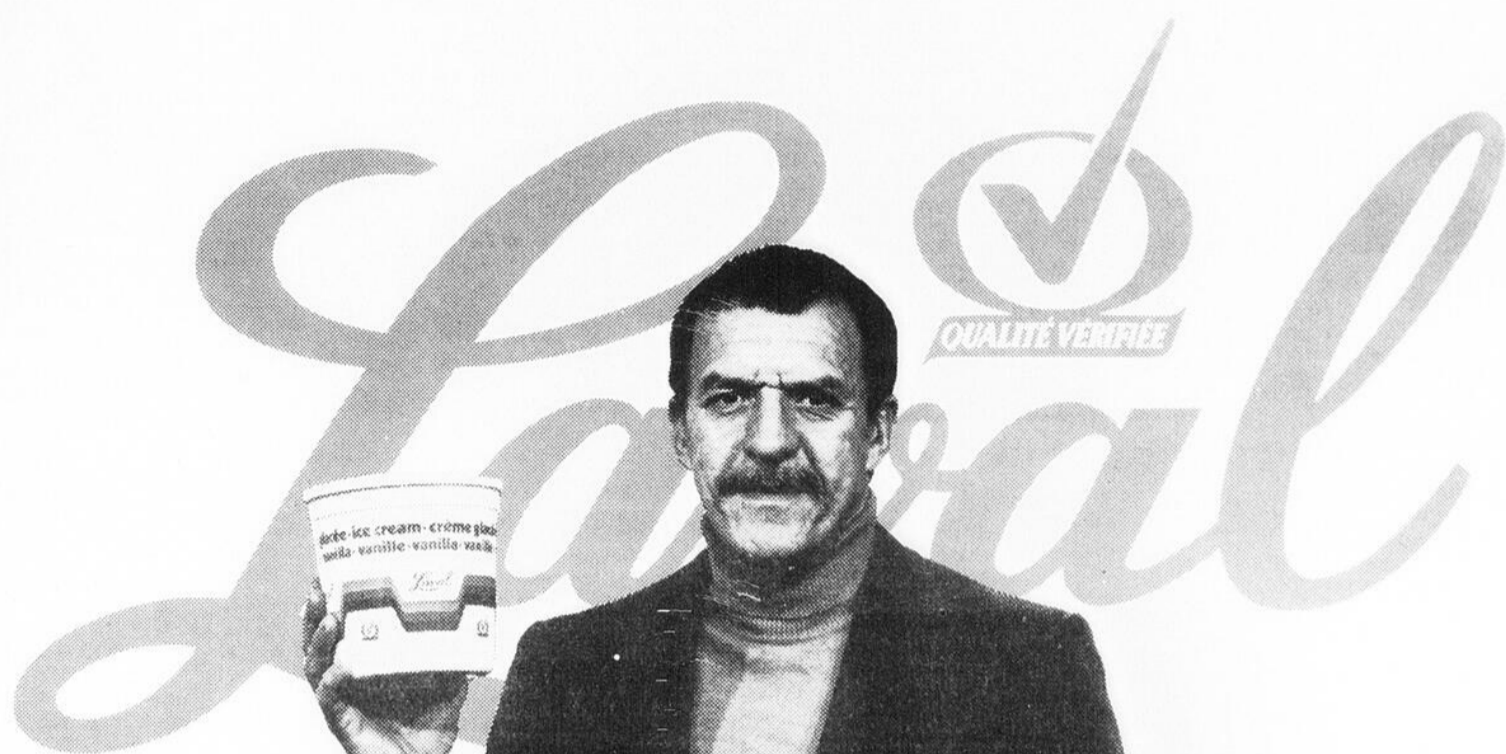
Le vice-président-Opérations-Division de Québec, monsieur Lawrence Labonté, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Alain Bérubé au poste de directeur de la succursale située à Saint-Pascal (Cité Ka-mouraska), Québec.  
M. Bérubé était auparavant directeur de la succursale située au 348, rue Principale, Dé-gelis, Québec.

**Le 25e Salon**

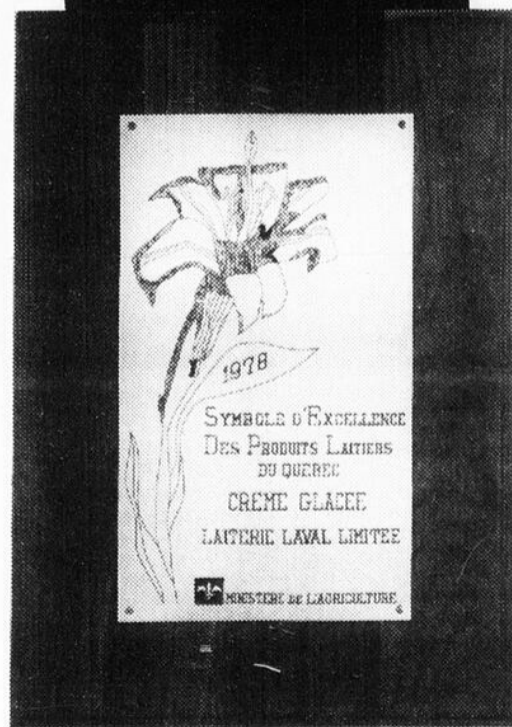
[Suite de la page 19]

endives, les pommes de terre lavées et ordinaires. Soulignons enfin, que la présentation des produits laitiers mettait en valeur les yogourts et les crèmes glacées. De plus les spécialistes ont expliqué les différentes techniques utilisées afin de mettre sur le marché des produits qui répondent aux goûts et aux besoins de la clientèle.

Au cours de cette semaine, Agriculture Québec a donc pu sensibiliser les visiteurs aux problèmes auxquels se heurtent régulièrement le monde de l'agriculture et l'ensemble de la chaîne agro-alimentaire. De plus la population a pris conscience de l'importance d'avoir une agriculture prospère et un secteur agro-alimentaire en pleine possession de tous ces moyens de développement, pour assurer au Québec une économie dynamique et en voie de progresser.



et c'est  
pour ça  
que nous  
sommes  
premiers!



Pour l'excellence de ses produits la Laiterie Laval a, depuis longtemps, mérité le sigle Qualité Vérifiée. Lors de la remise des Lys d'Or par le ministère de l'Agriculture du Québec, la Laiterie Laval obtenait **le Lys d'Or pour la qualité exceptionnelle de sa crème glacée.** C'est un autre symbole d'excellence dont nous sommes fiers.

**Laval**  
... des idées fraîches

## Horaire CKRT-TV de Radio-Canada

MERCREDI, 22 NOVEMBRE		13.00	
8.57	O Canada	14.00	La course autour du monde
9.00	En mouvement	17.00	A communiquer
9.15	L'Évangile en papier	17.00	Bagatelle
09.30	Passé partout	18.00	Hebdo samedi
10.00	Tam tam	19.00	La femme bionique
10.15	You hou	20.01	La soirée du hockey: Chicago-Montréal
10.30	Magazine Express	22.30	Téléjournal
11.00	Les trouvailles de Clément	22.47	Nouvelles du sport
11.30	Les exclus	23.01	Les Affaires de l'état
12.00	Les chevaux du soleil	23.10	Cinéma: La prison
12.30	Les Coqueluches	00.30	Ciné-club: Femmes d'un été
13.31	Téléjournal		
13.36	Femmes d'aujourd'hui		
14.31	Le temps de vivre		
16.00	Bobino		
16.30	Le Grenier		
17.00	L'heure de pointe		
18.00	Ce soir		
18.30	Présent Régional		
18.49	Résumé des émissions de la soirée		
18.54	Nouvelles du sport		
19.00	Tes filles et mes garçons		
19.30	La petite patrie		
20.00	Race de monde		
20.30	Hors Série: Racines		
21.30	Scénario; Journal en images		
22.01	Science réalité		
22.30	Téléjournal Nat. Int.		
22.59	Météo		
23.05	Téléjournal Régional		
23.12	Nouvelles du sport		
23.22	Reflets d'un pays		
00.23	Cinéma: Histoire d'une femme		
JEUDI, 23 NOVEMBRE 1978			
8.57	O Canada	22.30	Téléjournal
9.00	En mouvement	22.46	Sport dimanche
9.15	Les Oraliens	23.00	Politique Provinciale: Parti Québécois
09.30	Passé Partout	23.09	Ciné-club: Les comédiens
10.00	Animagerie	23.54	D'hier à demain (Jean Tinguely)
10.15	Minute Moutoute		
10.30	Magazine Express		
11.00	Les Trouvailles de Clément		
11.30	Le comportement animal		
12.00	Demetan		
12.30	Les Coqueluches		
13.31	Téléjournal		
13.36	Femmes d'aujourd'hui		
14.31	Cinéma: La course du cheval		
16.00	Bobino		
16.30	Sol et Gobelet		
17.00	L'heure de Pointe		
18.00	Ce soir		
18.30	Présent régional		
18.49	Résumé des émissions de la soirée		
18.54	Nouvelles du sport		
19.00	Lettre de Nouvelle France		
19.30	Du Tac au Tac		
20.00	Le Travail à la Chaîne		
20.30	Grands films: L'aile ou la cuisse		
22.30	Téléjournal Nat. Int.		
22.59	Météo		
23.05	Téléjournal Régionale		
23.12	Nouvelle du sport		
23.22	Jason King		
00.22	Cinéma: La fauve est déchainée		
VENDREDI, 24 NOVEMBRE			
8.57	O Canada	22.30	Téléjournal Nat., Int.
9.00	En mouvement	22.59	Météo
9.15	100 tours de Centour	23.05	Nouvelles Régionales
9.30	Passé partout	23.12	Nouvelles du sport
10.00	Boîte à lettres	23.22	Aux frontières du connu
10.15	Virginie	23.52	Brigades du tigre
10.30	Magazine Express		
11.00	Grandeur nature		
11.30	Au pays de l'arc en ciel		
12.00	Le prince noir		
12.30	Les Coqueluches		
13.31	Téléjournal		
13.36	Femmes d'aujourd'hui		
14.31	Les Ateliers		
15.30	Fanfreluche		
16.00	Bobino		
16.30	Es-tu d'accord		
17.00	L'heure de Pointe		
18.00	Ce soir		
18.30	Présent Régional		
18.49	Résumé des émissions de la soirée		
18.54	Nouvelles du sport		
19.00	Les fantômes du château		
19.30	La légende des chevaliers aux 108 étoiles		
20.30	Vedettes en direct		
21.00	Sous le signe du lion		
21.31	Forum		
22.30	Téléjournal Nat. Int.		
22.59	Météo		
23.05	Téléjournal Régional		
23.12	Nouvelles du sport		
23.22	Cinéma: Comment tuer votre femme		
01.00	Ciné-club: Au-delà de la peur		
SAMEDI, 25 NOVEMBRE 1978			
08.28	O Canada	22.30	Téléjournal Nat. Int.
08.30	Passé partout	22.59	Météo
9.00	Candy	23.05	Téléjournal Régional
9.30	A communiquer	23.12	Nouvelles du sport
10.00	L'Odyssée de Scott Hunter	23.22	Rencontres P. E. Legault
10.30	Héros du samedi	23.52	Propos et confidences (Pierre Dudan)
11.00	Poly en Tunisie	00.22	Cinéma: Mon mari est merveilleux
11.30	Téléjeans		
12.00	La semaine parlementaire		

## Femme d'aujourd'hui à Radio Canada

### L'agriculture biologique

A la suite du séminaire international sur l'agriculture biologique qui eut lieu récemment à Montréal, **Femme d'aujourd'hui** présentera, le **lundi 27 novembre** à 13 h 35, une table ronde réunissant des spécialistes et une entrevue avec Clément Boulanger, sociologue.

Bien des gens demeurent encore peu familiers avec le terme d'agriculture biologique, mais plusieurs, par contre, sont conscients qu'il existe une agriculture naturelle qui se fait sans produits chimiques. La table ronde que vous verrez vous informera sur l'urgence de prendre conscience des effets néfastes d'une agriculture qui ne vise qu'une production accélérée, en utilisant pour cela des moyens artificiels. En somme, l'agriculture biologique consiste à cultiver la terre de manière à ce que nos aliments contiennent les éléments nutritifs qu'ils devraient fournir. Il est évident que les intérêts des grandes compagnies entrent en conflit avec ce genre d'agriculture qui respecte le rythme naturel de croissance. Mais le danger est réel et on peut dire sans exagérer qu'il est urgent que nous changions notre façon de nous alimenter. Certains apporteront l'argument que les aliments naturels que l'on peut se procurer dans certains magasins spécialisés coûtent plus cher. Mais comme le fait remarquer l'un des invités, une tranche de pain naturel nourrit autant, sinon plus, que plusieurs tranches de pain blanc ordinaire.

On sait par ailleurs que les gens en général mangent trop et mal. Il apparaît évident que l'inverse serait plus normal. Si on mange moins mais que ce que l'on mange nourrit davantage notre organisme, à la fin on économise et on se maintient en même temps en bonne santé. Cette table ronde vous donnera donc des renseignements de base sur l'agriculture biologique qui, ne l'oublions pas, est reliée à l'écologie. Car la culture qui se sert d'engrais chimiques constitue une forme de pollution beaucoup plus dangereuse qu'on ne l'imagine. Pour situer le problème au niveau du Québec et nous renseigner sur le mouvement qui existe ici, Louise Arcand interviewera Clément Boulanger, sociologue. Initiateur du Congrès des mouvements pour l'agriculture biologique à l'échelle internationale qui s'est récemment déroulé à Montréal, il est également le coordonnateur du M.A.B. au Québec. Fondé en 1974, ce mouvement compte maintenant plus de 500 membres. Cet organisme, dont nous parlera M. Boulanger, offre un service de librairie pour ceux qui voudraient en savoir plus et organise des cours et des activités dans les différentes régions du Québec: projets collectifs, réunions, recherches, réalisations de jardins communautaires, etc.

Il importe de souligner que l'agriculture biologique n'est pas un retour aux méthodes de nos grands-pères, mais une façon moderne de cultiver la terre qui est à la fois saine et scientifique et qui vise surtout la santé des consommateurs.

Cette émission a été réalisée par Monique Renaud, assistée de Francine Lavallée. La recherche a été faite par Colette Paradis.

A l'émission du **mardi 28**, il sera d'abord question d'*Animation culturelle*. Et c'est à la Place des Arts que France Nadeau rencontrera plusieurs de ceux qui participent aux activités qui s'y déroulent dans le cadre de présentations qui sont offertes à l'heure du déjeuner ou en fin d'après-midi. Henri Barras, créateur et animateur de la série sur la danse, «l'art en mouvement», sera l'un des principaux interlocuteurs qui nous parleront de cette expérience nouvelle. Il s'agit, bien sûr, de re-

joindre un public qui ne se rend généralement pas aux grands spectacles du soir de la Place des Arts. Les témoignages nous donneront un aperçu des spectacles, des conférences et des récitals qui y sont donnés.

En deuxième lieu, Aline Desjardins rencontrera Mme Monique Desjardins



Louise Arcand

que Pelletier, récemment nommée ministre déléguée à la Condition féminine. Elle nous parlera de la condition de la femme en France et des divers problèmes auxquels les femmes doivent faire face.

On terminera cette émission en parlant de cinéma, avec Diane Kurys qui a réalisé un long métrage intitulé «Diabolo-Menthe». Ce film illustre le comportement des adolescentes des années 60 et le compare à celui des adolescentes d'aujourd'hui. Recherche et interview: Nadia Ghalem. Réalisation: Georges Francon.

A l'émission du **mercredi 29**, il sera question de la pièce qui a soulevé tant de controverses: «Les fées ont soif». On se souviendra que le Conseil des arts de la région de Montréal a refusé de subventionner cette pièce mise en scène par le théâtre du Nouveau Monde. L'auteur, Denise Boucher, a déjà publié trois livres, et la publication de sept autres ouvrages est déjà annoncée. On sait aussi qu'elle a

été l'auteur de chansons de Pauline Julien pour le spectacle «Femmes de paroles». Réalisation: Louis-Philippe Beaudoin.

C'est de Québec que nous parviendra l'émission du **vendredi 1er décembre**. Il y sera question de la Maison des femmes de la Côte Nord. Ce reportage sera suivi d'une entrevue avec Soeur Yvonne de la Mirande, fondatrice de la maison «Point de rencontre», et avec Mme Thérèse Paris-Gagnon, qui est très active dans les organismes locaux.

Cette émission, réalisée par Jacques de Varennes, sera animée par Renée Hudon.



Les téléspectateurs de **Femme d'aujourd'hui** voudront bien noter que l'émission annoncée

pour le 31 octobre et portant sur «Les Vietnamiens au Canada» et «Un service d'information économique», passera le **mardi 21 novembre**.

Présenté dans le cadre d'une série de reportages sur les minorités ethniques du Canada, ce documentaire sur les Vietnamiens nous apporte des témoignages sur la vie que mènent ici les Néo-Canadiens venant du Vietnam. Les Vietnamiens invités nous racontent comment et pourquoi ils ont choisi de vivre au Canada et au Québec, quelles difficultés d'adaptation ils ont connues et comment ils se sentent intégrés aujourd'hui. Les Vietnamiens nous présentent en outre un mini-récital de danses et de musique folklorique. Interviews: Aline Desjardins.

France Nadeau s'entretient ensuite avec M. Marc Renaud, assureur-vie, créateur d'un service d'information économique. M. Renaud s'est rendu compte que, depuis longtemps, les jeunes ne connaissent rien à l'économie en général, ni individuellement, ni aux divers échelons municipaux, provinciaux et nationaux. Pour combler cette lacune, il a institué un cours d'information économique qu'il dispense avec l'aide de plusieurs adjoints à plus de 35,000 jeunes dans les écoles du Québec. Réalisation: Bernard Ippersiel.

**michel  
rouleau**

384 lafontaine

**Choix de montures  
Verres de contact  
souples et rigides  
Lentilles progressives**

862-0220



## La voix du Témiscouata CFVD 1370

### Méritez un voyage en Floride

- Le concours «Faites la paire» est en cours
- Du lundi au vendredi, nous pigeons une carte postale et nous effectuons un appel par jour entre 11 heures a.m. et midi.
- Si on vous appelle, vous choisissez un premier numéro dans la série de chiffres 1 à 16. Sous ce numéro, un marchand participant apparaîtra. Vous choisissez votre deuxième numéro dans la série de chiffres 17 à 32, en tentant de trouver le numéro qui cache ce même marchand. Si vous réussissez, vous aurez fait «la paire» et gagnerez un bon d'achat de \$13.70 chez ce marchand participant.
- De plus, que vous gagniez ou non, vous serez éligible pour le voyage en Floride attribué le 22 décembre 1978.
- Vous pouvez participer au concours «Faites la paire» en faisant parvenir vos cartes postales avec votre nom, adresse et numéro de téléphone à:

CONCOURS «FAITES LA PAIRE»  
Case postale 1370  
VILLE DE GELIS.

GOL 1HO

**Jean-Marc Belzile**  
Promotion-vente.

[418] 853-3370.

# Faut voir ça: Diane Dufresne

**En grande vedette: Diane Dufresne**

Bruno Coquatrix et François Reichenbach présentent aux téléspectateurs des **Beaux Dimanches**, le 26 novembre à 19 h 30, **Faut voir ça: Diane Dufresne**.

Pour tourner ce récital, le cinéaste François Reichenbach a suivi notre compatriote dans une tournée au Mexique et sur la scène de l'Olympia à Paris où Diane avait secoué le public le plus blasé du monde. Là comme à Montréal ou ailleurs, on est violemment pour ou contre... Diane Dufresne ne laisse per-

sonne indifférent. Du moins depuis que sa carrière a bifurqué. Parce que, à ses débuts, Diane Dufresne ne jouait que de sa voix qu'elle a fort harmonieuse, comme tous les mélomanes le savent. Elle se présentait en scène en «chanteuse straight», comme elle l'a chanté elle-même par la suite. Elle avait le cheveu lisse et bien peigné, une robe sage et une attitude jeune fille de bonne famille. Issue d'un milieu très modeste, Diane Dufresne avait dû commencer très jeune à gagner sa vie.

Fascinée par le milieu artistique, elle travaille dans un hô-

pital pour se payer des cours de diction et de chant. A 18 ans, elle décide de partir pour Paris. Là, elle a la chance de suivre les cours de Jean Lumière pour le chant et ceux de Françoise Rosay pour l'art dramatique.

Durant son séjour d'études dans la capitale française, Diane fait la tournée des boîtes à chansons populaires: l'Echelle de Jacob, l'Ecluse, la Butte Montmartre, etc.

A son retour à Montréal, Diane chante dans les cabarets et participe au spectacle de Clémence Desrochers, *les Girls*. Puis, un beau jour, elle rencon-

tre François Cousineau et Luc Plamondon et sa carrière prend un tour complètement différent. Elle crée le thème de *l'Initiation* et plusieurs autres chansons très populaires dans *l'Homme de ma vie* qu'elle interprète avec un rare brio. Par la suite, elle enregistre quelques microsillons dont *Maman, si tu m'vois tu serais fière de ta fille* et *Mon premier show*. A force de travail et de talent, Diane Dufresne est lancée; ses tournées au Québec et en Europe remportent les plus vifs succès. En 77, elle présente un spectacle à la Place des Arts et la même an-

née, elle est lauréate de la Chanson nouvelle, prix décerné par le premier ministre de France, M. Raymond Barre.

A son récital à l'Olympia, Diane Dufresne a choisi de chanter *Tu m'fais hipper*, *l'Hôtesse de l'air*, *Partir pour Acapulco*, *Elton John*, *Laissez passer les clowns* et *Le monde est fou*.

Le tour de chant de Diane Dufresne est une réalisation de François Reichenbach Production: Paris Show-Vision et France Opera Films.



## EN BREF

• L'émission **D'amour et d'eau fraîche**, animée par Georges Dor, qui sera télévisée le lundi 27 novembre à 14 h 30, aura comme thème «Bien vivre sa vieillesse». Cette émission sera réalisée dans les studios de la station de Trois-Rivières. Les invités seront Mlle Marie-Claire Dupont, Mme Alphonsine Marchand, M. et Mme Raoul Hivon et M. et Mme Thiboutot. Des retraités qui vivent avec humour et entraînent les belles années qui couronnent les vies actives. Réalisation: Jean-Claude Houde.

• Jacques Languirand, concepteur et animateur de la série **Vivre sa vie**, nous entretiendra, le mardi 28 novembre à 22 heures, du couple. Le couple est l'agent de l'évolution de la vie; l'équilibre entre les deux principes masculin et féminin. Il n'y a pas d'amour sans volonté d'amour et ce qu'il y a de plus sacré dans le couple, c'est la résolution de vieillir ensemble. Réalisation: Charles Binamé, Interimage.

• A l'affiche de **Cinéma**, le mercredi 29 novembre à minuit vingt, *Fantasmagorie*, documentaire de Michel Patenaude, de l'ONF. Le cinéaste a réussi une excellente rétrospective du cinéma d'animation à l'Office national du film depuis 1941. Sous le titre «L'Art d'animer le dessin», Michel Patenaude met en relief les différentes techniques employées, voire inventées, par les pionniers de l'animation ici, dont le célèbre McLaren.

• Aux **Ateliers**, Henri Saint-Georges présentera, le vendredi 1er décembre à 14 h 30, trois invités de la région de Carleton: Mme Gabrielle B. Dubé et MM. Robert L'Italien et Henri-Paul Leclerc. Institutrice à la retraite, Mme Dubé occupe ses journées à tisser et à enseigner les techni-

ques d'artisanat aux adultes. Elle s'occupe aussi de son jardin, et elle trouve le temps d'accomplir son travail de secrétaire-tresorière de la Chambre de commerce régionale de la Gaspésie. M. Robert L'Italien est un bricoleur de Saint-Omer. Lorsqu'il a pris sa retraite après de longues années passées sur les chantiers de construction de la Côte Nord, il s'est acheté de nouveaux outils et il a commencé à bricoler le bois. M. Henri-Paul Leclerc, âgé de 86 ans, est un ex-pêcheur qui fabrique des bateaux miniatures et autres objets décoratifs, en utilisant des arêtes de poisson. Réalisation: Carleton: Rodrigue Barriault.

• A l'affiche de **Science-réalité**, le mercredi 29 novembre à 22 heures, un sujet passionnant: *les Guérisons psychiques*. Selon les chercheurs, les québécois seraient dotés d'une forme d'énergie spéciale que ne possède pas le commun des mortels.

Pour vos passeports et cartes d'identité.

**LAVOIE PHOTO Enr**

328 Lafontaine  
Rivière-du-Loup

Vous offre un service de finition instantané de 5 minutes.

Tarif spécial pour étudiant.

862-6951

**RIMOUSKI**  
TRANSPORT LTEE  
RIMOUSKI-GASPESIE  
MONTREAL-QUEBEC  
NEW-YORK-NEW-BRUNSWICK-CHAMPLAIN

### DEMEMAGEMENT

Local Services complets  
Longue distance

Rimouski 723-1212  
vous appelez à frais virés

## HORAIRE TELE-MEDIA

### CIMT-TV

#### MERCREDI LE 22 NOVEMBRE 1978

6.30 Mire et musique  
6.39 Musique Marc Legrand  
6.45 Dessins animés  
7.15 Super car  
7.45 Le 745  
9.00 A vous de jouer  
9.30 Bienvenue Mesdames  
10.00 Ma sorcière bien-aimée  
10.30 Bonjour madame  
11.15 Saturnin, le petit canard  
  
11.30 Les Satellipopettes  
11.45 Nouvelles et météo  
12.00 En d'nant  
13.00 Personnalité  
13.30 Ciné-Matine: "Mort sur colline" (Western 1969) couleurs, avec L. Lawrence et L. Dawson  
  
15.30 Dessins animés  
15.45 Le Père Noël  
16.00 Le monde de monsieur Tranquille  
  
16.30 Les Tannants  
17.30 Parle, Parle, Jase, Jase  
18.30 Aujourd'hui le 22 novembre 1978  
19.00 La petite maison dans la prairie  
  
19.00 La petite maison dans la prairie.  
20.00 Drôle de monde  
20.30 Chansons et récits  
21.00 S.W.A.T.  
22.00 Indiscrétion d'une caméra  
  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Sport et météo  
23.10 Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec.  
  
23.40 Ciné-nocturne: "Rien ne sert de courir", couleurs, comédie 1966, avec Cathy Grant, Samantha Eggar et Jim Hutton.  
  
01.33 Musique Marc Legrand  
01.39 Fin des Emissions.

#### JEUDI LE 23 NOVEMBRE 1978

6.30 Mire et Musique  
6.39 Musique Marc Legrand  
6.45 Dessins animés  
7.15 Escadrille Sous-Marine  
7.45 Le 745  
9.00 A vous de jouer  
9.30 Bienvenue mesdames  
10.00 Ma sorcière bien-aimée  
10.30 Bonjour madame  
11.15 Saturnin, le petit canard  
  
11.30 Les Satellipopettes  
11.45 Nouvelles et météo  
12.00 En d'nant  
13.00 Personnalité  
13.30 Ciné-matinée: "Monsieur propose, madame dispose", comédie 1948, avec James Stewart et Joan Fontaine  
  
15.30 Dessins animés  
16.00 Le monde de monsieur Tranquille  
  
16.30 Les Tannants  
17.30 Parle, Parle, Jase, Jase  
18.30 Aujourd'hui le 23 novembre 1978  
19.00 Dominique

19.30 Monsieur Pointu s.v.p.  
Jeudi 20h.: "Sirène du Mississippi" (franco-italien, drame policier 1969, avec Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve et Michel Bouquet.  
22.00 Regards sur le monde  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Sport et météo  
23.10 Ciné-nocturne: "Le Bagarreur solitaire", couleurs, western 1959, avec Audie Murphy et Sandra Dee.  
  
00.34 2ième film: Le cri des marins, drame de guerre, 1962, avec Frank Latimore et Barry Cahill.  
  
01.56 Musique Marc Legrand  
02.02 Fin des Emissions.

#### VENDREDI LE 24 NOVEMBRE 1978

6.30 Mire et musique  
6.39 Musique Marc Legrand  
6.45 Dessins animés  
7.15 Les cadets de la forêt  
7.45 Le 745  
9.00 A vous de jouer  
9.30 Bienvenue mesdames  
10.00 Ma sorcière bien-aimée  
10.30 Bonjour madame  
11.15 Saturnin, le petit canard  
  
11.30 Les Satellipopettes  
11.45 Nouvelles et météo  
12.00 En d'nant  
13.30 Ciné-matinée: Massacre pour un shériff, western 1969, couleurs, avec P. Martell et L. Barrett  
  
15.30 Dessins animés  
16.00 Le monde de monsieur Tranquille  
  
16.30 Les Tannants  
17.30 Parle, Parle, Jase, Jase  
18.30 Aujourd'hui le 24 novembre 1978  
  
19.00 Faut le faire  
19.30 Médecin d'aujourd'hui  
20.30 Le Saint  
21.30 Découvertes du Québec  
  
22.00 La Vill... à Pierre avec Pierre Villa  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Sport et météo  
23.10 Ciné-nocturne: Les ailes du vautour, aventures, couleurs, avec Van Heflin  
  
00.31 2ième film: Station du désir, drame 1957, avec Katia Loritz et Amadeo Nazzari  
  
01.56 Musique Marc Legrand  
02.02 Fin des émissions.

#### SAMEDI LE 25 NOVEMBRE 1978

7.45 Mire et musique  
7.54 Musique Marc Legrand  
8.00 Fanfan Dédé  
8.30 Patof voyage  
9.00 Batman  
9.30 Les Satellipopettes  
10.00 Flipper

10.30 Goldorak  
11.00 Le Père Noël  
11.15 De tous de tous  
12.00 Samedi-midi  
14.00 Samedi-jeunesse  
14.30 Le Ranch "L"  
15.30 Sports d'ici avec Gilles Chevrette  
16.00 D'une politique à l'autre  
17.00 Samedi-Infos  
17.30 Fourmi Atomique  
18.00 Et ça tourne  
19.00 Soirée canadienne  
20.00 Cinéma du samedi: Trois sur un sofa, comédie 1966, couleurs, avec Jerry Lewis Janet Leigh  
  
22.00 Gens d'Affaires  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Les Incorruptibles  
24.00 Ciné-nocturne: Un château en enfer, couleurs, 1969, avec Burt Lancaster, Jean-Pierre Aumont et Patrick O'Neal

#### DIMANCHE LE 26 NOVEMBRE 1978

7.45 Mire et musique  
7.54 Musique Marc Legrand  
8.00 Fanfan Dédé  
8.30 Patof voyage  
9.00 Rex Humbard  
10.00 C'était l'bon temps  
11.30 2000 ans après Jésus-Christ  
  
12.00 Bon Dimanche  
14.00 Que sera sera  
14.30 Au-delà du Réel  
15.30 Les Débats de l'Assemblée Nationale  
16.30 Michel Vaillant  
17.00 Le Père Noël  
17.15 Dessins animés  
17.30 Mode en liberté  
17.55 La corne d'abondance  
18.00 Au Royaume des Animaux.  
  
18.30 Les Joyeux Naufragés  
19.00 Jardin des Etoiles avec Michel Girouard  
  
20.00 Soirée du cinéma: Ballade pour des diamants drame-policier, 1975, couleurs, avec Lee J. Cobb, Gig Young et G. Hall.  
  
21.30 Super en fête (réseau TVA) tirage de la Super Loto  
  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Les gens qui font l'événement  
  
24.00 Hawaii 5-0  
01.00 Musique Marc Legrand  
01.06 Fin des Emissions.

#### LUNDI LE 27 NOVEMBRE 1978

6.30 Mire et musique  
6.39 Musique Marc Legrand  
6.45 Dessins animés  
7.15 Fusée XL-5  
7.45 Le 745  
9.00 A vous de jouer  
9.30 Bienvenue Mesdames  
10.00 Ma sorcière bien-aimée

10.30 Bonjour madame  
11.15 Saturnin, le petit canard  
  
11.30 Les Satellipopettes  
11.45 Nouvelles et météo  
12.00 En d'nant  
13.00 Personnalité  
13.30 Ciné-Matinée: La ligne de feu, italo-franco-allemand, drame 1971, couleurs, Giuliano Gemma, Senta Berger, Bruno Cremer  
  
15.30 Dessins Animés  
16.00 Le monde de monsieur Tranquille  
  
16.30 Les Tannants  
17.30 Parle, Parle, Jase, Jase  
18.30 Aujourd'hui, le 20 novembre 1978  
  
19.00 Patrick et Renée  
19.30 Clan Beaulieu  
20.00 L'homme de six millions  
  
21.00 Ciné-Choix: Escapade, Aventure 1974, Dorothy McGuire, N. Patterson, Van Williams.  
  
22.30 Les nouvelles TVA  
23.00 Sport et météo  
23.10 Ciné-nocturne: Soudain l'été dernier, drame psycho 1959, Elizabeth Taylor, Montgomery Clift.

#### MARDI LE 28 NOVEMBRE 1978

6.30 Mire et musique  
6.39 Musique Marc Legrand  
6.45 Dessins animés  
7.15 Les cadets de la forêt  
7.45 Le 745  
9.00 A vous de jouer  
9.30 Bienvenue mesdames  
10.00 Ma sorcière bien-aimée  
10.30 Bonjour madame  
11.15 Saturnin, le petit canard  
  
11.30 Les Satellipopettes  
11.45 Nouvelles et météo  
12.00 En d'nant  
13.00 Personnalité  
13.30 Ciné-Matinée: Mort sur la colline, western 1969, couleurs, L. Lawrence, L. Dawson  
  
15.30 Dessins animés  
16.00 Le monde de monsieur Tranquille  
  
16.30 Les Tannants  
17.30 Parle, Parle, Jase, Jase  
18.30 Aujourd'hui le 28 novembre 1978  
  
19.00 Dans tous les cantons  
19.30 Oscar et Félix  
20.00 Les ennus de Marie  
20.30 Qui dit vrai?  
21.00 Têtes d'affiche  
22.00 Tic tac toc  
22.30 Les nouvelles T.V.A.  
23.00 Ciné-nocturne: Une histoire de Chine, couleurs, drame 1962, Clifton Webb, William Holden, France Nuyen  
  
19.00 Musique Marc Legrand  
01.06 Fin des Emissions.



galeries

témis

## LES GALERIES TEMIS INC.

Des informations sur l'observatoire du Témiscouata le 24 novembre

DEMANDEZ VOS BILLETS POUR LE TIRAGE DE \$500. EN BONS D'ACHATS, LE 30 NOVEMBRE



galeries

témis

## nécrologie

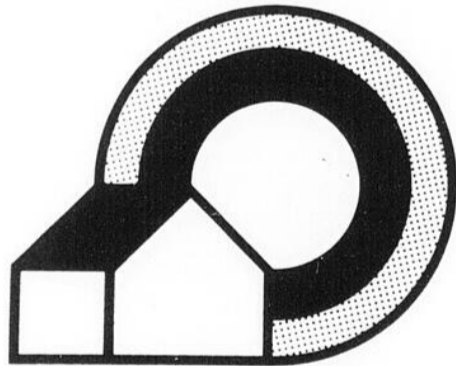
**FUNERAIRE CARRIERE**  
10 Parc de l'Amitié  
-N.-D. du Portage  
Tél.: 862-6320. |  
**MONUMENTS**



### **Demandez ces questions importantes à votre constructeur:**

1. Qu'est-ce que le Système de Super-Isolation?
2. Pourquoi est-il si efficace?
3. Pourquoi l'isolant de marque STYROFOAM\* est-il le matériau clé du Système?

Votre constructeur peut vous renseigner sur l'efficacité du Système de Super-Isolation qui permet vraiment des économies de chauffage et d'argent. Vous pouvez aussi écrire à Dow Chemical of Canada Limited, 1 Place Ville Marie, Montréal H3B 2C1 pour tous les détails concernant ce Système qui sera vite payé avec les économies substantielles dont vous bénéficierez sur vos factures de chauffage.



SUPER-ISOLEE AVEC  
LE REVETEMENT ISOLANT  
**STYROFOAM\***



DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED

\*Marque de commerce de The Dow Chemical Company

#### **Canspec Inc.**

Suite 301, 785 Avenue Plymouth,  
Ville Mont Royal, Québec H4P 1B3

Centre d'Achat Place Laurier,  
Suite 512, 2700 Boul. Laurier,  
Ste-Foy, Québec G1V 4J9

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup est décédée le 6 octobre, Mme Josaphat Miville (Valéda Bourgault) épouse en première noce, de feu François Leclerc et en seconde noce de feu Josaphat Miville. Elle laisse dans le deuil sa fille Françoise Leclerc. Sa soeur Mme A. Castonguay (Albertine Bourgault), son frère et belle-soeur, M. et Mme Siméon Bourgault (Alice Pelletier), M. et Mme Augustin Leclerc de Lévis, M. et Mme René Lessard (Denise Miville) de Rivière-du-Loup. Sa belle-soeur Mme Josaphat Bourgault (Eva Vailancourt), plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale de St-Pamphile le neuf octobre à 2.30 P.M. Le service fut célébré par l'Abbé Gilles Cloutier, vicaire, assisté des abbés Luc Deschênes curé et les abbés Fernand Chouinard, Yvan Michaud et Jules Paradis, de l'Ecole Secondaire Notre-Dame de Rivière-du-Loup et du chanoine Thomas Bélanger, Aumônier au foyer de St-Pamphile. Merci pour les gerbes de fleurs à l'Equipe Réact de Rivière-du-Loup Inc., M. et Mme Jean-Louis Miville de Sammaur et Mme Alfred Castonguay de Lévis et de sa fille Françoise de Rivière-du-Loup. Merci pour les offrandes de messes et des cartes de sympathie. Merci aux personnes de Rivière-du-Loup, St-Jean-Port-Joli et de St-

Adalbert et de St-Pamphile qui se sont déplacées pour assister aux funérailles.

#### **Décès de Mme Emile Lévesque de Saint-Alexandre.**

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 28 septembre, est décédée à l'âge de 84 ans et sept mois, dame Emilia Boucher, épouse de feu Emile Lévesque, de St-Alexandre de Kamouraska.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles. Mme Lionel Lévesque de Niagara Falls; Mme Antoine Soucy (Lucille), de Rivière-du-Loup; M. et Mme Linder Lévesque (Yvette Légaré), de Val d'Or, Abitibi; M. et Mme Willie Sirois (Juliette), de St-Alexandre; M. et Mme Lucien Lévesque (Madeleine Paradis), de St-Alexandre; M. et Mme Gérard Turgeon (Réjeanne Roy), de St-Alexandre; M. et Mme Félix Lévesque (Jeannine L'Italien) de Rivière-du-Loup. Ses soeurs, Mme Camille Dumais (Hélène Boucher), de St-Alexandre; Soeur Lucille-Marie (Emilienne Boucher), d'Alaska, Oregon (Etats-Unis), ses frères et belles-soeurs et un beau-frère, M. et Mme Emile Boucher (Gabrielle

Dumont), de St-Camille de Bellechasse; M. et Mme Charles Boucher, de Notre-Dame-du-Portage, Mme Yolande B. Lévesque, de Rivière-du-Loup; M. et Mme Albert Landry, de St-Pascal; Mme Ernest Lévesque (Anita Laforest), de Montréal; Mme Jos Lévesque (Marguerite Bélanger), de Québec.

Lui survivent également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service funèbre a été

chanté le 2 octobre dernier en l'église de St-Alexandre par son neveu, M. l'abbé Benoît Boucher, curé de Ste-Justine, comté de Dorchester, assisté de l'abbé Gilbert Boucher, aumônier de l'Hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup, cousin de la défunte et de M. l'abbé Paul-Emile Raymond, curé de St-Alexandre. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Gilles Kidd, de St-Alexandre de Kamouraska. Nos condoléances.

### **Adjoint à l'éducation à l'UPA de la Côte-du-Sud**

**La Pocatière**-Dans le but de dispenser un meilleur service à l'information et à l'éducation au niveau de l'Union des Producteurs Agricoles de la région de la Côte-du-Sud, et dans le but d'aider les syndicats de base dans leur travail, le conseil d'administration de la Fédération de l'UPA de la Côte-du-Sud a retenu les services d'un directeur-adjoint au service d'éducation et d'information. Il s'agit de M. Jean-Yves Deladurantaye

qui est entré en fonctions il y a quelque temps. M. Deladurantaye a obtenu son diplôme en gestion d'entreprise agricole en 1975 au CEGEP d'Alma au Lac Saint-Jean. Il a par la suite effectué des stages sur des fermes laitières et ovines. Depuis l'obtention de son diplôme, il a travaillé dans le comté de Mégantic et dans la région d'Alma sur le contrôle laitier du Collège McDonald.

## SOUFFLEUSES À NEIGE

# Remettez le bonhomme hiver à sa place

Attelez une souffleuse à neige 70 ou 80 à un tracteur Hydro 84 et faites votre chemin au travers des tonnes de cette matière blanche en un rien de temps, avec un minimum d'efforts.

Grâce à une alimentation exclusive par pales, à une grande efficacité d'éjection de la goulotte et des turbines, vous avez une machine à grandes performances pour nettoyer les routes, les allées, les cours d'étables et les cours d'affouragement.

Le modèle 70 déblaie sur une largeur de 78 pouces et le modèle 80 sur une largeur de 86 pouces.

Les deux modèles se caractérisent par une prise de force, un attelage 3 points de catégories I et II, une goulotte d'éjection et

un déflecteur entièrement réglables. Egalement standard: châssis entièrement soudé; entraînement de la vis et de la turbine protégé par une goupille de cisaillement; barre d'attelage standard et possibilité de transformation facile et économique en vis sans fin double.

Grâce à notre tracteur Hydro 84, vous avez un grand choix de marches avant et arrière, à n'importe quel réglage d'accélération - le parfait associé d'une souffleuse à neige IH.



**IH**  
INTERNATIONAL HARVESTER  
CANADA

### **Conversation**

[Suite de la page 6]

comment ça se passait. Actuellement, je suis auxiliaire familiale auprès des handicapés, des vieillards et des malades. Je fais Saint-Epiphanie, Cacouna et Rivière-du-Loup. C'est assez pour mes capacités. Je travaille ainsi pour les Centres de Services Sociaux du Québec. Ça fera deux ans en février prochain que je fais ce travail.

#### **Prenez-vous encore une part active aux travaux de la ferme?**

J'ai toujours aidé pendant 28 ans à faire la traite des vaches, à l'étable. Ça va faire deux ans que je n'y vais plus.

#### **Une jeune maman de vingt-neuf ans de mariage, et plus encore de dix enfants, a-t-elle encore du temps pour entretenir des projets d'avenir?**

Je ne veux pas arrêter de travailler. Je me suis ramassé toutes sortes de choses pour m'occuper et travailler dans mes vieux jours; guénilles, retailles, laine, pour reprendre mon artisanat. Je fais également partie du Centre d'Artisanat Communautaire de Rivière-du-Loup.

Mme Dubé, cordial merci de votre sympathique collaboration! Puissiez-vous continuer à donner à tous ceux qui vous aiment et vous apprécient, l'exemple du service dans la joie!



### **GARAGE YVON GAGNON INC.**

LAC SAUVAGE

CTE. TEMISCOUATA, TEL.: 855-2823

## Conférence de presse sur le projet "Katimavik" à Notre-Dame-du-Lac

M. Jacques Hébert, explorateur et journaliste bien connu, président fondateur de "Katimavik", ainsi que le directeur régional du même projet, M. Claude Raiche, rencontreront la presse écrite et parlée de la région le 26 novembre prochain, à Notre-Dame-du-Lac.

Le public de Notre-Dame-du-Lac et de la région est invitée à cette conférence de presse prévue pour dix-neuf heures, à la Salle du Conseil.

A cette occasion MM. Hébert et Raiche entretiendront les journalistes et l'assistance des objectifs du projet "Katimavik".

### Trente stagiaires

On sait que "Katimavik" est un mot esquimau qui veut dire "lieu de rencontre". Le projet "Katimavik" est un nouveau programme national pour la jeunesse, mis sur pied et dirigé par une organisation privée sans but lucratif.

Dans notre région, trente-et-un jeunes venant de toutes les provinces du Canada et de tous les milieux forment des équipes de dix vivant dans un certain nombre de localités.

Dix de ces jeunes vivent à Cabano, où ils travaillent au fort Ingalls, à Témis Ski de Fond, au Club Coopératif, au Chalet des Loisirs et à la Marina.

Une autre équipe de dix jeunes séjourne à Lejeune et travaille à l'érablière avec des employés de cette municipalité, et collabore également à des projets réalisés par la Fabrique et l'organisation des loisirs.

Enfin, onze autres jeunes vivent à Notre-Dame-du-Lac, et travaillent avec du personnel de l'Arena, du Cinéma, de l'hôpital, et de l'organisation de mise en valeur du sentier de ski de fond.

### Expérience formatrice

Ces activités permettent l'étude de la langue,

l'acquisition de connaissances liées au projet de travail, la découverte et l'étude de la communauté d'accueil de la région, une étude plus poussée de l'utilisation des ressources énergétiques et des techniques douces, l'étude du tiers-monde, des problèmes de développement, etc.

En plus de ces activités physiques, ces jeunes bénévoles se veulent au service des comités d'accueil. L'hébergement, la vie en famille demeurant en outre très importants pour eux. Tout en rendant service par l'implantation de projets de vie liés à l'activité sociale, économique et culturelle, ils contribuent ainsi à conserver les ressources tant humaines que physiques d'un milieu. Mlle Cécile Gagnon agit comme coordonnatrice de "Katimavik" dans la région.

### ANCIEN ET MYSTIQUE ORDRE DE LA ROSE-CROIX

Plus on apprend de choses, plus on se désole sur le temps perdu!

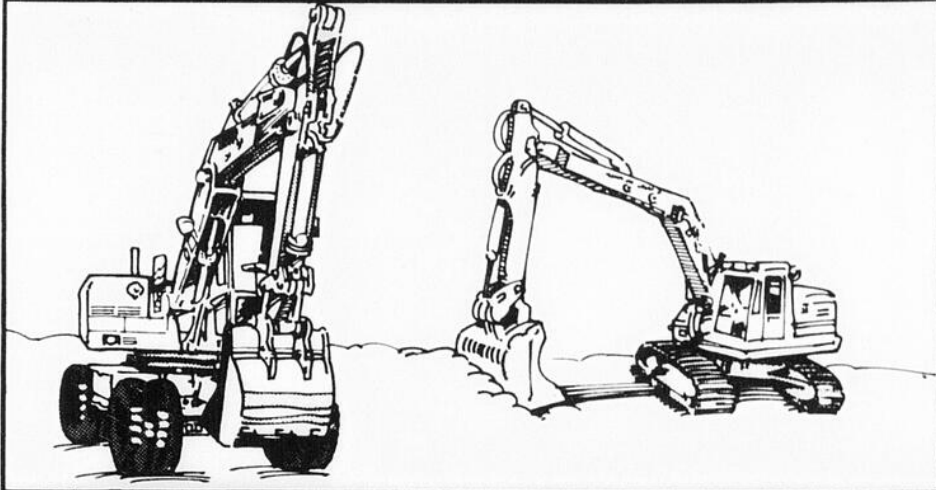
Demandez la brochure gratuite :  
« La maîtrise de la vie »

Ordre rosicrucien AMORC  
C.P. 1264, Rivière-du-Loup P.Q. (ou)  
Le Tremblay, 27110 Le Neubourg, France



Mon nom est Pierre Sénécal, représentant de la Cie Piedmont et je suis en mesure de vous offrir la gamme complète d'excavatrices hydrauliques Liebherr. Grosses ou petites, sur roues ou sur chenilles, toutes les pelles Liebherr sont dotées du fameux système hydraulique à haute pression et à débit variable. Vous pourrez utiliser ces machines pour toutes sortes d'applications et de travaux variés. Que ce soit pour l'achat d'équipement, de pièces ou encore le service, vous pouvez compter sur moi et sur notre équipe de Québec.

Résidence: Pointe-au-Père (418) 724-9053



### EQUIPEMENT

# PIEDMONT

LTEE

QUÉBEC, 455 rue Marais Ville Vanier G1M 3A2

Tél.: (418) 683-4962

BOUCHERVILLE, CHICOUTIMI, PORT-CARTIER, ROUYN, BAIE JAMES

Télex: 011-3565

**Husky**  
**LEVESQUE-ASPIRATEUR  
CENTRAL ENR.**

Aspire eau  
et  
poussière  
**GARANTIE  
5 ANS**

**INCLUANT**  
Boyaux de 25'  
Accessoires  
standard.  
Et matériel d'installation pour 3 prises

PROPRIÉTAIRES, FAITES INSTALLER UN ASPIRATEUR CENTRAL INDUSTRIEL "HUSKY" SANS DÉTERIORATION DE VOS MURS.

**ASPIRATEUR COMPLET  
INCLUANT 3 PRISES  
AUTOMATIQUES** **\$399.00**

Posez-le vous-même... c'est facile!  
Modèle industriel  
**ESSAI de 30 JOURS  
POUR PLUS DE CONFIANCE**

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Lévesque Aspirateur Central Enr.  
10 Parc de l'Amitié, Notre-Dame-du-Portage  
GOL 1Y0-Tél.: 862-6320.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Tél. ....

Je voudrais obtenir sans frais des renseignements supplémentaires sur le système ASPIRATEUR CENTRAL

**DISTRIBUTEURS DEMANDÉS**

# MARCELLE

Produits hypo-allergènes non parfumés.  
... avec un cadeau beauté pour vous.

Les produits de beauté hypo-allergènes Marcelle sont faits pour les peaux délicates. Mais même si vous avez un teint de pêche, vous les apprécierez aussi. Marcelle offre une gamme complète de produits de beauté de haute qualité. Vous y trouverez tous ceux que vous pouvez désirer. Purement et simplement, sans parfum.

Madame,  
Laissez-nous vous offrir le cadeau d'une  
**CREME  
HYDRATANTE  
MARCELLE**  
d'une valeur de \$4.75  
lors d'un achat de \$6.50 de produits Marcelle à nos comptoirs de cosmétiques, entre le 21 novembre au 18 décembre 1978.

**P. MARCHAND  
C. ROBITAILLE**  
PHARMACIENS

1000, 66 AVE. LA POCATIÈRE      298, RUE LAFONTAINE RIVIÈRE-DU-LOUP QUÉ.      445, DE L'ÉGLISE ST-JEAN-PORT-JOLI

**856-3744      862-7042      598-3071**

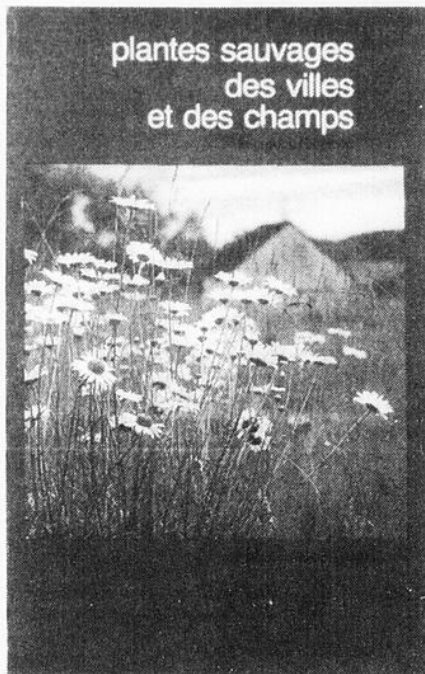
# le livre

## Plantes sauvages des villes et des champs

Le groupe Fleurbec.

Vous les côtoyez tous les jours, vous les piétez, vous les arrachez de votre jardin et vous allez jusqu'à ignorer ce qu'elles sont. Ayez une attitude plus positive: sachez les reconnaître, familiarisez-vous avec leur folklore, utilisez-les.

Grâce à ce livre, elles deviendront, pour vous, un morceau de campagne en ville; des amies que vous saluerez tous les matins, en marchant sur le trottoir. Le jardinier ne maugréera plus en les arrachant; il pensera plutôt à les savourer dans ses salades ou dans ses soupes. L'agriculteur, sans aller jusqu'à les caresser, saura un peu mieux leur histoire; il ne pourra plus leur jeter tout le blâme. Tous vous cesserez de les traiter de "mauvaises herbes", surtout lorsque vous les aurez goûtées.



## La grosse femme d'à côté est enceinte



Michel Tremblay.

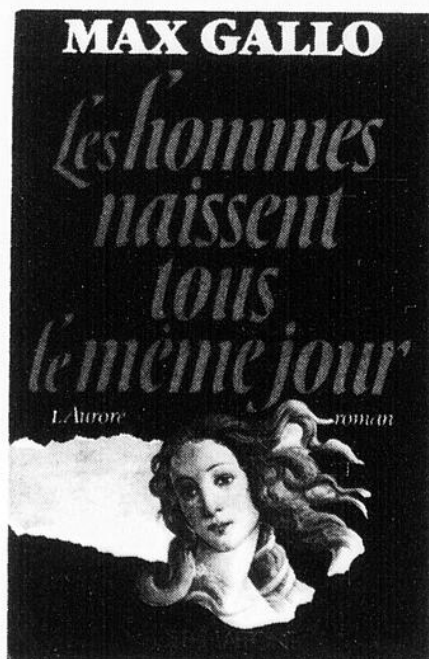
2 mai 1942, première belle journée qui annonce l'été. La rue Fabre, entre Gilford et Mont-Royal, sort tranquillement de son engourdissement. Les balcons se peuplent de chaises berçantes et de voix, le quartier s'emplit de promeneurs et de cris d'enfants, les bourgeons gonflent le bout des branches. Et le parc Lafontaine qui est tout près.

2 mai 1942, c'est un samedi, avec son lot de drames et de joies en réserve, qui s'ouvre sur vingt-deux personnes qui ont toutes en commun le goût de vivre. C'est aussi la guerre de l'autre côté de l'Atlantique, et la conscription qui est venue chercher les hommes.

Avec La grosse femme d'à côté est enceinte, Michel Tremblay fait revivre certains personnages que son oeuvre nous a rendus familiers et en présente de nouveaux, tous plus attachants les uns que les autres. Dans ce premier volet d'un cycle romanesque où le réalisme et le fantastique s'entremêlent, l'auteur révèle une fois de plus la finesse de son observation et son incontestable faculté d'émouvoir. Encore ici, il nous fait mieux connaître et partager le destin des gens de l'Est de la ville.

## Les hommes naissent tous tous le même jour

Max Gallo.



Un jour, le 1er janvier 1900, sept enfants naquirent en sept lieux différents du monde. Le premier, Allen Roy Gallway, né à San Francisco, était le fils d'une blanchisseuse et d'un marin. Le deuxième, Lee Lou Ching, vit le jour à Wushi, un village proche de Shanghai. Son père était paysan, sa mère mourut en lui donnant naissance. Le troisième était une fille, Anna Spasskaia. Ses parents habitaient Saint-Petersbourg, son père était ingénieur dans une grande usine métallurgique. Le quatrième, Karl Menninger, naquit dans une famille bourgeoise de Munich. Le cinquième et le sixième étaient des filles. L'une, Sarah Berelovitz, avec pour père un marchand juif de Varsovie. L'autre, Dolorès, fille d'une Indienne de La Paz morte au moment de l'accouchement, fut adoptée par un père jésuite. Le septième, Serge Cordelier, était le fils d'un professeur de physique au Collège de France.

Sept enfants, le même jour, le premier jour du siècle. Que vont-ils devenir au fil des ans? Max Gallo, dans ce grand roman-fresque, fait se croiser leurs destinées, qui racontent ainsi notre temps. Allen Roy Gallway sera marin comme son père, puis à force de volonté il deviendra écrivain et journaliste. Lee Lou Ching s'engagera dans les rangs des révolutionnaires chinois. Anna Spasskaia, sensible, enthousiaste, sera entraînée dans la tourmente qui bouleverse la Russie. Sarah Berelovitz, installée à Paris à la mort de son père, sera une pianiste de renommée internationale et parcourra l'Europe. Dolorès épousera un diplomate américain en poste à Berlin, Moscou, Paris. Serge Cordelier deviendra un haut fonctionnaire français. Karl Menninger, engagé en 1917 dans l'armée allemande, participera à la tragédie du nazisme.



298, Boul. Thériault  
[Centre d'Achats]  
Rivière-du-Loup,  
Qué. 862-3561  
et Galeries  
La Pocatière  
856-2187

le choix  
le plus  
complet  
de volumes  
dans  
la région

papa  
maman  
enfant  
étudiant  
professeur

le monde  
y trouve  
le livre  
qui leur  
procurera  
des heures  
de détente  
de renseignements  
de divertissement



la lecture  
est la  
nourriture  
de l'esprit

LE CENTRE DU LIVRE

## Plura tend vers la régionalisation

Au cours de l'année à venir, les Plura régionaux et locaux auront un rôle très actif à jouer pour amener les gens de la base à s'impliquer de plus en plus dans les domaines où la justice sociale est menacée. Ils devront aussi analyser plus en profondeur le lien qui pourrait exister entre les facteurs économiques et la puissance politique d'une part, et l'existence de la pauvreté au Canada d'autre part.

Telles sont les orientations proposées par l'ensemble des vingt-cinq représentants régionaux de Plura réunis à Ottawa les 3 et 4 novembre dernier à l'occasion de leur assemblée annuelle. Venus d'un peu partout au Canada, ils se sont rencontrés pour faire le point après un an de travail dans leurs milieux respectifs.

Au cours de ces assises, une nette tendance vers la régionalisation

### Parlons bridge

Comme à l'accoutumée, le Club de Bridge de Rivière-du-Loup connaît des activités intéressantes. La dernière rencontre a permis de dégager trois équipes gagnantes composées des personnes suivantes.

Première équipe, Mme Raoul Savard et M. Paul

s'est manifestée. Dans ce contexte précis, Plura national sera dorénavant appelé à jouer un rôle de concertation et de coordination des efforts fournis au plan local. L'assemblée nationale annuelle sera pour sa part l'occasion pour les participants de se renseigner mutuellement et d'échanger à partir d'expériences propres à chaque région. Fondé il y a 4 ans et tirant son nom des cinq Eglises participantes (presbytérienne, luthérienne, unie, catholique romaine et anglicane), Plura se définit comme une association nationale et Inter-Eglises qui a pour but de promouvoir la justice sociale au Canada, d'informer et d'éduquer sur les problèmes relatifs à la pauvreté. Elle fournit même des ressources financières à certains groupes engagés socialement pour lutter contre la pauvreté. En vue d'un meilleur fonctionnement interne, Plura a entre autres divisé le territoire ca-

Bonneau. Deuxième équipe, M. Paul-Emile Saint-Pierre et M. J.A. Ouellet. Troisième équipe, M. Willie Dupuis et M. Robert Ouellet.

Les rencontres à venir réservent des surprises et pourront rendre possible la publication de nouvelles équipes gagnantes.

nadien en quatre régions soit l'Atlantique, le Québec, l'Ontario et l'Ouest canadien.

Au cours de l'année à venir, l'éducation du public sur la justice sociale et la pauvreté sera prioritaire. Les responsables de cette association verront aussi à ce que la communication avec différentes Eglises et les quatre régions soit la meilleure possible.

Au cours de cette assemblée annuelle, les responsables des régions ont fourni un rapport détaillé sur leurs activités respectives. Cet échange d'information a beaucoup plu à l'ensemble des participants selon les dires de plusieurs. La discussion libre du vendredi soir portant sur les causes profondes de la pauvreté et sur l'orientation de Plura a reçu elle aussi le même accueil.

L'un des buts de Plura est d'aider financièrement certaines associations, organismes, groupes de citoyens à faible revenu, les défavorisés, etc. Pour répondre à ces besoins, Plura national a donné plus de \$240,000. à ces différentes catégories de gens au cours de l'année qui vient de s'écouler. Cette somme d'argent avait été accumulée avec la coopération des cinq Eglises qui en font partie.

## Courrier de l'assurance auto

Présenté en collaboration avec votre hebdo régional

### Réclamation au Fonds d'Indemnisation

**J'ai été victime d'un accrochage sur un terrain de stationnement sans pouvoir découvrir qui est responsable de cet accident. J'ai lu que le Fonds d'Indemnisation indemnise les victimes de dommages matériels lorsque le conducteur responsable n'est pas identifié lors de l'accident. Comment puis-je réclamer le montant de mes dommages au fonds?**

C.C.  
Granby

Dans une telle circonstance d'accident, votre première démarche est de faire une réclamation à votre assureur si vous avez contracté une assurance-collision en plus de votre assurance-responsabilité pour dommages matériels à autrui. Si tel est le cas, vous ne pouvez faire une réclamation au Fonds car c'est la responsabilité de votre assureur de vous indemniser.

Par ailleurs, si vos dommages matériels s'élèvent à plus de \$250 et si vous n'avez pas d'assurance-collision, vous pouvez faire une réclamation au Fonds d'indemnisation. Pour ce faire, vous devez envoyer le rapport de police, une copie de l'évaluation des dommages et une explication des circonstances d'accident.

Les réclamations doivent être envoyées à l'une de ces adresses:

Fonds d'indemnisation automobile du Québec  
1120, boul. Crémazie est  
Montréal, QC  
H2P 2N3

Fonds d'indemnisation automobile du Québec  
1134, chemis St-Louis  
Sillery, QC  
G1S 1E5

Un dépliant sur le Fonds d'indemnisation est également disponible sur demande à l'un de ces bureaux.

Si vous avez des questions sur l'assurance automobile écrivez à:

Courrier de l'assurance auto  
Régie de l'assurance automobile du Québec  
1134, ch. St-Louis  
Sillery, Québec  
G1S 1E5



Mini concert de Noël et lancement du nouveau disque de Noël du Choeur Saint-Louis le 24 novembre 1978

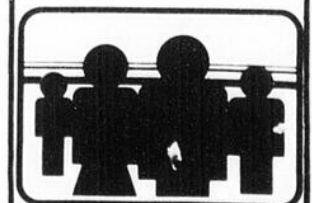
# N'OUBLIEZ PAS!

Nos marchands  
regorgent de marchandises  
pour vous et les membres  
de votre famille à  
l'occasion de Noël

**CENTRE D'ACHATS  
RIVIERE-DU-LOUP**

298 BOUL. THERIAULT

Plus que des amis...  
une famille à votre service!



Centre d'achats de  
Rivière-du-Loup

# carnet professionnel

## ARCHITECTES

 **claudio villemure**  
architecte



**lagacé  
massicotte  
casgrain**

82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup 862-6371

**LALONDE, GIROUARD, LETENDRE  
& ASSOCIES**

INGENIEURS CONSEILS

338, LAFONTAINE TEL.: (418) 862-9242  
RIVIERE-DU-LOUP

## ARPENTEURS-GEOMETRES

**ROGER COTE & MICHEL COTE**

ARPENTEURS-GEOMETRES

28, de la Cour En face du Palais de Justice  
Tél.: 862-2246 Rivière-du-Loup C.P. 395

**CAMILLE BOUCHARD**

ARPENITEUR-GEOMETRE

1004, 4e RUE LA POCATIERE, QUE.  
C.P. 190 Tél.: 856-2573



**Normand Parent**

ARPENITEUR-GEOMETRE

Telephone 409 Chemin Temiscouata  
Bur: 862-0971 Rivière-du-Loup  
Res: 492-5710 G5R 3Z5

## ARTS DENTAIRES

**CLINIQUE DENTAIRE RIVIERE-DU-LOUP ENR**

463 Lafontaine, Rivière-du-Loup  
Sur rendez-vous, tél.: 862-0570.  
Ouvert le soir: Mardi et jeudi de 19 à 21 heures.  
Dr. Yvon Morin et Dr. Yves Morin  
Chirurgiens-Dentistes.



Sur rendez-vous seulement  
TEL.: 862-2780

21 ST-PAUL,  
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.

**Fernando Mailloux**

DENTUROLOGISTE

Réparation et fabrication de prothèses dentaires

**CHARLES-HENRI MICHAUD** t. dd. dd.

Denturologiste



15 St-Louis Rivière-du-Loup

862-2610



Bur.: 862-9331

DENTUROLOGISTE

**Michel Desrosiers**

242 Lafontaine  
Centre Médical, Rivière-du-Loup.

Rendez-vous sur appel seulement

## ASSUREURS

**Robert Dionne Inc**

Assurances  
générales



Specialités:  
magasins, hôtels,  
restaurants, bar-  
salons, etc..

8 de la Cour Rivière-du-Loup 862-4813

**J. OSCAR GENDRON ENR.** ASSURANCES  
GÉNÉRALES

Louise Gendron, C.D' A. Ass.  
Vol, responsabilité, automobiles, incendie

Bureau: 17, de la Cour Tél.: 862-2595  
C. postale 308, 862-2627  
Rivière-du-Loup Rés: Tél.: 862-3484

**L. P. LAROUCHE INC.**

L.P. Larouche Pierre Thivierge  
C.d'A.A. Tél. Rés.: 862-3135  
Feu-Vie-Automobile-Etc...



Tél.: 862-3662 Assurances générales Cacouna

## AVOCATS

**CHASSE, LAFOREST & ASSOCIES**

Henri Chassé, C.R.  
Gérald Laforest, B.A. LL.L.  
Gilles Morneau, LL.L.  
Alain Dubé, LL.L.

AVOCATS ET PROCUREURS

30, de la Cour, Tél.: 862-6301.

**LEMIEUX & LEBLOND**

AVOCATS & PROCUREURS

Frank Lemieux, B.A. LL.L.  
Daniel LeBlond, LL.L.

5, de la Cour, C.P. 595 Rivière-du-Loup. Tél: 862-8346

*Lebel, Pelletier, Rioux,  
Bossé & Massé*

AVOCATS ET PROCUREURS

Sérad Lebel, C.R. Gaétan Pelletier, LL.L.  
Denis Rioux, LL.L. Norman Bossé, LL.L.

Clément Massé, LL.L.

12, de la Cour C.P. 487 Rivière-du-Loup Tél.: 862-3565

**Guy M. Allain** B.A. LL.L.

AVOCAT

Chemin St-Patrice  
Rivière-du-Loup, P.Q. - Tél.: (418) 862-2223

*Belzile et Dumas*

110 rue Lafontaine, suite 101  
Rivière-du-Loup, Québec.

Avocats et Procureurs  
Alain H. Belzile b.a.l.l., l.  
Sarto Yves Dumas ll., l.

Tél.: (418) 862-9460

**Réal Grondin**  
B.A., LL.L.  
Avocat et procureur  
17, de la Cour,  
Rivière-du-Loup,  
Tél. Bur.: 862-6181



centre  
chiropratique  
rivière-du-loup

tél.: (418) 862-7225

ANDRE BOURDEAU, D.C.  
JEAN BOURDEAU, D.C.

Heures de bureau

Lundi à vendredi-8.30 hres a.m. à 9 hres p.m.  
Samedi-8.30 hres a.m. à 12 hres p.m.

35 rue Delage, Rivière-du-Loup, Qué. G5R 3P2



**CHARLES LA BRÈQUE D.C.**  
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE

594 Lafontaine,  
Rivière-du-du-Loup

Tél.: 418-862-0661

## COMPTABLES AGREES

**Caron, Corriveau, Renaud  
& Associés, C.A.**

COMPTABLES AGREES  
9, rue Lafontaine, C.P. 188 - Rivière-du-Loup P.Q.,  
G5R 3Y8 - Tél.: 862-3548

Lionel Corriveau, C.A. Rolland Pouliot, C.A.  
Berchmans Chénard, C.A. Jacques Gendron, C.A.  
Gaston Bérubé, C.A. Gérard Laviole, C.A.  
Bertrand Chouinard, C.A. Réal Bélanger, C.A.  
Guy Renaud, C.A. Hugues Dion, C.A.  
Régent Gagnon, C.A. Conrad Guérette, C.A.

Jean Lebel, C.A. René Rioux, C.A.  
AUTRES BUREAUX: LA POCATIERE, MONTMAGNY ET  
MATANE



Tel: 862-6396

Madore, Bujold, Lagacé, Leblanc  
& Associés

COMPTABLES AGREES

148, Fraser, Rivière-du-Loup, C.P. 8

*Malenfant, St-Pierre,  
Thibault, Landry*

Comptables agréés

105 Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup  
862-0495

518 Caron  
Ville-Dégellis  
853-2947

113 Frontière  
Rivière-Bleue  
893-2532



lunettes  
verres de  
contact

**michel rouleau**  
opticien d'ordonnance

384 lafontaine  
rivière-du-loup, qué.

862-0220

Échec à la fatigue. Échec à la maladie.  
Soyez actifs et découvrez une  
nouvelle vie. C'est facile,  
amusant, divertissant.

Être en forme,  
c'est donc  
plaisant!



# carnet professionnel

## INGENIEURS

**COPAC inc.**  
EXPERTS-CONSEILS

**SERVICES DE GENIE**

615 rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
G5R 3C5  
(418) 862-8217

Maritime - Transports  
Structure  
Travaux Publics  
Municipaux

362-6923 25 & 29, de la Cour  
Rivière-du-Loup

**COTE, COTE & SOUCY**  
NOTAIRES

Me Georges Côté  
Me Fernand Côté  
Me Jean Côté  
Me Jean Soucy  
Me Marjolaine Croteau  
Me Gaétan Bouchard

G5R 1J1  
C.P. 908

**SERVICE**  
Transistors - TV couleur - Stéréo - Radio - Radio d'auto

**VENTE-SERVICE**  
Intercome Télévox - Radio-téléphone Stéréo d'auto

**MERCIER Electronique**

162 Fraser, Rivière-du-Loup 862-7269

**EVALUATIONS**

- INDUSTRIES ET COMMERCE POUR ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc  
- EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE  
- EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET BATIMENTS  
- EXPERTISES DIVERSES

APPELEZ **SONEREX Inc.**

252 rue Fraser Rivière-du-Loup 418-867-1081

C.P. 11667 (418)862-0412

**THERESE THIVIERGE**  
**YVON LEMIEUX**  
NOTAIRES

2 de la Cour  
Rivière-du-Loup.

**Publicité**  
**TRANS-CANADA [Québec] Ltée**

Articles Publicitaires de toutes sortes

Votre Conseiller Publicitaire

**EUGENE FORTIN**

C.P. 785  
Rivière-du-Loup  
Tél. bur.: 862-3419.

- Calendriers
- Stylos
- Décalques
- Porte Clefs
- Allumettes
- Cartes d'affaires
- Cadeaux, etc.

**CENTRE MEDICAL DE RIVIERE-DU-LOUP inc.**

TEL.: 418-862-3110

Medecine familiale

Dr. Michel Nadeau  
Dr. Claude Michaud  
Dr. José Poulin  
Dr. Louis-M. Grondin  
Dr. Daniel Goudreault

Bureau avec ou sans rendez-vous du lundi au vendredi, 10h. à 22h.

242 Lafontaine Rivière-du-Loup

OPTOMETRISTES

TÉL.: 862-8703

*Dr. Jean Lemieux* *od*  
OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE - VERRE DE CONTACT

316 LAFONTAINE RIVIERE DU LOUP, QUÉ.

## MOTS CROISES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

**GILLES TREMBLAY**  
AUDIOPROTHESISTE  
- Prothèse auditive -

TEL.: 862-4971 SUR RENDEZ-VOUS, SEULEMENT

21 RUE VERBOIS, RIVIERE-DU-LOUP, QUÉ. G5R 3Y7

**VETERINAIRES**

**Dr J. Lemieux O.D.**  
OPTOMETRISTE

Examen de la vue  
Verre de contact

316 Lafontaine [2e étage]  
Rivière-du-Loup, Qué.  
Tél.: 862-8703

**Dr O. Desjardins**  
Médecine Générale  
556, Lafontaine,  
Tél. Rés.: 862-6118  
862-5201

Sur rendez-vous  
Pas de bureau, les  
jeudis, samedis et  
dimanches.

**Dr L. Paradis**  
M.D. C.S.P.Q.  
L.M.C.C.,

Certifié, spécialiste en  
chirurgie générale par  
le Collège Royal.

54, Amyot 862-3538  
Rivière-du-Loup, Centre

**Dr Yves Godbout**  
Médecine Générale

Téléphones:  
862-3438 — 862-3563  
500, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup

**Dr Yves Godbout**  
Médecine Générale

Téléphones:  
862-3438 — 862-3563  
500, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup

**Marmen**  
PHOTO /  
PHOTOCAPHE  
PROFESSIONNEL

199 LAFONTAINE  
**862-2932**  
RENE MARMEN RES. 862-5221

- MARIAGE
- FAIRE-PART
- PASSEPORT
- CARTES MORTUAIRES
- FINITION DE FILMS

**NOTAIRES**

**Lajoie & Desbiens**  
Notaires

105, rue Hôtel-de-Ville, C.P. 100  
Rivière-du-Loup, Ville Pohénégamook,  
C.P. 847, Quartier Estcourt,  
862-1740 359-2178.

862-7613

**LE CENTRE DU RADIO**

122, DES RAYMOND  
RIVIERE-DU-LOUP, QUÉ.

**Me HERVE LAMONDE,**  
Notaire  
Conseiller Juridique

604, rue Taché  
St-Pascal [Kam]  
Tél.: 492-6240

**Hubert Bédard**  
B.A. L.L.L.  
Notaire

46, de la Cour, 862-2713  
C. Postale 64,  
Rivière-du-Loup

(418) 497-3651

**LAURENT APRIL** meubles

St-Hubert, Cté Rivière-du-Loup, Qué.

- PIANOS
- ORGUES

NEUFS et USAGÉS

- HORizontalement**
- Qui servent à élever des fardeaux.
  - Louables.
  - Partie dure du corps humain. — Plia de nouveau. — Ici
  - Mélangé. — Maison de campagne.
  - Reçoit une succession. — Chef de l'Eglise.
  - Type représentatif des Etats-Unis. — Conj. — Devenir pâle.
  - Partie du jour. — Prén. de femme.
  - Dans le corps (pl.). — Equerre. — Voiture anglaise.
  - De l'alphabet grec. — Agé.
  - Impératrice des Français. — Venu au monde.
  - Mouvement de l'âme qui aspire à la possession d'un bien. — Sentier.
  - Du verbe avoir. — De la charrue. — Soleil. — Pron. pers.
- VERTICALEMENT**
- Souci. — Chanson de table.
  - Près de. — Femelle du lièvre. — Reçu.
  - Terminaison de verbe. — Recueil des travaux d'une société savante.
  - Tourner. — Etranges.
  - Où travaillent des artistes (pl.). — Volonté.
  - Fiole généralement longue et étroite. — Chemin de halage.
  - Anciennement oui. — Unit les parties du discours. — Notre-Seigneur.
  - Déesse de la Fable. — Table de pierre creusée en bassin.
  - Roue d'une poulie. — A travers. — Pont de Paris.
  - En les. — Méchanceté
  - Chef d'une troupe (pl.).
  - Pauvre.

# cinéma

## A la télévision de Radio-Canada

Jusqu'à jeudi soir le 23 novembre  
A voir justicier sauvage-Fourmies géantes.  
Commençant ven. 24 jusqu'au 30 nov.

**NEW YORK: La nuit où le courant manqua et le CHOC commença!**

Personne ne sera épargné par le CHOC et l'HYSTERIE d'une ville en folie.

14 ANS

Lorsque toutes les lumières s'éteignent, rien ne peut vaincre votre peur du noir!



Les douze heures de terreur les plus incroyables jamais vécues...

# BLACK-OUT

À NEW YORK

avec JUNE ALLYSON · JEAN PIERRE AUMONT · RAY MILLAND dans le rôle de "STAFFORD"

2ième  
**La Queue du Scorpion**

Fourmies  
Sem.: 9.00h.  
Sam.: 7.00-10.00h.  
Dim.: 3.00-7.00-10.00h.

Sem.: 7.30h.  
Sam.: 8.30h.  
Dim.: 1.30-8.30h.

**CINEMA**  
64 Hôtel-de-Ville Rivière-du-Loup  
**Capitol**  
862-3419

### «Femmes d'un été»

En fin de soirée, le samedi 25 novembre à minuit quarante, on présentera à **Cinéma**, *Femmes d'un été*, une production franco-italienne réalisée par Gianni Franciobini. Cette comédie de moeurs, interprétée avec le talent qu'on leur connaît par Michèle Morgan, Dany Carrel et Marcello Mastroianni, peut sembler parfois friser l'in vraisemblance, mais elle n'en contient pas moins quelque finesse psychologique.

Pendant la belle saison, sur une plage de la Riviera italienne, quatre intrigues qui s'entrecroisent: une femme mûre s'éprend d'un jeune gigolo; un homme d'affaires au bord de la faillite incite sa femme à séduire un financier; un imprésario veut exploiter une cantatrice, pendant qu'un policier devient amoureux d'une voleuse qu'il reconduit à la frontière.

On a voulu montrer dans ce film de moeurs la facilité avec laquelle toutes sortes d'intrigues peuvent se nouer au cours des vacances et comment beaucoup de personnes de toutes les conditions prévoient des rencontres, les veulent, et espèrent ainsi, de quelque façon, changer le cours de leur destin. Evidemment, dans ces circonstances, les valeurs morales passent au deuxième plan...

### «Les Comédiens»

A **Ciné-club**, le dimanche 26 novembre à 23 h 10, on proposera aux cinéphiles *les Comédiens* du grand cinéaste allemand G. W. Pabst.

Ce mélodrame, dans le meilleur sens du mot, met en scène Kate Dorch, Hilde Krohl et Henry Porten.

Il s'agit en fait de la biographie de Caroline Neuber qui, au



XVIIIe siècle, fonda et dirigea en Allemagne, le premier théâtre fixe. On nous montrera comment, en dépit de tous les obstacles, elle consacra pour ainsi dire sa vie à promouvoir le théâtre allemand, à lui rendre sa dignité perdue et à encourager les jeunes auteurs dramatiques et les comédiens en herbe.

Pabst se devait d'avoir recours à des acteurs de grand talent et, justement, la critique encore aujourd'hui est unanime à vanter le jeu des interprètes. On se plaît également à attirer l'attention sur les décors assez fascinants, de même que sur la musique très prenante.

Ce film en noir et blanc, sous-titré en allemand, n'est sans doute pas l'une des grandes réussites de Pabst comme l'O-

péra de *Quat'sous*, *la Rue sans joie*, *Don Quichotte*, *l'Atlantide*, etc., mais les passionnés de cinéma auront grand plaisir à le voir. Ils y découvriront quelques-unes des meilleures qualités de Pabst: son sens de la réalité la plus dure baignant néanmoins dans un climat plus ou moins romantique.

Comme on le sait, Pabst, durant ses meilleures années (1925-1932), avait lutté contre ce qu'il appelait la banalité des scénarios américains et contre la censure cinématographique qui vidait tout sujet de ses dimensions intellectuelles. Il prénoit la venue d'un cinéma adulte.

### «On s'fait la valise, docteur?»

*On s'fait la valise, docteur?* tel est le titre de la comédie présentée dans le cadre des **Grands Films**, le jeudi 30 novembre à 20 h 30.

Cette oeuvre cinématographique de qualité, loufoque à souhait, met en vedette Ryan O'Neal, Barbra Streisand et Madeline Kahn.

Le réalisateur, Peter Bogdanovich, qui est par ailleurs un critique et un historien du ciné-



ma bien connu, procurera avec ce film un plaisir de choix aux fervents du cinéma qui y trouveront une foule de références cinématographiques.

Ainsi, sur un rythme endiablé, les situations comiques les plus surprenantes se succèdent sans arrêt...

Le docteur Howard Bonnistter, qui assiste à un congrès de musicologues à San Francisco, est aux prises avec les assiduités plus qu'insistantes d'une jeune fille excentrique, Judy Maxwell, tel est son nom, se fait passer

pour sa fiancée auprès d'un riche mécène. Evidemment, elle compromet ainsi les chances de notre musicologue d'obtenir une subvention pour poursuivre ses recherches. La similitude de leurs mallettes avec celles d'autres clients de l'hôtel entraîne Howard et Judith dans une folle poursuite où s'accroissent les situations drôles les plus inattendues... Mais il arrive parfois que même les aventures cocasses fassent découvrir à deux êtres qu'au fond ils s'aiment à la folie...

### «M.A.S.H.»

Au **Cinéma** du vendredi 1er décembre à 23 h 20, on proposera le film *M.A.S.H.* de Robert Altman.

Cette comédie satirique virulente met en vedette Donald Sutherland, Elliot Gould, Tom Skerrit et Sally Kellerman.

Pendant la guerre de Corée, trois nouveaux médecins sont affectés au 4077e avant-poste chirurgical. Leur remarquable compétence n'a d'égale que leur irrésistible bonne humeur et leur indisciplinable invétérée. D'abord, Duke et Hawkeye manigancent de faire fuir le sinistre major qui partage leur tente et qui tient des discours mystiques en pleine nuit. Le trouble-fête éliminé, nos deux rigolos peuvent enfin espérer avoir de la «charmante compagnie». Hawkeye s'attire bientôt les bonnes grâces de l'infirmière en chef, Dish. Mais les horaires sont si remplis et les urgences si fréquentes qu'ils n'arrivent jamais à trouver l'intimité nécessaire à leurs amours. Waldowski, renommé pour ses prouesses érotiques, se croit soudainement impuissant qui y trouve le désespoir, il demande à ses amis de l'aider à se suicider. A la suite d'un banquet, ses camarades lui font absorber un puissant somnifère. Puis, la ravissante Dish vient le persuader qu'il n'a rien perdu de ses forces viriles...

Humaine, féroce et insolente, cette désopilante comédie propose de l'ironie comme incomparable soutien devant la misère de notre condition.

# Tempo

LES DISTRIBUTIONS TIBO INC.

290, rue Thibault  
Matane  
562-6666

Fin le  
pelletage

L'hiver ne sera plus une corvée de tous les jours pour entrer et sortir de votre garage.

Ventes seulement  
Vendeurs autorisés:

La Pocatière: Handy Andy Ass.  
856-2461  
St-Pascal: Equipement Laplante Inc.  
492-2596  
Rivière-du-Loup: Antonio Bernier Rivière-du-Loup Inc.  
862-6966.  
Trois-Pistoles: Magasin Vaillancourt  
851-2161.

tél: 867-1212



**Ti-coq**

LIVRAISON A DOMICILE  
Voir P. 15 B

# Nouvelles du cinéma

— John Avildsen, oscar du meilleur réalisateur pour "Rocky", revient après une éclipse de deux ans et présente à New York son nouveau film "Slow Dancing in the Big City". Le scénario, une histoire d'amour entre un journaliste et une ballerine, opposera des acteurs nouveaux, Paul Sorvino et Anne Ditchburn.

Avildsen prépare déjà en Grande-Bretagne son prochain film, "Robin", d'après le roman de Robin des Bois, et a trois autres scénarios en vue. De quoi oublier sa déconvenue avec Robert Stigwood pour lequel il devait tourner "Saturday Night Fever".

NEW YORK — Grâce surtout à "Close Encounters of the Third Kind", l'année fiscale 1978 a été exceptionnelle pour la compagnie Columbia: 68 millions de dollars de bénéfices, une augmentation de 99 pour 100 sur l'année précédente, et 7,40 dollars de dividendes par action. "The Deep", avec Jacqueline Bisset, a été la seconde production "maison" au point de vue des bénéfices, et les opérations à l'étranger ont été tout aussi fructueuses: 574 millions de dollars, un record et une hausse de 47 pour 100 sur 1977.

NEW YORK — La chaîne de télévision NBC a tourné le film le plus long de l'histoire: "Centennial", 26 heures présentées en feuilleton. L'oeuvre est tirée du roman de James Michener, une saga épique de près de 1,000 pages qui décrit l'évolution d'une ville du Colorado et la conquête de l'Ouest. NBC espère bien sur en faire un succès comparable à "Roots".

Jack Nicholson fait une rentrée discrète sur les écrans newyorkais avec "Goin' South", un film qu'il a réalisé et dont il est le principal acteur, pour le compte de la Paramount. Son rôle, léger et humoristique, s'apparente à celui de Lee Marvin dans "Cat Ballou" ou de John Wayne dans "True Grit".

Idole des teen agers et symbole de la féminité à la télévision, Farrah Fawcett Majors fait de piètres débuts au cinéma dans "Somebody Killed my Husband". La réalisation de Lamont Johnson n'est pas sans qualités mais, selon la critique, "Farrah a tort d'ouvrir la bouche et devrait prendre quelques cours d'art dramatique".

avant de prétendre à un autre rôle.

Avec un budget de 40 millions de dollars, "Superman", le héros de la planète Krypton, pourrait battre à Noël les records de recette pour le compte de la "Warner Bros". Pour réduire les risques financiers, la compagnie négocie la mise en place d'une mode Superman qui inspirera jouets et vêtements d'ici là.

NEW YORK — John Travolta, après ses deux succès internationaux "Saturday Night Fever" et "Grease" a terminé le tournage de "Moment for Moment", le dernier film le liant au producteur australien Robert Stigwood.

Travolta tournera ensuite pour la Paramount "American Gigolo" sous la direction de Paul Schrader, dans un scénario de celui-ci. Le tournage débutera avant la fin de l'année en Floride.

Nick Nolte, très remarqué dans le récent "Dog Soldiers", sera à nouveau en vedette dans "North Dallas Forty", ou huit jours de la vie d'un footballeur professionnel. Ted Kotcheff dirigera ce film, produit par Frank Yablans.

## Tirage mensuel de l'Union des Affaires de Rivière-Blue

Le tirage au sort des billets chanceux du tirage de novembre de l'Union des Affaires de Rivière-Blue a eu lieu le 15 novembre dernier à la Salle municipale de Rivière-Blue.

C'est M. Paul-Auguste Bérubé, vice-président de l'Union des Affaires de Rivière-Blue qui a procédé à ce tirage.

Les deux premiers billets chanceux proviennent du magasin de meubles Adrien Beaulieu et portent les numéros 5018 et

54265. Quant au troisième billet chanceux, il est en provenance de la Mercerie Paul Racine et porte le numéro 57818.

Les détenteurs de billets portant ces numéros chanceux sont priés de réclamer leur prix dans le plus bref délai.

**Bijouterie "JET D'OR" enr.**

288 Lafontaine - Tél. 862-9823

Rivière-du-Loup, Qué.

**ESCOMPTE 33 1/3 %**

Du 25 novembre au 3 décembre 1978

# Salon des Artisans de l'Est du Québec

Le salon des artisans de l'Est du Québec se tiendra au Musée régional de Rimouski du 25 novembre au 3 décembre 1978.

Les deux premiers étages, réservés à une trentaine d'artisans de 13 disciplines différentes, présenteront un grand choix de pièces et de produits québécois, fabriqués par des gens de la région. Parmi eux, 7 tisserandes, 6 potiers, 3 fabricants de jouets, 3 artisans en tapisserie et deux spécialistes du cuir.

En outre, un artisan, au moins représentera les techniques suivantes: la sculpture sur bois de mer; les tableaux faits d'os de poisson et d'algues marines; les murales en appliqués sur tis-

su; le verre; la vannerie; l'émaillerie et enfin, la ferronnerie.

Le troisième étage du musée sera réservé au délasserment et au repos et des rafraîchissements y seront disponibles. La coopérative d'alimentation naturelle sera d'ailleurs sur place. A cet étage, il sera possible de s'initier aux différentes techniques artisanales puisque démonstrations et diaporamas y auront lieu et y seront projetés. Les gens d'en bas (théâtre), le Rigodon (folklore) et les chansonniers de l'Est animeront quelques courts spectacles, par la même occasion.

Toutes ces activités et tous les renseignements concernant les exposants pourront être obtenus au

kiosque d'information situé à l'entrée du musée.

Les artisans vous attendent du 25 novembre au 3 décembre. Le salon est ouvert de 13 heures à 22 heures, tous les jours.

## BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT



Guy P. Brunelle

La Banque fédérale de développement annonce la nomination de M. Guy P. Brunelle au poste de directeur de la succursale située au 320, rue Saint-Germain est à Rimouski; il succède à M. Jean-Guy Germain qui a été nommé directeur de la succursale de Québec.

M. Brunelle occupait auparavant le poste de directeur de la succursale de Valleyfield.

La BFD est une société de la Couronne qui vise à promouvoir la création et l'expansion de petites et moyennes entreprises canadiennes en leur fournissant de l'aide financière et des services de gestion-conseil.

## Établissez l'équilibre faites respirer votre maison

Grâce à notre système de ventilation à gravité mu par le vent.

TOUS VOS PROBLÈMES CAUSÉS PAR L'HUMIDITÉ, LA CONDENSATION ET L'AIR IMPUR SERONT ELIMINÉS



Distribués et installés par:

**GILBERT PELLETIER**  
Ferblantier-Ventilation

14, St-Elzéar, Rivière-du-Loup 862-5128

## APRES "LA FIEVRE DU SAMEDI SOIR" ... VOICI UN NOUVEAU FILM "DISCO"

*Après 2000 ans de civilisation... on a besoin de se défouler*

The Commodores  
**Donna Summer**

**DIEU MERCI C'EST VENDREDI**

V.F. de  
**(THANK GOD IT'S FRIDAY)**

**DU 24 AU 30 NOVEMBRE**

Avec les plus grandes VEETTES du "DISCO"

Deuxième succès POUR TOUS

AVEC "LE PLUS GRAND" CHAMPION DE BOXE "MUHAMED ALI"

MUHAMMAD ALI

LE PLUS GRAND

THEATRE PRINCESSE  
Rivière-du-Loup, 862-3291

MAX.  
50%



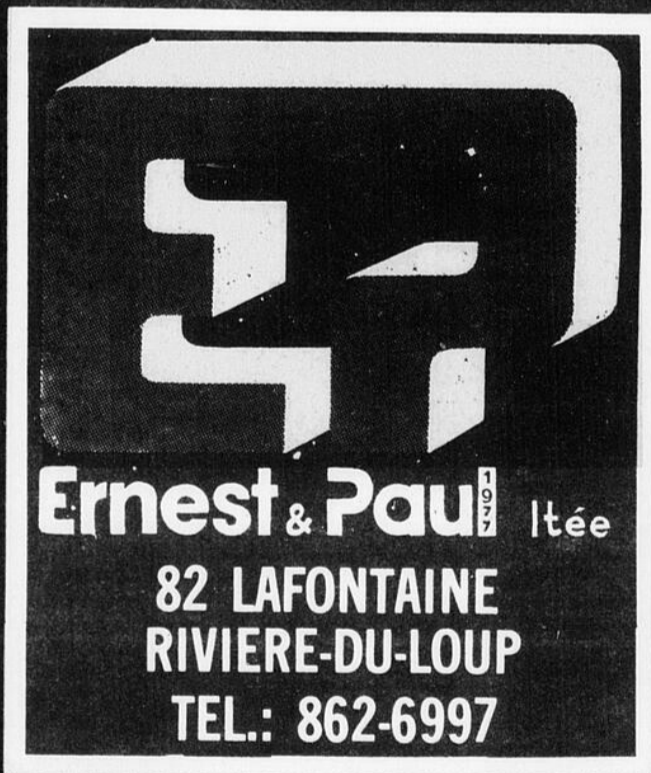
LA METEO  
PREDIT!...

# LA GRANDE TORNADO

DANS TOUT LE MAGASIN

SURPLUS DE PLUS  
DE **\$400,000.00** DE STOCK  
A LIQUIDER

DANS  
TOUS  
LES  
RAYONS



JUSQU'À  
**50%**  
D'ESCOMPTE

SE TERMINE SAMEDI SOIR  
LE 25 NOVEMBRE 1978

## TOUT EST RÉDUIT